

BOSE[®]

Acoustic Wave[®] II CD Changer

Owner's Guide

Bedienungsanleitung

Notice d'utilisation




Manuale di istruzioni

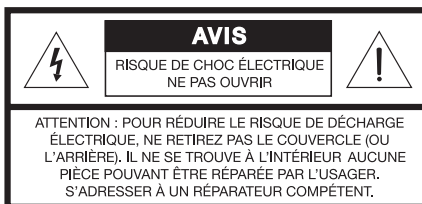
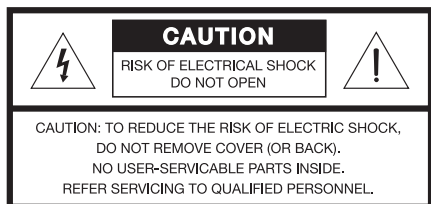
Gebruiksaanwijzing



Please read this owner's guide

Please take the time to follow the instructions in this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly and enjoy all of its advanced features. Please save this owner's guide for future reference.

-  **WARNING:** To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose the product to rain or moisture.
-  **WARNING:** The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on the apparatus. As with any electronic products, use care not to spill liquids into any part of the system. Liquids can cause a failure and/or a fire hazard.
-  **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this product unless you are qualified. Refer servicing to qualified service personnel.






The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle alerts the user to the presence of uninsulated, dangerous voltage within the system enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock.



The exclamation point within an equilateral triangle, as marked on the system, is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in this owner's guide.

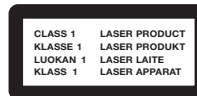
Class B emissions



This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (Canada only).

-  **CAUTION:** To prevent electric shock, match the wide blade of the line cord plug to the wide slot of the AC (mains) receptacle. Insert fully.
-  **CAUTION:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. The compact disc player should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.
-  **CAUTION:** Make no modifications to the system or accessories. Unauthorized alterations may compromise safety, regulatory compliance, and system performance.

Class 1 laser product


This CD player is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT according to EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC 60825-1:1993+A1+A2.



-  **WARNING:** Keep the remote control battery away from children. It may cause a fire or chemical burn if mishandled. Do not recharge, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate. Dispose of used batteries promptly. Replace only with a battery of the correct type and model number.
-  **WARNING:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba, or Shun Wo CR2032 or DL2032 3-volt lithium battery.



Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.


-  **WARNING:** No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.



Note: Where the mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, such disconnect device shall remain readily operable.



This product conforms to the EMC Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Directive 73/23/EEC. The complete Declaration of Conformity can be found at www.bose.com/static/compliance/index.html.

1. **Read these instructions** – for all components before using this product.
2. **Keep these instructions** – for future reference.
3. **Heed all warnings** – on the product and in the owner's guide.
4. **Follow all instructions.**
5. **Do not use this apparatus near water or moisture** – Do not use this product near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, near a swimming pool, or anywhere else that water or moisture are present.
6. **Clean only with a dry cloth** – and as directed by Bose Corporation. Unplug this product from the wall outlet before cleaning.
7. **Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions** – To ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, put the product in a position and location that will not interfere with its proper ventilation. For example, do not place the product on a bed, sofa, or similar surface that may block the ventilation openings. Do not put it in a built-in system, such as a bookcase or a cabinet that may keep air from flowing through its ventilation openings.
8. **Do not install near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.**
9. **Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wider blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit in your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.**
10. **Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.**
11. **Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.**
12. **Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.** 
13. **Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time** – to prevent damage to this product.
14. **Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way: such as power-supply cord or plug is damaged; liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus; the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped** – Do not attempt to service this product yourself. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Please call Bose to be referred to an authorized service center near you.
15. **To prevent risk of fire or electric shock, avoid overloading wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles.**
16. **Do not let objects or liquids enter the product** – as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock.
17. **See product enclosure bottom for safety related markings.**

Information about products that generate electrical noise

If applicable, this equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: *Unauthorized modification of the receiver or radio remote control could void the user's authority to operate this equipment.*

This product complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications.

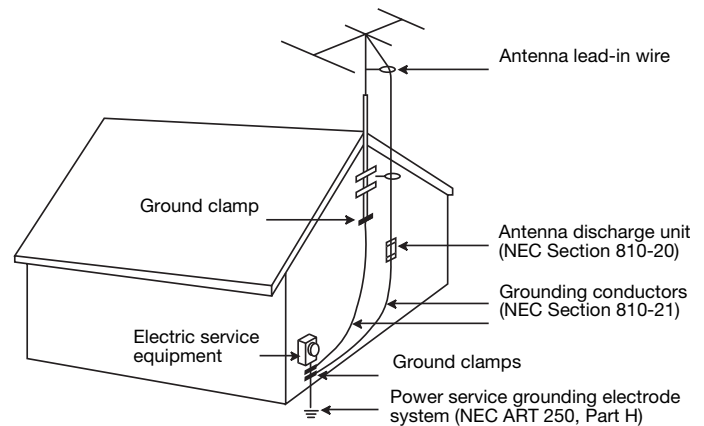
Important Safety Instructions

- 18. Use Proper Power Sources** – Plug the product into a proper power source, as described in the operating instructions or as marked on the product.
- 19. Avoid Power Lines** – Use extreme care when installing an outside antenna system to keep from touching power lines or circuits, as contact with them may be fatal. Do not install external antennas near overhead power lines or other electric light or power circuits, nor where an antenna can fall into such circuits or power lines.
- 20. Ground All Outdoor Antennas** – If an external antenna or cable system is connected to this product, be sure the antenna or cable system is grounded. This will provide some protection against voltage surges and built-up static charges.

Section 810 of the National Electrical Code ANSI/NFPA No. 70 provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the ground electrode. Refer to the antenna grounding illustration on this page.

Antenna grounding

Example of antenna grounding as per National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



Note to CATV system installer

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC (of USA) that provides guidelines for proper grounding. In particular, it specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as is practical.

Setting Up Your Acoustic Wave® II CD Changer	4
Features and benefits of the Acoustic Wave® II CD changer	4
Unpacking the carton	4
Selecting a location for your music system and changer	5
Seating your Acoustic Wave® music system II on the CD changer	5
Making the connections	6
Operating Your System	7
Using the remote control	7
Using the Acoustic Wave® II CD changer control panel	8
Turning your system on or off	8
Loading/unloading discs into the CD changer	9
Selecting the CD player or CD changer	9
Playing CDs in the CD changer	10
Listening to an External Audio Source	11
Connecting an external audio source	11
Playing a connected audio source	12
Care and Maintenance	13
Replacing the remote control battery	13
Troubleshooting	14
Customer Service	14
Limited warranty	15
Technical Information	15

English

Deutsch

Français

Italiano

Nederlands

Features and benefits of the Acoustic Wave® II CD changer

Thank you for selecting the Bose® Acoustic Wave® II CD changer accessory. Combining this product with your Acoustic Wave® music system II provides you with some valuable benefits:

- **A six-disc music system** – One disc player in the Acoustic Wave® music system II plus five additional disc slots in the Acoustic Wave® II CD changer allows you to load and play up to six audio CDs, providing hours of uninterrupted CD music.
- **Elegant integrated pedestal design** – Using the same table-top space as the Acoustic Wave® music system II, the CD changer complements the elegance and simplicity of the system.
- **One integrated remote control** – Provides the simplicity of using one remote control and one-touch selection of all built-in sources.
- **Multiple source switching** – Using the rear-panel auxiliary (AUX) input jacks, you can enjoy listening to one or two other audio sources in your home through the Acoustic Wave® music system II.

Unpacking the carton

Carefully unpack your Acoustic Wave® II CD changer. Save all packing materials for possible future use. The original packing materials provide the safest way to transport your new multi-disc changer.

Check to be sure you received both parts identified in Figure 1. If either part appears to be damaged, do not attempt to use it. Notify Bose Customer Service immediately (see phone numbers on the inside back cover).

WARNING: To avoid danger of suffocation, keep the plastic bags out of the reach of children.

Figure 1

Carton contents



For your records

Now is a good time to record the serial number of your Acoustic Wave® II CD changer here and on your product registration card. The serial number is located on the back panel.

Serial number: _____ Purchase date: _____

We suggest you keep your sales receipt and a copy of your product registration card together with this owner's guide.

Selecting a location for your music system and changer

The Acoustic Wave® II CD changer is designed to fit under your Acoustic Wave® music system II. Before you connect the two, however, select a good location for the stacked units.

When choosing the location, remember that the tonal quality of your Acoustic Wave® music system II, as with any high-performance sound system, will vary with room placement.

Feel free to try different locations, but keep the following guidelines in mind:

- The Acoustic Wave® music system II is designed to sound best when placed on a shelf, counter, desk, or table top, 30 to 48 inches (75 to 120 cm) from the floor.
- The CD player in the Acoustic Wave® music system II needs an allowance of several inches for the CD cover on top of the music system to open.
- The Acoustic Wave® music system II should be near the center of a wall and 6 inches (15 cm), or less, away from the wall.
- To increase the bass response, move the unit toward any corner of the room; to decrease bass response, move it away from the corner.

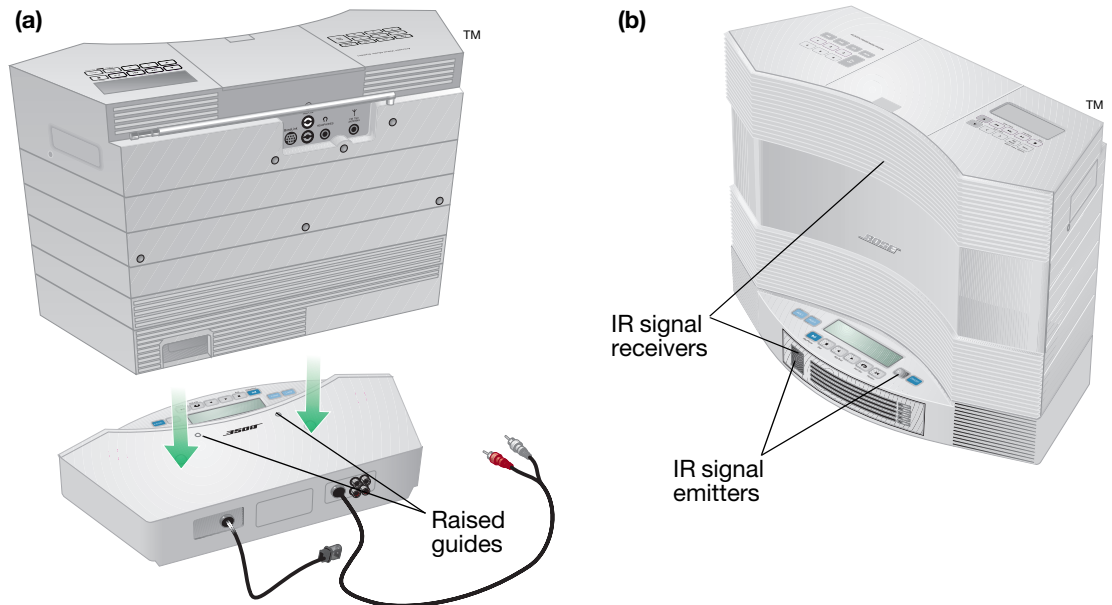
Seating your Acoustic Wave® music system II on the CD changer

With the CD changer in your chosen location, carefully set your Acoustic Wave® music system II on top of the CD changer (Figure 2a).

- Make sure the Acoustic Wave® music system II fits onto the raised guides on top of the CD changer.
- Make sure the Acoustic Wave® music system II sits flat and the side edges of both units are aligned.
- Make sure there is a clear optical path in front of the unit to allow the infrared emitters and receivers to communicate (Figure 2b).

Figure 2

Seating the Acoustic Wave® music system on the CD changer



Making the connections

Before you start this setup procedure, disconnect the AC power cord on your Acoustic Wave® music system II and set it aside. You will need to use it again in Step 3.

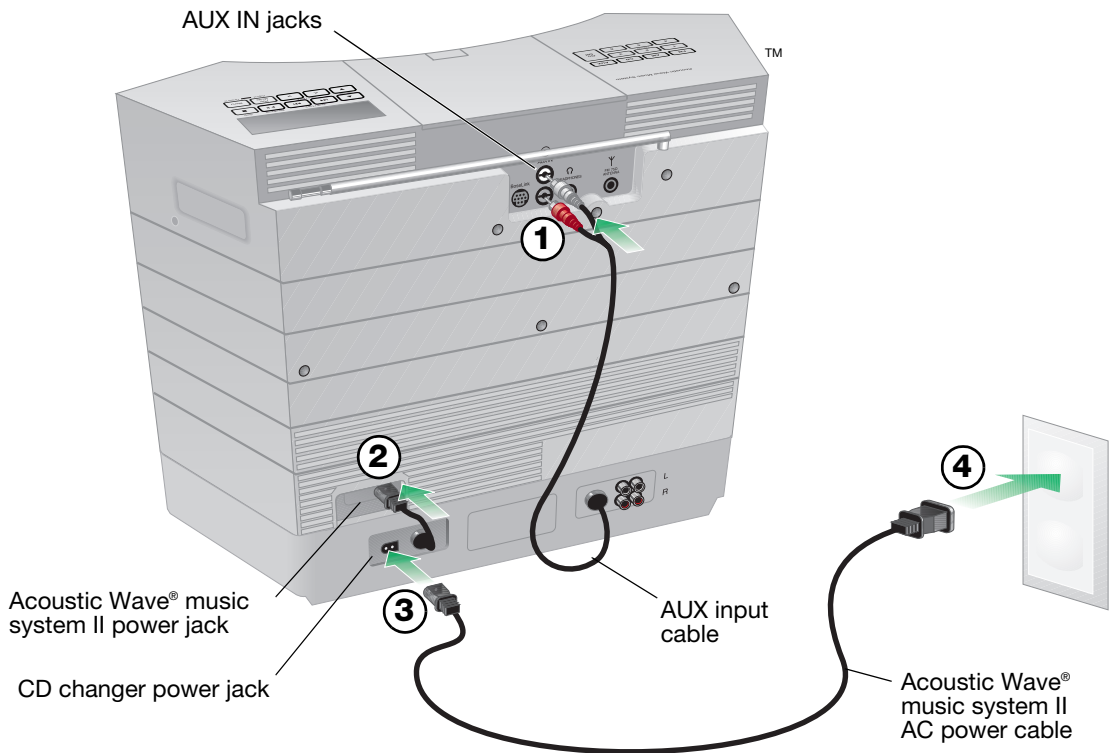
On the back of the CD changer there are two cables that connect to your Acoustic Wave® music system II.

1. Insert the two connectors of the AUX input cable into **AUX IN** jacks on the back of the music system (Figure 3). Be sure to match the colors of the connectors and jacks: **red to red, and white to white.**
2. Plug the attached CD changer power cord into the AC power jack on the back of the music system.
3. Plug the small end of the power cord into the power jack on the back of the CD changer.
4. Plug the other end of the power cord into an AC (mains) wall outlet.

After applying power, “PLEASE WAIT” appears on the display for about 30 seconds while the system prepares itself for operation. DO NOT insert any discs until this message disappears.

Figure 3

Connecting cables and power cords



Using the remote control

The remote control included with your Acoustic Wave® II CD changer allows you to control functions of both the CD changer and your Acoustic Wave® music system II. Therefore, you only need this remote to control your system. Just aim the remote at the system and press the buttons. The remote normally works within 20 feet of the front panel.

If the remote stops operating or its range seems reduced, it may be time to replace the battery. For instructions, refer to “Replacing the remote control battery” on page 13.

The information in Figure 4 describes the buttons used for playing CDs and selecting auxiliary inputs. For controlling other functions of the Acoustic Wave® music system II, see the owner’s guide that came with it.

Notes:

- Press-and-hold operations require holding the button down for at least one second.
- Pressing FM, AM, CD, or AUX automatically turns on the system to the source selected.
- The remote can select an external audio source that is connected to the changer, but cannot turn the source on or off or change its settings.

Figure 4

Acoustic Wave® II CD changer remote control

On/Off

Turns the system on or off (page 8).

CD

Selects the CD source in the Acoustic Wave® music system II (page 9).

Seek/Track

Skips to next/previous CD track (page 10).

Tune/MP3

Scans forward/backward through a CD track (page 10).

CD Changer

Selects the CD changer and turns it on if it is off (page 9).

Next Disc

Moves to next CD in the changer (page 10).

AUX 1-2

Selects the AUX 1 or AUX 2 input jack on the rear panel of the CD changer (page 12).

Presets/Discs

Selects CD changer slots 1-5 (page 10).

Stop

Stops a playing CD (page 10).

Play/Pause

Plays a CD or pauses a playing CD (page 10).

Play Mode

Selects repeat and random CD play modes (page 10).



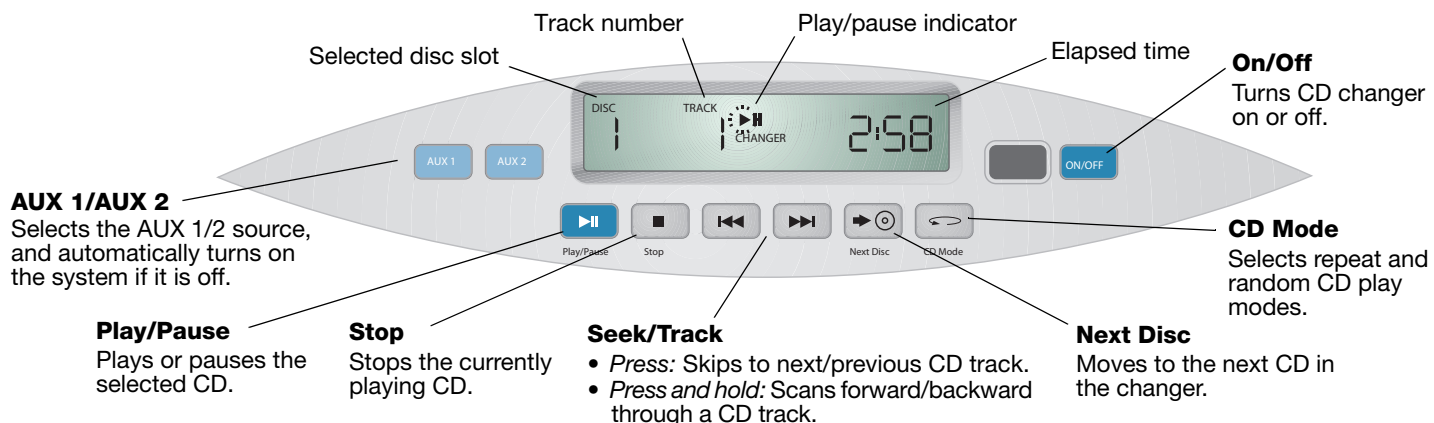
Throughout this owner’s guide, you will see button icons to the left of the operating instructions. These icons refer to buttons located on the remote control.

Using the Acoustic Wave® II CD changer control panel

The Acoustic Wave® II CD changer control panel provides playback control buttons and a display for operating the changer only. It cannot control any functions of the Acoustic Wave® music system II. Figure 5 describes the control buttons and display window.

Figure 5

CD changer control buttons and display functions

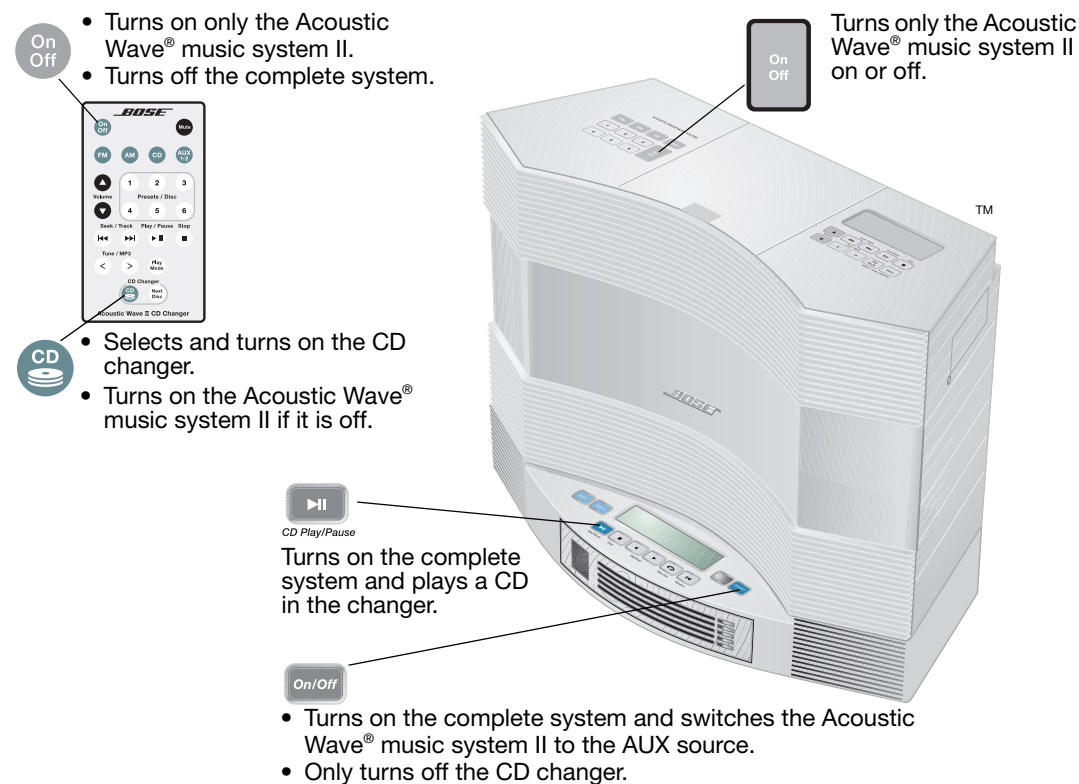


Turning your system on or off

To turn on the complete system, press **On/Off** on the CD changer control panel or press the changer select button **CD** on the remote. For other power on/off controls, see Figure 6.

Figure 6

Power on/off controls of the complete system

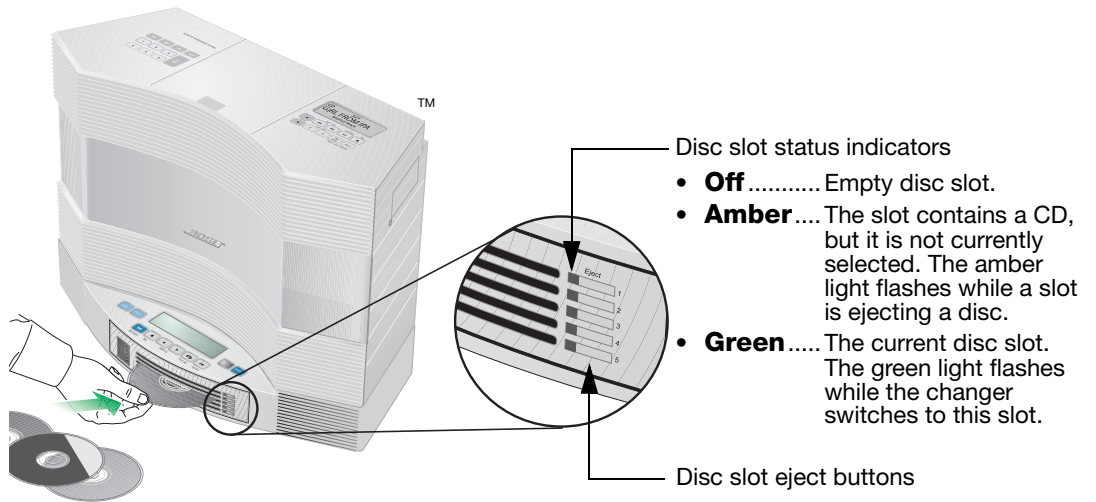


Loading/unloading discs into the CD changer

The Acoustic Wave® II CD changer holds up to five CDs. When a CD is inserted into a slot in the changer and it is on, the changer's display window indicates the number of the CD slot selected, the track number playing, and the elapsed time (see Figure 5).

To load a CD into the changer, insert one edge of the disc into an empty slot and push the disc all the way in (Figure 7). The LED indicator to the right of each slot indicates the status.

Figure 7
Loading discs



To remove a CD from a changer slot, press the **Eject** button to the right of the status indicator for that slot. Allow a few seconds for the mechanism to respond.

CAUTION:

- **DO NOT INSERT** mini CDs or non-circular CDs into any disc slot. The CD changer may not properly play or eject them.
- **DO NOT INSERT** more than one disc at a time into any disc slot.
- *Doing either of the above can cause damage to the disc and/or the CD changer.*

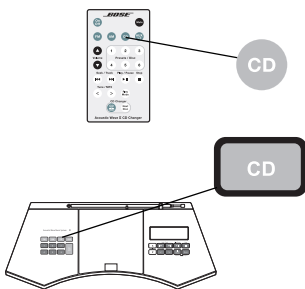
Selecting the CD player or CD changer

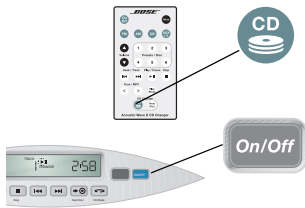
Using the Acoustic Wave® II CD changer provides access to up to six CDs, one in the Acoustic Wave® music system II and five in the CD changer.

To use the Acoustic Wave® music system II CD player:

Press **CD** on the remote control or on the Acoustic Wave® music system II control panel to turn on (if off) the Acoustic Wave® music system II and select the CD player.

For complete instructions on operating the CD player, refer to your *Acoustic Wave® Music System II Owner's Guide*.

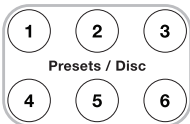
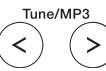




To use the Acoustic Wave® II CD changer:

Press **CD changer** on the remote control, or press **On/Off** on the CD changer control panel to turn on (if off) the complete system and select the CD changer.

Playing CDs in the CD changer



- Press **Play/Pause** to start playing the selected CD. Press again to pause it. While a CD is playing, the display tells you the disc slot number, track number, and elapsed time.

- Press **Seek/Track** **⏮** once to skip to the beginning of the current track. Press again within three seconds to skip to the beginning of the previous track.
- Press **Seek/Track** **⏭** once to skip to the next track.

- Press and hold **Tune/MP3** **<** or **Tune/MP3** **>** to quickly scan backward or forward through a track.

- Press **Stop** to stop the currently playing CD.

- Press **Next Disc** to move to the next disc slot. The disc slot number on the display tells you which slot is currently selected.

OR

- Press **Preset/Disc 1-5** to move to a specific disc slot.

Press **Play Mode** repeatedly until the play mode you want is displayed.

<i>Displayed mode</i>	<i>Description</i>
REPEAT ALL	Repeats all tracks and discs in numerical order.
REPEAT ALL RANDOM	Repeats all tracks and discs in random order.
REPEAT DISC	Repeats all tracks on selected disc in numerical order.
REPEAT DISC RANDOM	Repeats all tracks on selected disc in random order.

Connecting an external audio source

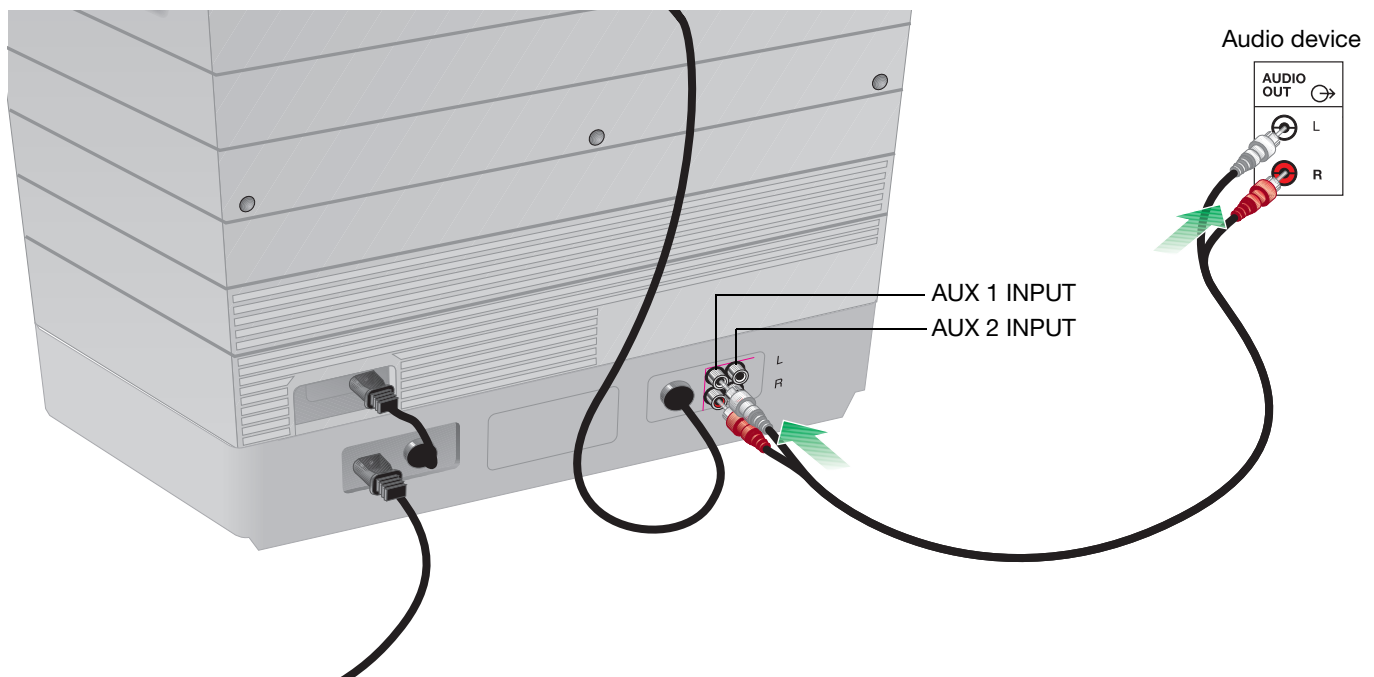
The Acoustic Wave® II CD changer provides two rear-panel inputs (AUX 1 and AUX 2) for connecting external audio devices such as a TV, VCR, DVD player, cassette player, or MP3 player. This gives you the advantage of hearing Acoustic Wave® music system II sound from a range of sources.

To make the connection, use an appropriate stereo cable (not included).

1. Connect one end of the cable to the audio output jacks of the device and the other end to one set of AUX input jacks on the changer (Figure 8). Be sure to match the red and white plugs on the cable to the red (R) and white (L) AUX jacks on the changer.
2. Repeat Step 1 to connect another device.
3. Plug the device into an AC outlet.

Figure 8

External audio device connections



Playing a connected audio source

To listen to a connected source:

1. Turn on the external audio device.
2. Press **AUX 1-2** on the Acoustic Wave® II CD changer remote control. Press **AUX 1-2** again to switch between the AUX 1 and AUX 2 inputs. AUX 1 or AUX 2 appears on the display to confirm your selection (Figure 9).
3. Adjust the volume using the remote control.

🎵 **Note:** The Acoustic Wave® II CD changer remote control cannot turn a connected AUX device on or off, or change its settings or selections.

Figure 9

Acoustic Wave® II CD
changer sample AUX
display



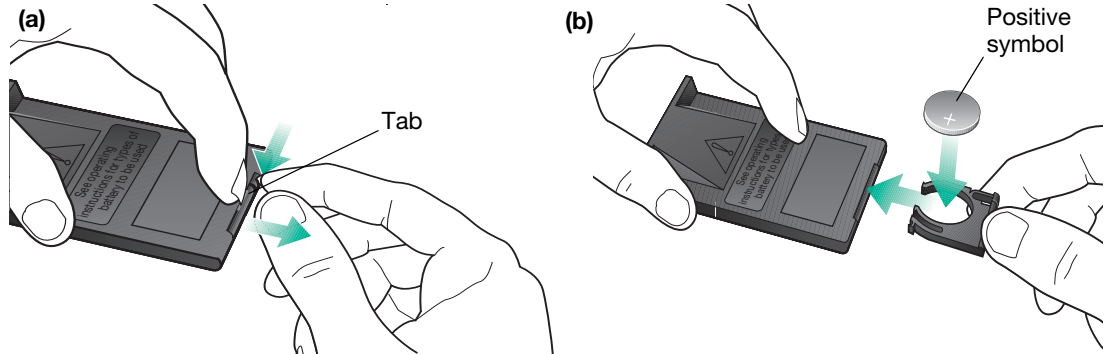
Replacing the remote control battery

If your remote control does not work properly, or its range of operation is reduced, it is time to replace the battery. Follow the instructions below:

1. Place the remote control face down on a flat surface.
2. Using your finger, push the tab lock to the side as shown and hold (Figure 10a). Slide the battery compartment open.
3. Keeping the remote control face down, insert the new battery into the compartment with the + symbol facing up (Figure 10b).
4. Gently slide the battery compartment closed. It locks automatically.

Figure 10

Remote control battery replacement



WARNING: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type. Replace only with a lithium CR2032 or DL2032 3-volt battery by Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, New Sun, or Toshiba (available from most electronics stores).

WARNING: Mishandling the remote control battery may cause a fire or chemical burn. Keep the battery away from children. Do not recharge, disassemble, heat above 212 °F (100 °C), or incinerate the battery. Dispose of the used battery promptly and responsibly.

For more information, call Bose® Customer Service. Refer to the phone numbers on the inside back cover of this guide.

Troubleshooting

Problem	What to do
No system operation	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the power cord for the Acoustic Wave® II CD changer is completely plugged in both at the changer jack and at the wall outlet.
No sound or sound is muffled	<ul style="list-style-type: none"> • If the Acoustic Wave® II CD changer or an audio device connected to it is playing, make sure that the “AUX” source indicator appears on the Acoustic Wave® music system II display. • If the source is AUX 1 or AUX 2, make sure that the connected audio device is plugged in and turned on, and make sure the stereo cable is properly connected between the two units. • Make sure that both the Acoustic Wave® II CD changer and the Acoustic Wave® music system II are plugged into functioning power outlets, and are turned on. • Check the connection of the Acoustic Wave® music system II to the changer. Make sure the two RCA connectors are firmly inserted, red to red, and white to white, into the AUX IN jacks on the Acoustic Wave® music system II. Refer to “Making the connections” on page 6. • Make sure nothing is blocking or preventing the IR signals emitted by the CD changer from reaching the receiver on the front of the Acoustic Wave® music system II. Refer to “Selecting a location for your music system and changer” on page 5.
CD skips	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure the system is in a location where it cannot get bumped. If so, move it to a more protected location. • Check the CD for smudges or dirt. Wipe the CD (NOT in a circular pattern, but straight out from the center) to it clean off.
CD does not play	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure you have selected the CD changer. • If you have selected the CD changer, make sure the AUX indicator appears on the Acoustic Wave® music system II display. If not, press the AUX button on the music system console. • Make sure there is a CD in the selected CD changer slot.
A CD is playing, but none of the CD changer LEDs is lit	<ul style="list-style-type: none"> • Check to see if the CD player in the Acoustic Wave® music system II is on and playing, instead of the CD changer.
CD changer does not eject a disc	<ul style="list-style-type: none"> • Disconnect the system power cord from the AC outlet, wait a few seconds, and plug it in again.

Customer Service

For additional help in solving problems, contact Bose® Customer Service. Refer to the address list on the inside back cover of this guide.

Limited warranty

What is covered:

All parts defective in material or workmanship.

For how long:

Two years (one year, Europe) from the purchase date.

What we will do:

We will, at our sole option, repair or replace any defective parts free of charge.

What you must do:

- A. Call Bose® Customer Service and ask for shipping instructions.
- B. Properly pack the unit, if possible, in the original carton for shipping.

Other conditions:

This limited warranty is fully transferable for the one-year period following purchase.

THE PROVISIONS OF THIS LIMITED WARRANTY ARE IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. BOSE CORPORATION'S MAXIMUM LIABILITY SHALL NOT EXCEED THE ACTUAL PURCHASE PRICE PAID BY YOU FOR THE PRODUCT. IN NO EVENT SHALL BOSE BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR INDIRECT DAMAGES.

This limited warranty does not cover a defect that has resulted from improper or unreasonable use or maintenance, accident, improper packing, or unauthorized tampering, alteration, or modification as determined solely by us. This limited warranty is void if the label bearing the serial number has been removed or defaced.

Other Legal Rights:

This limited warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or country to country. Some places do not allow limitations on implied warranties or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Technical Information

Multi-disc changer power rating

222V-240V~ 50/60 Hz 80W (80W max., combined with the Acoustic Wave® music system II)

Dimensions

3¹/₄"H x 18"W x 8³/₈"D (8.7 cm x 45.7 cm x 21.1 cm)

Weight

6.7 lb (3.1 kg)

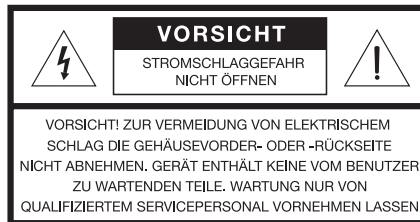
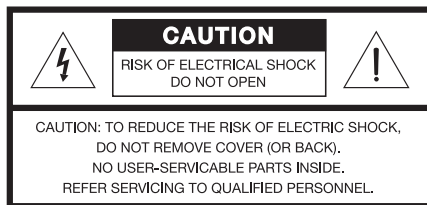
Color

Graphite Gray or Platinum White

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Beachten Sie alle Hinweise sorgfältig. Die Anleitung unterstützt Sie beim Aufbau und ordnungsgemäßen Betrieb des Systems und seiner modernen Funktionen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

- ⚠️ WARNUNG:** Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- ⚠️ WARNUNG:** Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät. Wie bei allen elektronischen Geräten dürfen niemals Flüssigkeiten ins Innere gelangen. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen oder Bränden kommen.
- ⚠️ ACHTUNG:** Um Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Produkt nur von qualifiziertem Personal zerlegt werden. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Kundendienstpersonal.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf nicht isolierte, gefährliche elektrische Spannung innerhalb des Systemgehäuses hin. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen!



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck, wie es auf dem System angebracht ist, soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

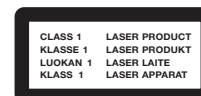
Class B Emissions

Dieses Gerät der Klasse B entspricht den Anforderungen der Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (nur Kanada).

- ⚠️ ACHTUNG:** Stecken Sie zur Vermeidung von Stromschlägen den breiten Kontakt des Netzkabelsteckers vollständig in den breiten Schlitz. Überzeugen Sie sich vom korrekten Sitz des Steckers.
- ⚠️ ACHTUNG:** Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht die Gefahr, dass aus dem Gerät Strahlung austritt. Reparatur- und Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchgeführt werden.
- ⚠️ ACHTUNG:** Nehmen Sie keine Veränderungen am System oder am Zubehör vor. Nicht autorisierte Veränderungen können die Sicherheit, die Erfüllung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen.

Klasse 1 Laser-Produkt

Dieser CD-Player ist ein LASER-PRODUKT DER KLASSE 1 gemäß EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC 60825-1:1993+A1+A2.



- ⚠️ WARNUNG:** Halten Sie die Batterien der Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kindern. Die falsche Behandlung der Fernbedienungsbatterie kann Brände oder Verätzungen verursachen. Versuchen Sie nicht, die Batterie wiederaufzuladen, auseinander zu nehmen, auf eine Temperatur von über 100 °C zu erhitzen oder zu verbrennen. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort. Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien des richtigen Typs und der richtigen Modellnummer.
- ⚠️ WARNUNG:** Bei falsch eingelegter Batterie besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur 3-Volt-Lithium-Batterien CR2032 oder DL2032 von Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba oder Shun Wo.



Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Verbrennen Sie keine Batterien.

- ⚠️ WARNUNG:** Stellen Sie keine brennenden Kerzen und kein offenes Licht auf das Gerät.



Hinweis: Falls Sie den Netzstecker oder eine Mehrfachsteckdose verwenden, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen, sollten Sie sicherstellen, dass Sie jederzeit auf den Stecker zugreifen können.



Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG und der Niederspannungs-Richtlinie 73/23/EWG. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.bose.com/static/compliance/index.html.

Aufbau des Acoustic Wave® II CD-Wechslers	4
Merkmale und Vorteile des Acoustic Wave® II CD-Wechslers	4
Auspacken des Kartons	4
Auswählen eines Standorts für das Music System und den CD-Wechsler	5
Aufsetzen des Acoustic Wave® Music System II auf den CD-Wechsler	5
Anschließen der Kabel	6
Betrieb des Systems	7
Verwendung der Fernbedienung	7
Verwendung des Kontrollfelds des Acoustic Wave® II CD-Wechslers	8
Ein- und Ausschalten des Systems	8
CDs in den CD-Wechsler einlegen und daraus entnehmen	9
CD-Player oder CD-Wechsler auswählen	9
CDs im CD-Wechsler abspielen	10
Externe Audioquellen	11
Anschließen einer externen Audioquelle	11
Wiedergabe von einer angeschlossenen Audioquelle	12
Pflege und Wartung	13
Austausch der Batterie der Fernbedienung	13
Fehlersuche	14
Kundendienst	14
Eingeschränkte Garantie	15
Technische Daten	15

Merkmale und Vorteile des Acoustic Wave® II CD-Wechslers

Vielen Dank, dass Sie sich für den Acoustic Wave® II CD-Wechsler von Bose® entschieden haben. Die Kombination dieses Produkts mit Ihrem Acoustic Wave® Music System II bringt Ihnen einige wertvolle Vorteile:

- **Ein Musiksystem für sechs Discs** – Wenn Sie den Disc-Player im Acoustic Wave® Music System II und die fünf zusätzlichen CD-Fächer im Acoustic Wave® II CD-Wechsler nutzen, können Sie bis zu sechs Musik-CDs einlegen und so mehrere Stunden lang ohne Unterbrechung Musik hören.
- **Elegantes Sockeldesign** – Der CD-Wechsler hat dieselbe Grundfläche wie das Acoustic Wave® Music System II und fügt sich nahtlos in die schlichte Eleganz des Systems ein.
- **Integrierte Fernbedienung** – Mit einer Fernbedienung lassen sich alle integrierten Quellen auswählen und steuern.
- **Wechsel zwischen mehreren Quellen** – Indem Sie die AUX-Eingänge auf der Rückseite nutzen, können Sie über das Acoustic Wave® Music System II eine oder zwei weitere Audioquellen hören.

Auspacken des Kartons

Packen Sie den Acoustic Wave® II CD-Wechsler vorsichtig aus. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial zur späteren Verwendung auf. In der Originalverpackung können Sie das System zu einem späteren Zeitpunkt sicher transportieren.

Überprüfen Sie, ob Sie beide in Abbildung 1 angegebenen Teile erhalten haben. Sollte eines der Teile beschädigt aussehen, verwenden Sie es nicht. Wenden Sie sich in diesem Fall unverzüglich an den Bose-Kundendienst (die Telefonnummer finden Sie auf der hinteren Umschlagseite innen).

⚠️ WARNUNG: Bewahren Sie Plastikbeutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Abbildung 1

Kartoninhalt



Für Ihre Unterlagen

Es wird empfohlen, dass Sie nun die Seriennummer des Acoustic Wave® II CD-Wechslers hier und auf der Produktregistrierungskarte notieren. Die Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Systems.

Seriennummer: _____ Kaufdatum: _____

Bewahren Sie die Kaufquittung und eine Kopie der Produktregistrierungskarte zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf.

Auswählen eines Standorts für das Music System und den CD-Wechsler

Der Acoustic Wave® II CD-Wechsler passt genau unter das Acoustic Wave® Music System II. Bevor Sie beide verbinden, sollten Sie jedoch einen geeigneten Standort für die aufeinander gestellten Geräte auswählen.

Beachten Sie bei der Auswahl des Standorts, dass die Klangqualität des Acoustic Wave® Music System II wie bei allen hochwertigen Soundsystemen von der Platzierung im Raum abhängig ist.

Probieren Sie ggf. verschiedene Standorte aus, beachten Sie dabei aber die folgenden Richtlinien.

- Das Acoustic Wave® Music System II klingt am besten, wenn es auf einem Regal, einer Anrichte, einem Tisch oder Schreibtisch in Höhe von 75 bis 120 cm über dem Fußboden aufgestellt wird.
- Der CD-Player des Acoustic Wave® Music System II benötigt einen Freiraum von mehreren Zentimetern, damit das CD-Fach oben auf dem Music System geöffnet werden kann.
- Das Acoustic Wave® Music System II sollte mit einem Abstand von höchstens 15 cm mittig vor einer Wand stehen.
- Zum Verstärken der Basswiedergabe bewegen Sie das Gerät näher an eine Ecke des Raums, für eine schwächere Basswiedergabe bewegen Sie es von der Ecke weg.

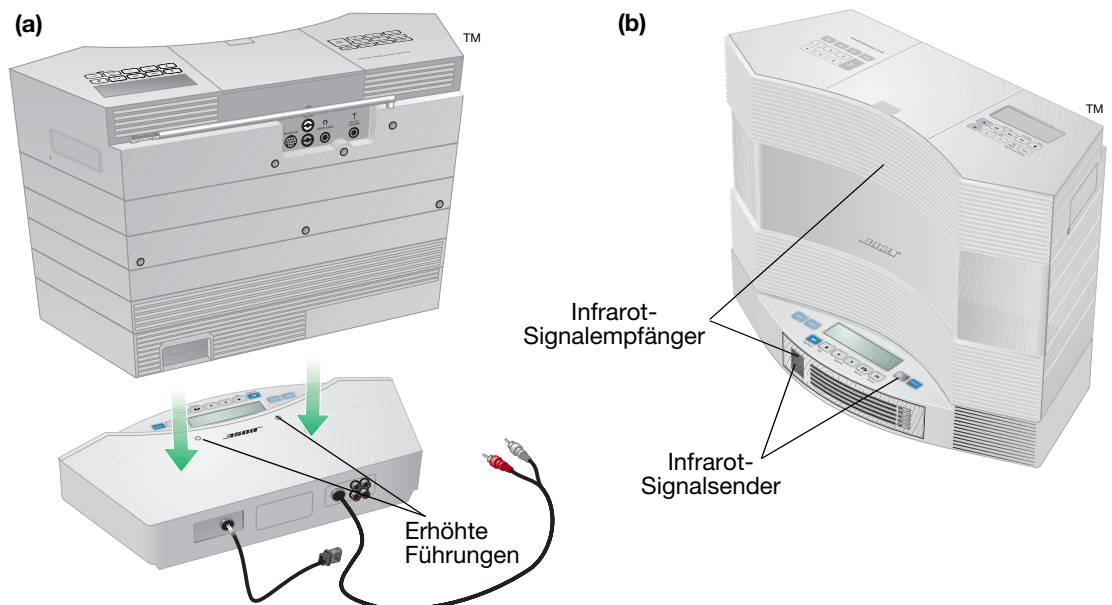
Aufsetzen des Acoustic Wave® Music System II auf den CD-Wechsler

Nachdem Sie den CD-Wechsler an einem geeigneten Platz aufgestellt haben, setzen Sie das Wave® Music System vorsichtig auf den CD-Wechsler (Abbildung 2a).

- Achten Sie darauf, das Acoustic Wave® Music System II in die Führungen oben auf dem CD-Wechsler einzupassen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Acoustic Wave® Music System II flach aufliegt und die Seitenflächen der beiden Module direkt übereinander ausgerichtet sind.
- Achten Sie darauf, dass vor dem System keine Hindernisse die Kommunikation zwischen Infrarotsender und -empfänger stören (Abbildung 2b).

Abbildung 2

Acoustic Wave® Music System II auf den CD-Wechsler setzen



Anschließen der Kabel

Bevor Sie mit der Einrichtung beginnen, trennen Sie das Netzkabel vom Acoustic Wave® Music System II ab und legen Sie es zur Seite. Sie brauchen es wieder in Schritt 3.

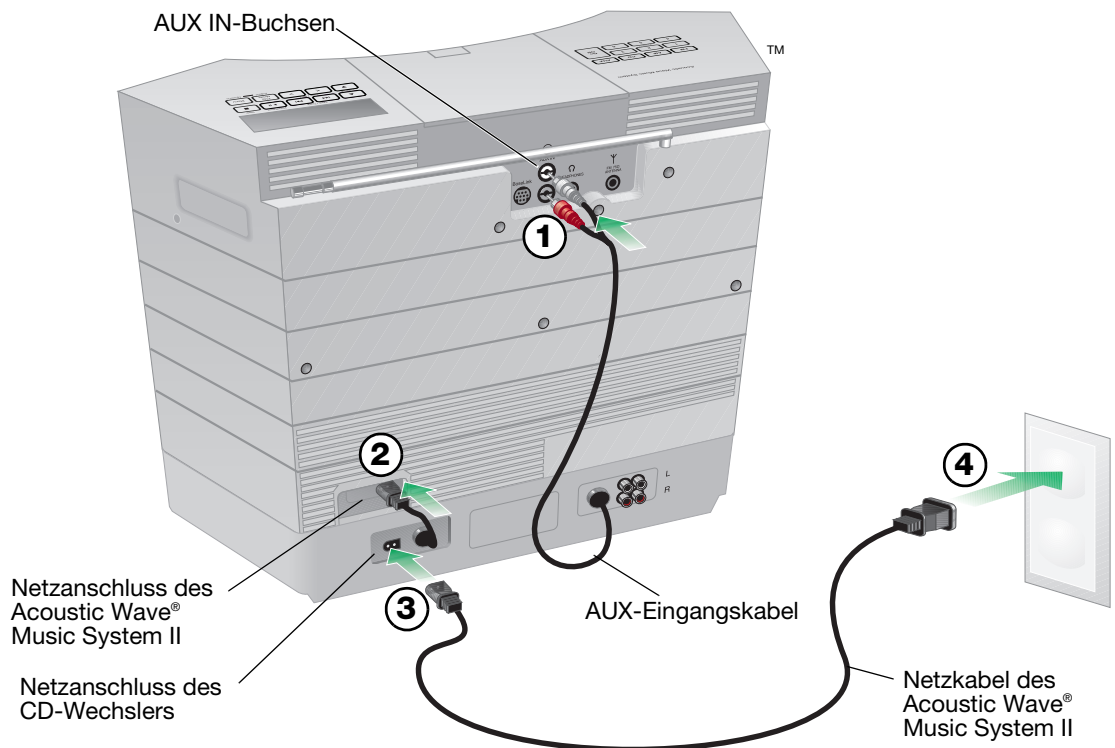
Auf der Rückseite des CD-Wechslers befinden sich zwei Kabel für den Anschluss an das Acoustic Wave® Music System II.

1. Stecken Sie die beiden Stecker des AUX-Eingangskabels in die **AUX IN**-Buchsen auf der Rückseite des Musiksystems (Abbildung 3). Die Farben der Stecker müssen mit den Farben der Buchsen übereinstimmen: **rot an rot und weiß an weiß**.
2. Stecken Sie das fest angebrachte Stromkabel des CD-Wechslers in den Netzanschluss auf der Rückseite des Musiksystems.
3. Stecken Sie das kleinere Ende des Netzkabels in den Netzanschluss auf der Rückseite des CD-Wechslers.
4. Stecken Sie den anderen Stecker des Netzkabels in eine Netzsteckdose.

Nachdem Sie die Stromversorgung hergestellt haben, erscheint auf dem Display für etwa 30 Sekunden die Meldung PLEASE WAIT (Bitte warten), während sich das System vorbereitet. Legen Sie KEINE Disc ein, solange diese Meldung angezeigt wird.

Abbildung 3

Verbindungs- und Stromkabel



Verwendung der Fernbedienung

Mit der im Lieferumfang des Acoustic Wave® II CD-Wechslers enthaltenen Fernbedienung können Sie die Funktionen des CD-Wechslers und des Acoustic Wave® Music System II steuern. Sie benötigen also nur diese eine Fernbedienung für Ihr System. Halten Sie die Fernbedienung in Richtung des Systems und drücken Sie auf die Tasten. Im Allgemeinen kann die Fernbedienung in einem Abstand bis zu 6 m vom System verwendet werden.

Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert oder die Reichweite sich zu verringern scheint, müssen Sie möglicherweise die Batterie ersetzen. Anweisungen dazu finden Sie unter „Austausch der Batterie der Fernbedienung“ auf Seite 13.

In Abbildung 4 sehen Sie die Tasten, die für das Abspielen von CDs und das Auswählen von Auxiliary-Eingängen verwendet werden. Informationen zu den anderen Funktionen des Acoustic Wave® Music System II finden Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

🎵 Hinweise:

- Beim Gedrückthalten müssen Sie die Taste mindestens eine Sekunde lang drücken.
- Wenn Sie FM, AM, CD oder AUX drücken, wird das System automatisch mit der gewählten Quelle eingeschaltet.
- Mit der Fernbedienung können Sie zwar eine externe Audioquelle, die an den Wechsler angeschlossen ist, auswählen, Sie können dieses Gerät damit jedoch nicht ein- oder ausschalten oder die Einstellungen ändern.

Abbildung 4

Fernbedienung des Acoustic Wave® II CD-Wechslers

On/Off

Schaltet das System ein oder aus (Seite 8).

CD

Wählt die CD-Quelle im Acoustic Wave® Music System II (Seite 9).

Seek/Track (Suchen/Track)

Springt zum nächsten/vorherigen CD-Track (Seite 10).

Tune/MP3

Geht durch einen CD-Track (vor oder zurück) (Seite 10).

CD-Wechsler

Wählt den CD-Wechsler und schaltet ihn ein, falls er ausgeschaltet ist (Seite 9).

Nächste Disc

Geht zur nächsten Disc im Wechsler (Seite 10).



AUX 1-2

Wählt die Eingangsbuchse AUX 1 oder AUX 2 auf der Rückseite des CD-Wechslers aus (Seite 12).

Presets/Discs

Wählt die Fächer 1-5 des CD-Wechslers (Seite 10).

Stopp

Beendet die Wiedergabe der zurzeit gespielten CD (Seite 10).

Play/Pause

Spielt eine CD ab bzw. unterbricht die Wiedergabe einer CD (Seite 10).

Play Mode

Wählt die CD-Wiedergabemodi „Repeat“ (Wiederholen) und „Shuffle“ (zufällige Wiedergabe) aus (Seite 10).

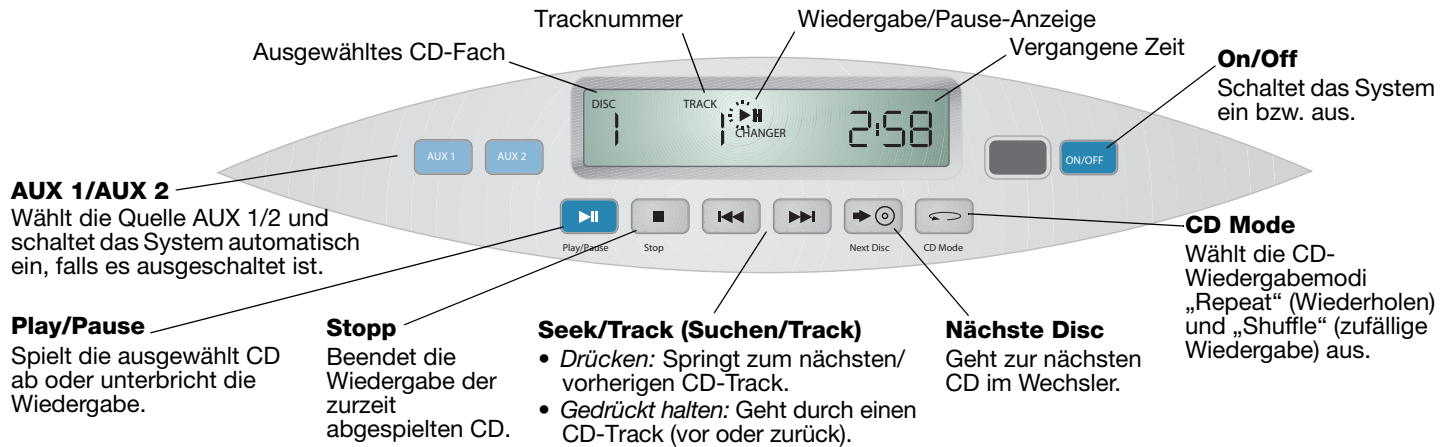
In diesem Handbuch sehen Sie links neben Bedienungshinweisen stets Tastensymbole. Diese Symbole beziehen sich auf die Tasten der Fernbedienung.

Verwendung des Kontrollfelds des Acoustic Wave® II CD-Wechslers

Das Kontrollfeld des Acoustic Wave® II CD-Wechslers besteht aus Steuerungstasten für die Wiedergabe und einem Display. Beides gilt nur für den CD-Wechsler. Mit diesem Kontrollfeld können Sie keine anderen Funktionen des Acoustic Wave® Music System II steuern. In Abbildung 5 sind die Steuerungstasten und das Display dargestellt.

Abbildung 5

Tasten und Display des CD-Wechslers

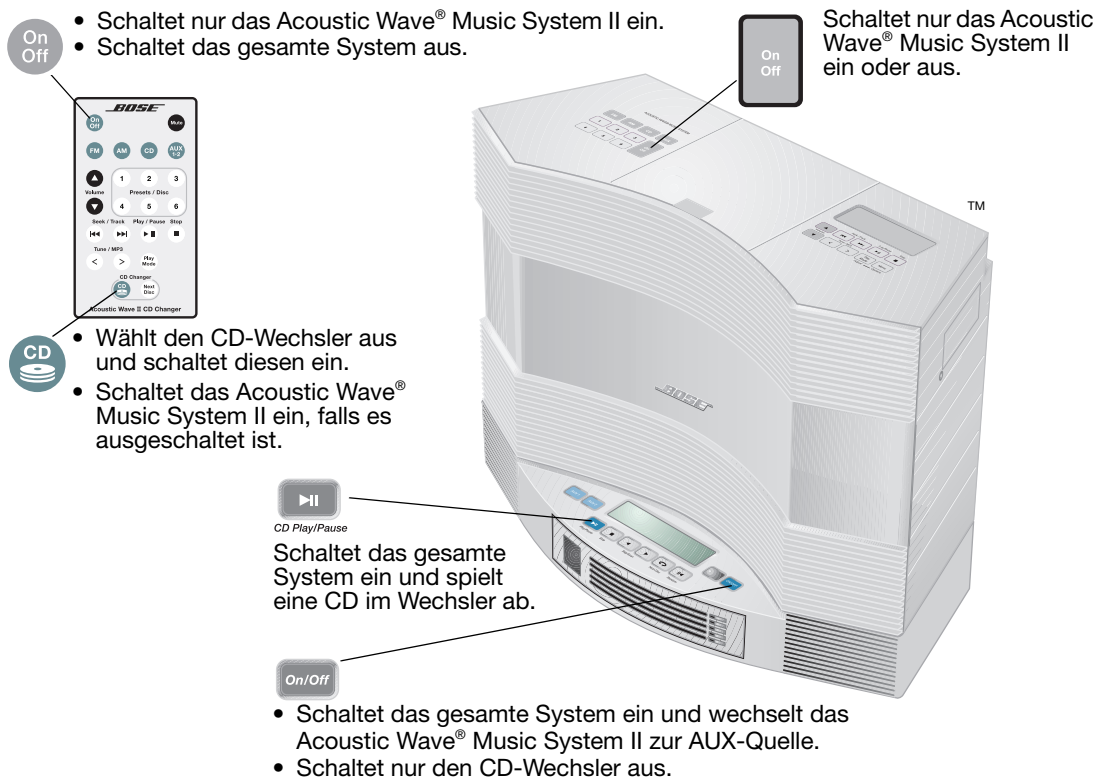


Ein- und Ausschalten des Systems

Um das gesamte System einzuschalten, drücken Sie **On/Off** auf dem Kontrollfeld des CD-Wechslers oder die Auswahltaste **CD** für den Wechsler auf der Fernbedienung. Weitere Tasten zum Ein-/Ausschalten sehen Sie in Abbildung 6.

Abbildung 6

Ein-/Aus-Tasten des gesamten Systems



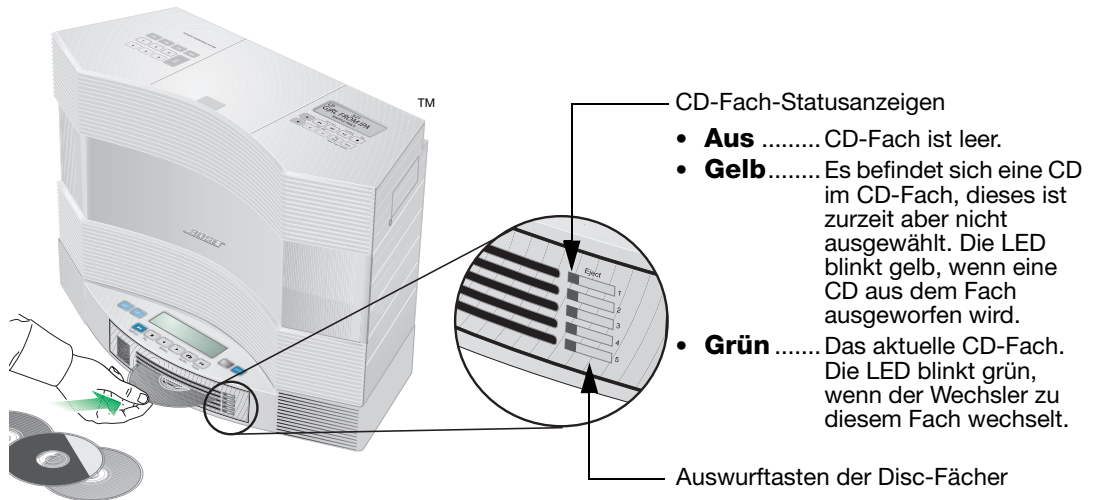
CDs in den CD-Wechsler einlegen und daraus entnehmen

Der Acoustic Wave® II CD-Wechsler fasst bis zu fünf CDs. Wenn sich eine CD in einem CD-Fach des Wechslers befindet und dieser eingeschaltet ist, wird auf dem Display des Wechslers die Nummer des ausgewählten CD-Fachs, die Nummer des Tracks, der gerade abgespielt wird, und die vergangene Zeit angezeigt (Abbildung 5).

Um eine CD in den CD-Wechsler einzulegen, schieben Sie eine Kante der CD in ein leeres Fach und drücken diese dann ganz in das Fach (Abbildung 7). Die LED rechts neben den einzelnen Fächern zeigt den Status an.

Abbildung 7

Discs einlegen



Zum Entfernen einer CD aus einem Fach des CD-Wechslers drücken Sie die Taste **Eject** rechts neben der Status-LED für dieses Fach. Der Mechanismus benötigt einige Sekunden, um zu reagieren.

⚠ ACHTUNG:

- Legen Sie **KEINE** Mini-CDs oder CDs, die nicht rund sind, in CD-Fächer ein. Der CD-Wechsler kann sie unter Umständen nicht richtig abspielen oder auswerfen.
- Legen Sie **NICHT** mehr als eine Disc in ein CD-Fach ein.
- Dadurch könnte die CD und/oder der CD-Wechsler beschädigt werden.

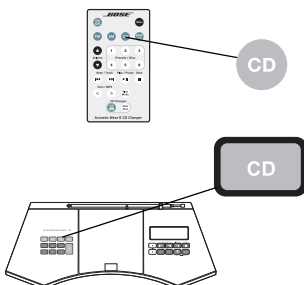
CD-Player oder CD-Wechsler auswählen

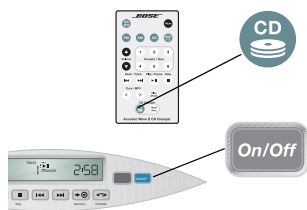
Mit dem Acoustic Wave® II CD-Wechsler haben Sie Zugriff auf bis zu sechs CDs: eine im Acoustic Wave® Music System II und fünf im CD-Wechsler.

So verwenden Sie den CD-Player im Acoustic Wave® Music System II:

Drücken Sie auf der Fernbedienung oder auf dem Kontrollfeld des Acoustic Wave® Music System II die Taste **CD**, um das Acoustic Wave® Music System II ggf. einzuschalten und den CD-Player auszuwählen.

Ausführliche Informationen zur Bedienung des CD-Players finden Sie in der *Bedienungsanleitung für das Acoustic Wave® Music System II*.





So verwenden Sie den Acoustic Wave® II CD-Wechsler:

Drücken Sie auf der Fernbedienung auf die Taste **CD-Wechsler** oder auf dem Kontrollfeld des CD-Wechslers auf **On/Off**, um das gesamte System ggf. einzuschalten und den CD-Wechsler auszuwählen.

CDs im CD-Wechsler abspielen



Play / Pause

- Drücken Sie **Play/Pause**, um die ausgewählte CD abzuspielen. Durch erneutes Drücken wird die Wiedergabe unterbrochen. Beim Abspielen einer CD wird auf dem Display die Nummer des CD-Fachs, die Tracknummer und die verstrichene Zeit angezeigt.



Seek/Track

- Drücken Sie ein Mal auf **Seek/Track** **◀◀**, um zum Anfang des aktuellen Tracks zu springen. Drücken Sie innerhalb von drei Sekunden erneut auf diese Taste, um zum Anfang des vorherigen Tracks zu springen.
- Drücken Sie ein Mal auf **Seek/Track** **▶▶**, um zum nächsten Track zu springen.



Tune/MP3

- Halten Sie **Tune/MP3** **<** oder **Tune/MP3** **>** gedrückt, um schnell vorwärts oder rückwärts durch einen Titel zu gehen



Stop

- Drücken Sie ein Mal die Taste **Stop**, um die Wiedergabe der aktuell abgespielten CD zu beenden.



Next Disc

- Drücken Sie **Next Disc**, um zum nächsten CD-Fach zu wechseln. Die CD-Fach-Nummer auf dem Display zeigt an, welches Fach zurzeit ausgewählt ist.

– oder –



1

2

3

4

5

6

Presets / Disc

- Drücken Sie **Preset/Disc 1-5**, um ein bestimmtes CD-Fach auszuwählen.



Play Mode

Drücken Sie wiederholt auf **Play Mode**, bis der gewünschte Wiedergabemodus angezeigt wird.

Angezeigter Modus	Beschreibung
REPEAT ALL	Spielt alle Tracks und CDs in der richtigen Reihenfolge wiederholt ab.
REPEAT ALL RANDOM	Spielt alle Tracks und CDs in zufälliger Reihenfolge wiederholt ab.
REPEAT DISC	Spielt alle Tracks der ausgewählten CD in der richtigen Reihenfolge wiederholt ab.
REPEAT DISC RANDOM	Spielt alle Tracks der ausgewählten CD in zufälliger Reihenfolge wiederholt ab.

Anschließen einer externen Audioquelle

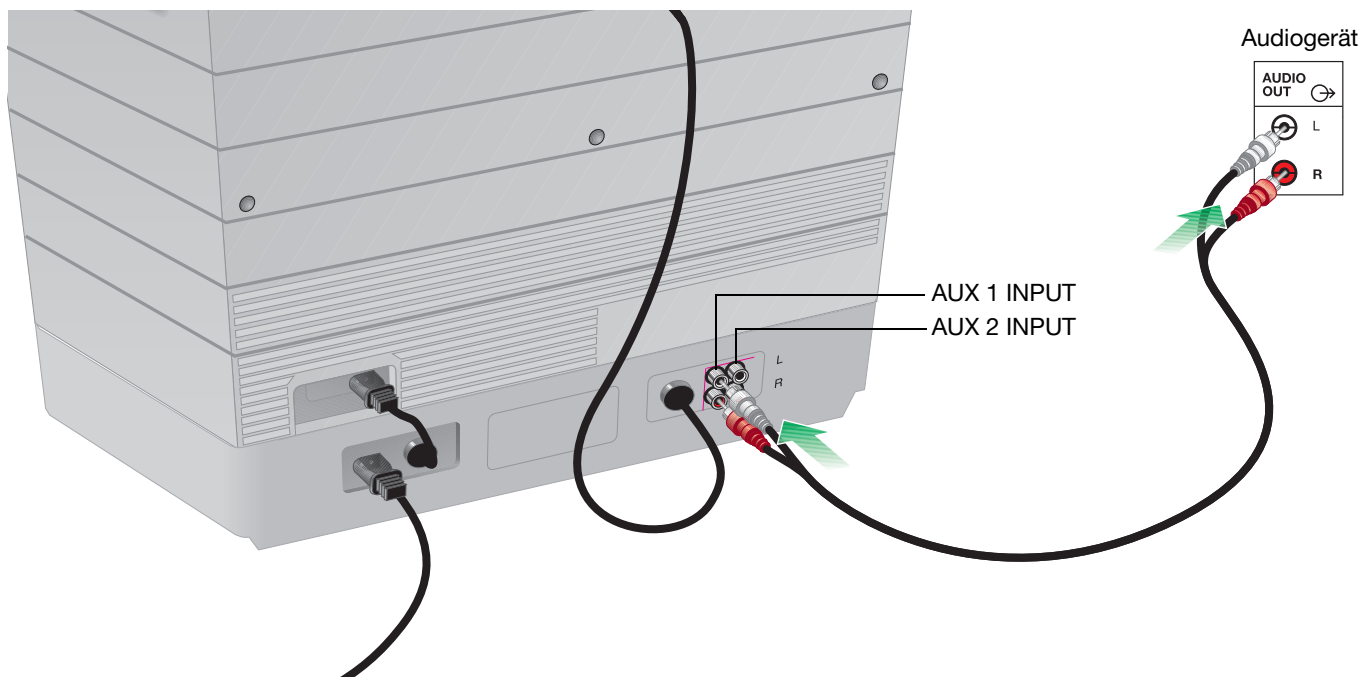
Der Acoustic Wave® II CD-Wechsler verfügt auf der Rückseite über zwei Eingänge (AUX 1 und AUX 2) für den Anschluss externer Audiogeräte, zum Beispiel Fernsehgerät, Videorecorder, DVD-Player, Kassettenrecorder oder MP3-Player. So erhalten Sie die Möglichkeit, Audiosignale von verschiedenen Quellen mit der Klangqualität des Acoustic Wave® Music System II wiederzugeben.

Verwenden Sie ein geeignetes Stereokabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Verbindung herzustellen.

1. Schließen Sie ein Ende des Kabels an die Audioausgänge des Geräts und das andere Ende an einen der AUX-Eingänge des Wechslers an (Abbildung 8). Achten Sie darauf, den roten und den weißen Stecker des Kabels jeweils in die rote (R) und weiße (L) AUX-Buchse des Wechslers zu stecken.
2. Wiederholen Sie Schritt 1, um ein weiteres Gerät anzuschließen.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an.

Abbildung 8

Anschluss externer Audiogeräte



Wiedergabe von einer angeschlossenen Audioquelle

So hören Sie Ton von einer angeschlossenen Quelle

1. Schalten Sie das externe Audiogerät ein.
2. Drücken Sie auf der Fernbedienung des Acoustic Wave® II CD-Wechslers die Taste **AUX 1-2**. Drücken Sie erneut **AUX 1-2**, um zwischen dem AUX 1- und AUX 2-Eingang zu wechseln. Auf dem Display wird entsprechend Ihrer Auswahl AUX 1 oder AUX 2 angezeigt (Abbildung 9).
3. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Fernbedienung ein.

AUX
1-2

🎵 **Hinweis:** Mit der Fernbedienung des Acoustic Wave® II CD-Wechslers können Sie ein angeschlossenes AUX-Gerät weder ein- oder ausschalten noch Einstellungen und Auswahlen ändern.

Abbildung 9

Beispiel-AUX-Anzeige des Acoustic Wave® II CD-Wechslers



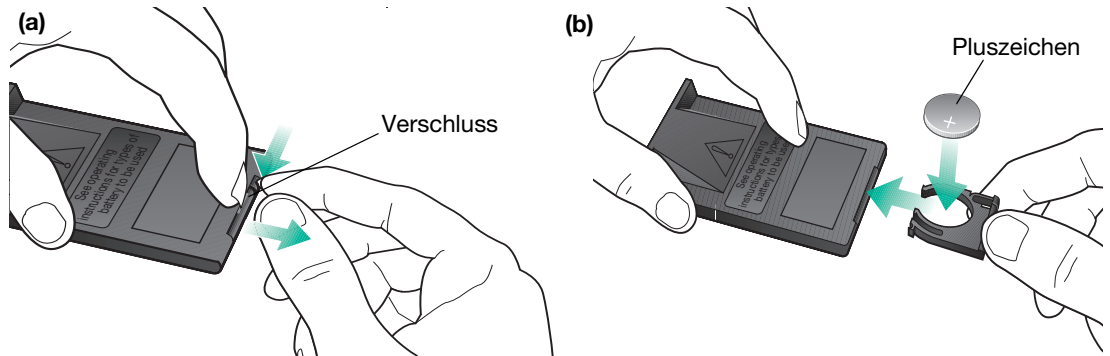
Austausch der Batterie der Fernbedienung

Wenn die Fernbedienung nicht richtig funktioniert oder ihre Reichweite sich verringert, sollten Sie die Batterie austauschen. Dazu gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Legen Sie die Fernbedienung mit der Oberseite nach unten auf eine ebene Oberfläche.
2. Schieben Sie den Verschluss mit dem Finger zur Seite wie in der Abbildung gezeigt und halten Sie ihn offen (Abbildung 10a). Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
3. Während die Fernbedienung mit der Oberseite nach unten weist, setzen Sie die neue Batterie in das Batteriefach ein, wobei die mit + markierte Seite nach oben zeigen muss (Abbildung 10b).
4. Schieben Sie die Batteriefachabdeckung vorsichtig zu. Sie rastet automatisch ein.

Abbildung 10

Batterie der Fernbedienung wechseln



⚠️ WARNUNG: Bei falsch eingelegter Batterie besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Verwenden Sie nur Lithium-3-Volt-Batterien CR2032 oder DL2032 von Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, New Sun oder Toshiba (in den meisten Elektronikgeschäften erhältlich).

⚠️ WARNUNG: Die falsche Behandlung der Fernbedienungsbatterie kann Brände oder Verätzungen verursachen. Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Versuchen Sie nicht, die Batterie wiederaufzuladen, auseinander zu nehmen, auf eine Temperatur von über 100 °C zu erhitzen oder zu verbrennen. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien sofort und umweltgerecht.

Weitere Informationen erhalten Sie vom Bose® Kundendienst. Die entsprechenden Telefonnummern finden Sie auf der hinteren Umschlagseite innen.

Fehlersuche

Problem	Lösung
Kein Systembetrieb	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel für den Acoustic Wave® II CD-Wechsler richtig in den Anschluss am CD-Wechsler und in die Steckdose eingesteckt ist.
Kein Ton oder dumpfer Klang	<ul style="list-style-type: none"> • Bei Wiedergabe vom Acoustic Wave® II CD-Wechsler oder von einem daran angeschlossenen Audiogerät muss auf dem Display des Acoustic Wave® Music System II als Quelle „AUX“ angezeigt werden. • Wenn die Quelle AUX 1 oder AUX 2 ist, vergewissern Sie sich, dass das angeschlossene Audiogerät an eine Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist, und prüfen Sie, ob das Stereokabel zwischen den beiden Geräten fest angeschlossen ist. • Stellen Sie sicher, dass sowohl der Acoustic Wave® II CD-Wechsler als auch das Acoustic Wave® Music System II an funktionierende Steckdosen angeschlossen und eingeschaltet sind. • Überprüfen Sie die Verbindung zwischen dem Acoustic Wave® Music System II und dem CD-Wechsler. Stellen Sie sicher, dass die beiden Cinch-Stecker richtig in die AUX IN-Buchsen des Acoustic Wave® Music System II eingesteckt sind (rot-rot und weiß-weiß). Lesen Sie dazu den Abschnitt „Anschließen der Kabel“ auf Seite 6. • Vergewissern Sie sich, dass die vom CD-Wechsler ausgehenden Infrarotsignale ungehindert zum Signalempfänger an der Vorderseite des Acoustic Wave® Music System II gelangen können. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Auswählen eines Standorts für das Music System und den CD-Wechsler“ auf Seite 5.
CD springt	<ul style="list-style-type: none"> • Achten Sie darauf, das System dort aufzustellen, wo es keinen Stößen oder Vibrationen ausgesetzt ist. Stellen Sie das System u. U. an einem geschützteren Ort auf. • Überprüfen Sie, ob sich Flecken oder Schmutz auf der CD befinden. Wischen Sie die CD ab (jedoch NICHT in kreisförmigen Bewegungen, sondern von der Mitte zum Rand), um sie zu säubern.
CD wird nicht wiedergegeben	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass Sie den CD-Wechsler ausgewählt haben. • Wenn der CD-Wechsler ausgewählt ist, sollte auf dem Display des Acoustic Wave® Music System II als Quelle AUX angezeigt werden. Ist das nicht der Fall, drücken Sie auf der Music System-Konsole die Taste AUX. • Überprüfen Sie, ob sich eine CD im ausgewählten CD-Fach des Wechslers befindet.
Eine CD wird wiedergegeben, aber keine der LED-Anzeigen des CD-Wechslers leuchtet.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob der CD-Player des Acoustic Wave® Music System II eingeschaltet ist und die Wiedergabe von diesem anstatt vom CD-Wechsler erfolgt.
CD-Wechsler wirft CD nicht aus	<ul style="list-style-type: none"> • Trennen Sie das Netzkabel des Systems von der Steckdose, warten Sie einige Sekunden und schließen Sie es erneut an.

Kundendienst

Weitere Hilfe zur Problembehandlung erhalten Sie beim Bose®-Kundendienst. Die entsprechenden Adressen finden Sie auf der hinteren Umschlagseite innen.

Eingeschränkte Garantie

Umfang

Alle Teile mit Material- oder Verarbeitungsfehlern.

Garantiezeit

Zwei Jahre (Europa: ein Jahr) ab Kaufdatum.

Verpflichtungen von Bose

Alle defekten Teile werden von Bose kostenfrei nach unserem Ermessen repariert oder ersetzt.

Verpflichtungen des Kunden

- A. Erkundigen Sie sich beim Bose® Kundendienst nach Versandanweisungen.
- B. Verpacken Sie das Gerät nach Möglichkeit sachgemäß im Originalkarton.

Weitere Bedingungen

Diese beschränkte Garantie ist für den Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum vollständig übertragbar.

DIE BESTIMMUNGEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE GELTEN UNTER AUSSCHLUSS ALLER ANDEREN GARANTIEN, OB VERTRAGLICHE ODER GESETZLICHE, SCHRIFTLICHE ODER MÜNDLICHE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE DER DURCHSCHNITTSGÜTE ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESONDEREN ZWECK. DIE HAFTPFLICHTHÖCHSTGRENZE FÜR BOSE ÜBERSTEIGT NICHT DEN TATSÄCHLICHEN KAUFPREIS, DER FÜR DIESES PRODUKT GEZAHLT WURDE. BOSE IST IN KEINEM FALL FÜR SCHÄDEN IM EINZELFALL, ZWEITRANGIGE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODER MITTELBARE SCHÄDEN HAFTBAR.

Diese beschränkte Garantie gilt nicht für Schäden, die durch unsachgemäße oder unvernünftige Bedienung oder Wartung, durch Unfall, ungeeignete Verpackung oder nicht genehmigte Eingriffe, Umbauten oder Änderungen, wie sie ausschließlich von Bose bestimmt werden, entstanden sind. Diese beschränkte Garantie verfällt, wenn der Aufkleber mit der Seriennummer entfernt oder beschädigt wurde.

Andere Rechtsansprüche

Diese beschränkte Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechtsansprüche und zudem weitere Rechte, die von Staat zu Staat und von Land zu Land verschieden sein können. An einigen Orten sind Beschränkungen der gesetzlichen Garantie oder der Ausschluss von zweitrangigen Schäden oder Folgeschäden nicht gestattet, so dass in diesem Fall die oben genannten Einschränkungen nicht gelten.

Technische Daten

Nennleistung des Mehrfach-CD-Wechslers

220V-240V~ 50/60 Hz 80W (80W max., in Kombination mit dem Acoustic Wave® Music System II)

Abmessungen

8,7 cm x 45,7 cm x 21,1 cm (H x B x T)

Gewicht

3,1 kg

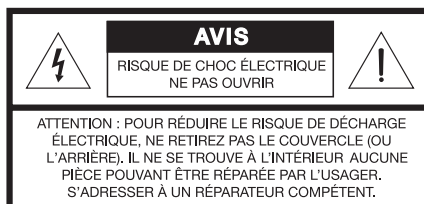
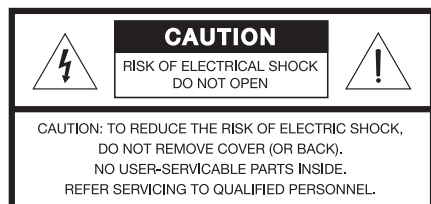
Farbe

Graphitgrau oder Platinweiß

Veillez lire cette notice d'utilisation

Prenez le temps de lire attentivement les instructions de cette notice d'utilisation. Elles vous seront précieuses pour installer et utiliser correctement votre système et vous aideront à tirer le meilleur parti de sa technologie. Conservez cette notice d'utilisation pour référence ultérieure.

- AVERTISSEMENT :** Afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- AVERTISSEMENT :** Protégez-le de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil. Comme avec tout appareil électronique, veillez à ne pas renverser de liquides sur aucune partie de l'appareil. Les liquides peuvent provoquer des pannes et/ou un risque d'incendie.
- ATTENTION :** Afin de limiter les risques d'électrocution, ne démontez pas ce produit si vous ne disposez pas des qualifications requises. Adressez-vous à un réparateur qualifié.



- Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment élevé pour représenter un risque d'électrocution.
- Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, tel qu'il figure sur le système, signale dans cette notice d'installation des instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil.

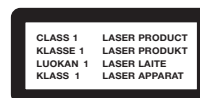
Émissions de classe B

Cet appareil numérique de classe B est entièrement conforme à la réglementation canadienne sur les équipements pouvant causer des interférences (Canada uniquement).

- ATTENTION :** Afin d'éviter tout risque d'électrocution, insérez bien la fiche du cordon d'alimentation dans la fente correspondante de la prise d'alimentation. Veillez à l'engager à fond.
- ATTENTION :** L'utilisation de commandes, réglages ou procédures autres que ceux spécifiés dans le présent document peut provoquer une exposition dangereuse aux rayonnements. Le lecteur de disque compact ne doit être réglé ou réparé que par une personne qualifiée.
- ATTENTION :** N'apportez aucune modification au système ou aux accessoires. Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, le respect des réglementations et les performances.

Produit laser de classe 1

Ce lecteur de CD est classé CLASS 1 LASER PRODUCT selon les normes EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC60825-1:1993+A1+A2.



- AVERTISSEMENT :** Conservez la pile de la télécommande hors de portée des enfants. En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinerez pas. Pour jeter la pile usagée, respectez la manière appropriée définie par la réglementation locale. Remplacez la pile uniquement par une pile de même type, portant la même référence.
- AVERTISSEMENT :** Une pile inappropriée risque d'exploser. Utilisez uniquement une pile au lithium de 3 volts Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba ou Shun Wo, de type CR2032 ou DL2032.



Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinerez pas.

- AVERTISSEMENT :** Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.



Remarque : Lorsque la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.



Ce produit est conforme à la directive CEM 89/336/EEC et à la directive sur les basses tensions 73/23/EEC. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.bose.com/static/compliance/index.html.

- 1. Veuillez lire ces instructions** avant d'utiliser le produit. Elles sont valables pour tous les composants.
- 2. Veuillez les conserver** pour référence ultérieure.
- 3. Respectez tous les avertissements**, qu'ils soient donnés sur le produit lui-même ou dans la notice d'utilisation.
- 4. Suivez toutes les instructions.**
- 5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité**, telle qu'une baignoire, un lavabo, un évier de cuisine, une piscine, un sous-sol humide ou tout autre emplacement humide.
- 6. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage** comme indiqué par Bose Corporation. Débranchez ce produit de la prise électrique murale avant de le nettoyer.
- 7. Ne bloquez jamais les orifices d'aération. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation** – Pour garantir un fonctionnement fiable du produit et protéger celui-ci contre tout risque de surchauffe, installez-le à un emplacement et dans une position permettant d'assurer une ventilation correcte. Par exemple, ne placez pas le produit sur un lit, un canapé ou toute autre surface semblable qui risquerait d'obstruer les ouvertures. Ne le placez pas sur un support fermé, tel qu'une bibliothèque ou une armoire qui empêche une libre circulation de l'air à travers les ouvertures.
- 8. N'installez pas cet appareil à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment les amplificateurs) produisant de la chaleur.**
- 9. Veillez à profiter de la sécurité offerte par les fiches de type terre ou polarisées. Les fiches polarisées sont équipées de deux bornes de largeurs différentes. Les fiches de type terre sont équipées de deux bornes et d'un orifice permettant la mise à la terre. Ces deux types de dispositifs ont pour but d'assurer votre sécurité. Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, consultez un électricien pour qu'il remplace cette prise obsolète.**
- 10. Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des branchements à l'appareil.**
- 11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.**
- 12. Utilisez uniquement le chariot, le support, le trépied, l'équerre ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, faites attention à ne pas vous blesser en déplaçant l'ensemble chariot/appareil, car celui-ci risque de basculer.**
- 13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou au cours des longues périodes de non-utilisation** afin d'éviter de l'endommager.
- 14. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).** N'essayez pas de réparer ce produit vous-même. Le fait d'ouvrir ou de retirer un couvercle risque de vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres dangers. Veuillez contacter Bose pour connaître les coordonnées du centre de réparation agréé le plus proche.
- 15. Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne surchargez pas les prises murales, les rallonges ou les prises multiples.**
- 16. Ne laissez jamais d'eau ou d'objets pénétrer à l'intérieur du produit** : des éléments sous tension pourraient être touchés ou il pourrait se produire un court-circuit susceptible d'entraîner un incendie ou un risque d'électrocution.
- 17. Consultez les marquages de sécurité sous le boîtier du produit.**

Informations sur les produits générateurs de bruit électrique

Ce matériel a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si ce matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant le matériel), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez le matériel à une prise située sur un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Remarque : Toute modification non autorisée du récepteur ou de la télécommande radio risquerait d'annuler le droit de l'utilisateur à mettre en œuvre ce matériel.

Ce produit est conforme aux spécifications de la réglementation ICES-003 classe B du Canada.



Important Safety Instructions

18. Utilisez des sources d'alimentation appropriées

– Branchez le produit sur une source d'alimentation appropriée, comme indiqué dans les instructions relatives au fonctionnement ou signalé sur le produit.

19. Évitez les lignes électriques – Soyez très vigilant lorsque vous installez un système d'antenne extérieure pour ne pas avoir à toucher aux circuits ou aux lignes électriques dont le contact pourrait être mortel. N'installez pas d'antennes extérieures à proximité de lignes électriques aériennes ou de tout autre circuit d'éclairage ou d'alimentation, endroit où une antenne serait susceptible de chuter sur ces mêmes circuits ou lignes électriques.

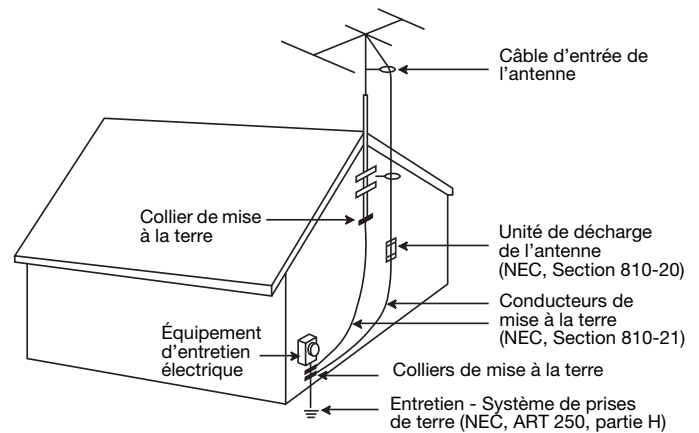
20. Mettez à la terre toutes les antennes extérieures

– Si une antenne extérieure ou un système câblé est connecté à ce produit, assurez-vous que cette antenne ou ce système sont mis à la terre, de façon à garantir une protection contre les variations momentanées de tension et les charges d'électricité statique.

La section 810 de la norme du National Electrical Code, ANSI/NFPA N° 70, fournit des informations concernant une mise à la terre adéquate du mât et de la structure de support, la mise à la terre du câble d'entrée vers une unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, la connexion aux prises de terre et les caractéristiques requises pour la prise de terre. Reportez-vous à l'illustration figurant sur cette page.

Mise à la terre de l'antenne

Exemple de mise à la terre de l'antenne selon la norme du National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.



Note à l'attention de l'installateur du système de réception collective d'antenne de télévision

Cette note de rappel est destinée à l'installateur du système de réception collective d'antenne de télévision afin d'attirer son attention sur l'article 820-40 de la norme du NEC des États-Unis qui contient des informations fondamentales sur la façon de procéder à une mise à la terre adéquate. Elle spécifie, tout particulièrement, que le câble de mise à la terre doit être connecté au système de mise à la terre du bâtiment concerné, le plus prêt possible du point d'entrée du câble.

Installation du chargeur de CD Acoustic Wave® II	4
Caractéristiques et avantages du chargeur de CD Acoustic Wave® II	4
Déballage	4
Choix d'un emplacement pour le chargeur de CD et la chaîne	5
Installation de la chaîne Acoustic Wave® II sur le chargeur de CD	5
Branchements	6
Utilisation du système	7
Utilisation de la télécommande	7
Utilisation du panneau de commande du chargeur de CD Acoustic Wave® II	8
Mise en marche et arrêt du système	8
Chargement et déchargement de CD dans le chargeur de CD	9
Sélection du lecteur de CD ou du chargeur de CD	9
Lecture de CD dans le chargeur de CD	10
Écoute d'une source audio externe	11
Connexion d'une source audio externe	11
Écoute d'une source audio externe	12
Entretien	13
Remplacement de la pile de la télécommande	13
Dépannage	14
Service client	14
Garantie limitée	15
Informations techniques	15

Caractéristiques et avantages du chargeur de CD Acoustic Wave® II

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition du chargeur de CD pour le système Bose® Acoustic Wave® II. L'adjonction de ce produit à votre chaîne Acoustic Wave® II présente de nombreux avantages :

- **La lecture de six disques :** avec le lecteur intégré à la chaîne Acoustic Wave® II plus les cinq emplacements supplémentaires du chargeur de CD Acoustic Wave® II, vous pouvez charger et écouter jusqu'à six CD audio, soit plusieurs heures de musique ininterrompue.
- **Un design élégant à socle intégré :** le chargeur a le même facteur de forme que le système Acoustic Wave® II, complétant ainsi l'élégance et la simplicité du système.
- **Une seule télécommande intégrée :** il est beaucoup plus simple d'utiliser une seule télécommande et une sélection à touche unique de toutes les sources intégrées.
- **Commutation entre plusieurs source :** vous pouvez utiliser les connecteurs d'entrées auxiliaires (AUX) du panneau arrière pour raccorder deux sources audio externes et les écouter dans toute la maison grâce au système Acoustic Wave® II.

Déballage

Déballiez avec précautions votre chargeur de CD Acoustic Wave® II. Conservez tous les emballages pour une utilisation ultérieure. En cas de besoin, les emballages d'origine constitueront la façon la plus sûre de transporter cet appareil.

Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces illustrées sur la Figure 1. Si vous remarquez que l'une d'elles semble endommagée, n'essayez pas de l'utiliser. Consultez les numéros de téléphone indiqués sur l'avant-dernière page de cette notice pour avvertir le Service client de Bose immédiatement.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs plastiques hors de portée des enfants.

Figure 1

Contenu du carton



Renseignements à conserver

Il est recommandé de noter dès maintenant le numéro de série de votre chargeur de CD Acoustic Wave® II à cet emplacement et sur votre carte d'enregistrement. Ce numéro de série est indiqué en face arrière de l'appareil.

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

Nous vous conseillons de conserver votre facture ainsi qu'une copie de la carte d'enregistrement de votre produit avec cette notice d'utilisation.

Choix d'un emplacement pour le chargeur de CD et la chaîne

Le chargeur de CD Acoustic Wave® II est conçu pour être installé directement sous la chaîne Acoustic Wave® II. Cependant, vous devez tout d'abord choisir un emplacement susceptible d'accueillir les deux appareils avant de les raccorder.

Lors du choix de l'emplacement, gardez à l'esprit que, comme pour tout système audio, la qualité sonore de la chaîne Acoustic Wave® II varie selon le lieu d'installation dans la pièce.

Pour choisir un emplacement, tenez compte des recommandations suivantes :

- la chaîne Acoustic Wave® II a été conçue pour diffuser le meilleur son possible lorsqu'elle est installée sur une étagère, un meuble, un bureau ou un plateau à une distance comprise entre 75 et 120 cm du sol,
- le lecteur de CD de la chaîne Acoustic Wave® II nécessite un espace supplémentaire de plusieurs centimètres pour permettre l'ouverture du couvercle situé sur le dessus de la chaîne,
- La chaîne Acoustic Wave® II doit être placée à proximité du centre d'un mur et à une quinzaine de centimètres au maximum de ce mur.
- pour accroître la réponse en basse, orientez l'appareil vers un angle de la pièce. En revanche, pour réduire la réponse en basse, éloignez-le de l'angle.

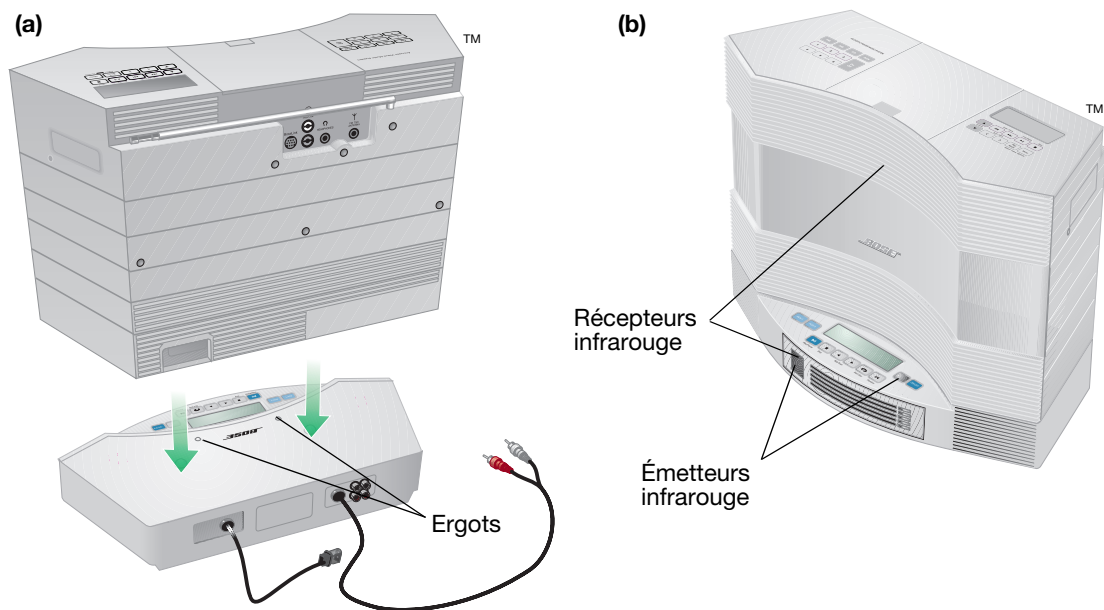
Installation de la chaîne Acoustic Wave® II sur le chargeur de CD

Après avoir placé le chargeur à l'emplacement voulu, posez avec précaution le système Acoustic Wave® II sur le chargeur (Figure 2a).

- Vérifiez que le système Acoustic Wave® music system II s'emboîte dans les guides ménagés sur le dessus du chargeur.
- Vérifiez que le système Acoustic Wave® II repose bien à plat et que les parois latérales des deux appareils sont alignées.
- Veillez à préserver une ligne de vue sans obstacle devant l'appareil, pour permettre à l'émetteur et au récepteur infrarouge de communiquer (Figure 2b).

Figure 2

Mise en place de la chaîne Acoustic Wave® II sur le chargeur de CD



Branchements

Avant de débuter l'installation, déconnectez le cordon d'alimentation du système Acoustic Wave® II et mettez-le de côté. Vous l'utiliserez à nouveau à l'étape 3 de l'installation.

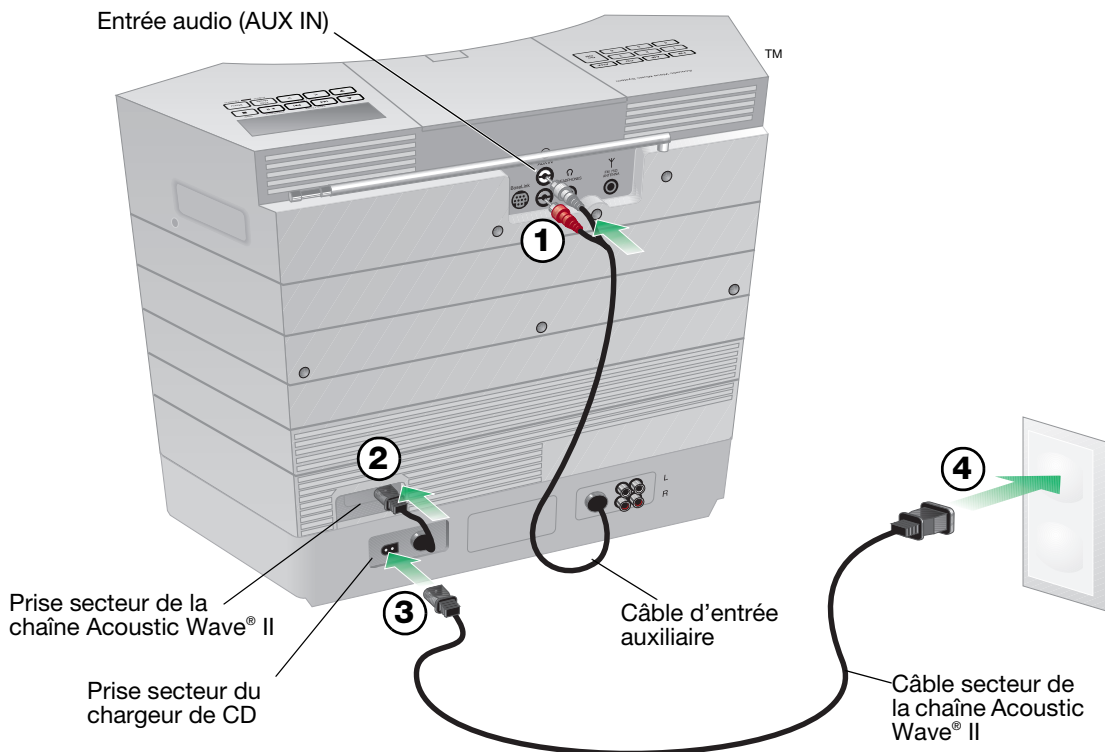
Vous devez brancher les deux câbles situés à l'arrière du chargeur de CD sur la chaîne Acoustic Wave® II.

1. Insérez les deux connecteurs du câble d'entrée auxiliaire dans les prises d'entrée auxiliaire (**AUX IN**) situées à l'arrière de la chaîne Acoustic Wave (Figure 3). Assurez-vous que les couleurs des connecteurs et des prises correspondent : **le connecteur rouge dans la prise rouge et le connecteur blanc dans la prise blanche.**
2. Insérez le cordon d'alimentation du chargeur dans la prise appropriée, à l'arrière du système Acoustic Wave.
3. Branchez la petite extrémité du cordon d'alimentation amovible dans la prise d'alimentation située à l'arrière du chargeur de CD.
4. Branchez l'autre extrémité du cordon à une prise secteur.

Dès la mise sous tension, le message « PLEASE WAIT » s'affiche pendant une trentaine de secondes, pendant que le système s'initialise. N'INSÉREZ PAS DE DISQUE tant que ce message n'a pas disparu.

Figure 3

Branchement des câbles et des cordons d'alimentation



Utilisation de la télécommande

La télécommande fournie avec le chargeur de CD Acoustic Wave® II permet d'utiliser à la fois les fonctions du chargeur de CD et celles de la chaîne Acoustic Wave® II. Cette télécommande permet donc de commander intégralement la chaîne. Il suffit de pointer la télécommande vers la face avant et d'appuyer sur les touches. Dans des conditions normales, la télécommande fonctionne à une distance de 6 m de la face avant.

Si la télécommande cesse de fonctionner ou si sa portée semble avoir diminué, il est peut-être temps de remplacer la pile. Pour toutes instructions, reportez-vous à la section « Remplacement de la pile de la télécommande » page 13.

La Figure 4 décrit les touches utilisées pour la lecture de CD et la sélection des entrées auxiliaires. Pour savoir comment contrôler les autres fonctions de la chaîne Acoustic Wave® II, consultez son mode d'emploi.

Remarques :

- Toutes les opérations faisant appel à un appui maintenu nécessitent de maintenir la touche enfoncée pendant une seconde au moins.
- Un appui sur la touche FM, AM, CD ou AUX active automatiquement la source sélectionnée.
- La télécommande permet de sélectionner une source audio auxiliaire raccordée au chargeur, mais pas de l'allumer, de l'éteindre ou de modifier ses réglages.

Figure 4

Télécommande du chargeur de CD Acoustic Wave® II

On/Off

Mise en marche/Arrêt du système (page 8).

CD

Sélection de la source CD de la chaîne Acoustic Wave® II (page 9).

Seek/Track (Recherche/Piste)

Passage à la piste suivante ou précédente (page 10).

Tune/MP3 (Accord/MP3)

Recherche rapide avant/arrière dans la piste en cours de lecture (page 10).

Chargeur de CD

Sélection et marche/Arrêt du chargeur de CD (page 9).

Next Disc (Disque suivant)

Passage au CD suivant dans le chargeur (page 10).



AUX 1-2

Choix de la source connectée à l'entrée AUX 1 ou AUX 2 du panneau arrière du chargeur de CD (page 12).

Presets/Discs (Présélections/Disques)

Sélection des disques 1 à 5 du chargeur de CD (page 10).

Stop

Arrêt de la lecture du CD (page 10).

Play/Pause (Lecture/Pause)

Lecture ou mise en pause du CD (page 10).

Play Mode (Mode de lecture)

Sélection des modes Random (lecture aléatoire) et Repeat (répétition) (page 10).

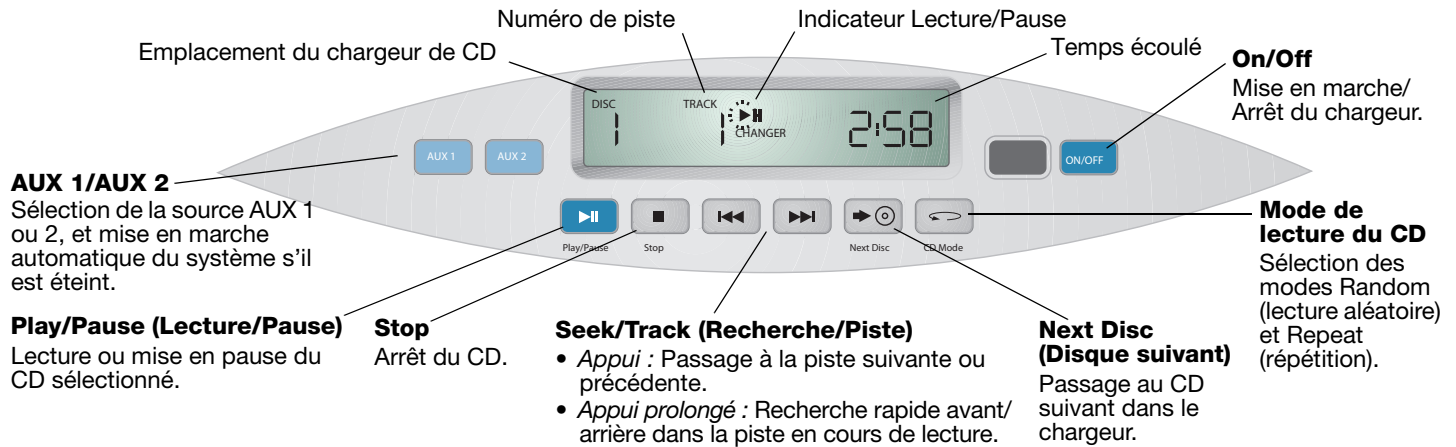
Vous verrez fréquemment, dans ce mode d'emploi, des icônes de touches à gauche des instructions. Ces icônes symbolisent les touches de la télécommande.

Utilisation du panneau de commande du chargeur de CD Acoustic Wave® II

Le panneau de commande du chargeur de CD Acoustic Wave® II comporte des touches de commande de lecture et un affichage propre au chargeur. Il ne permet pas de contrôler les fonctions de la chaîne Acoustic Wave® II. La Figure 5 décrit les touches de commande et l'afficheur.

Figure 5

Touches de commande et afficheur du chargeur de CD

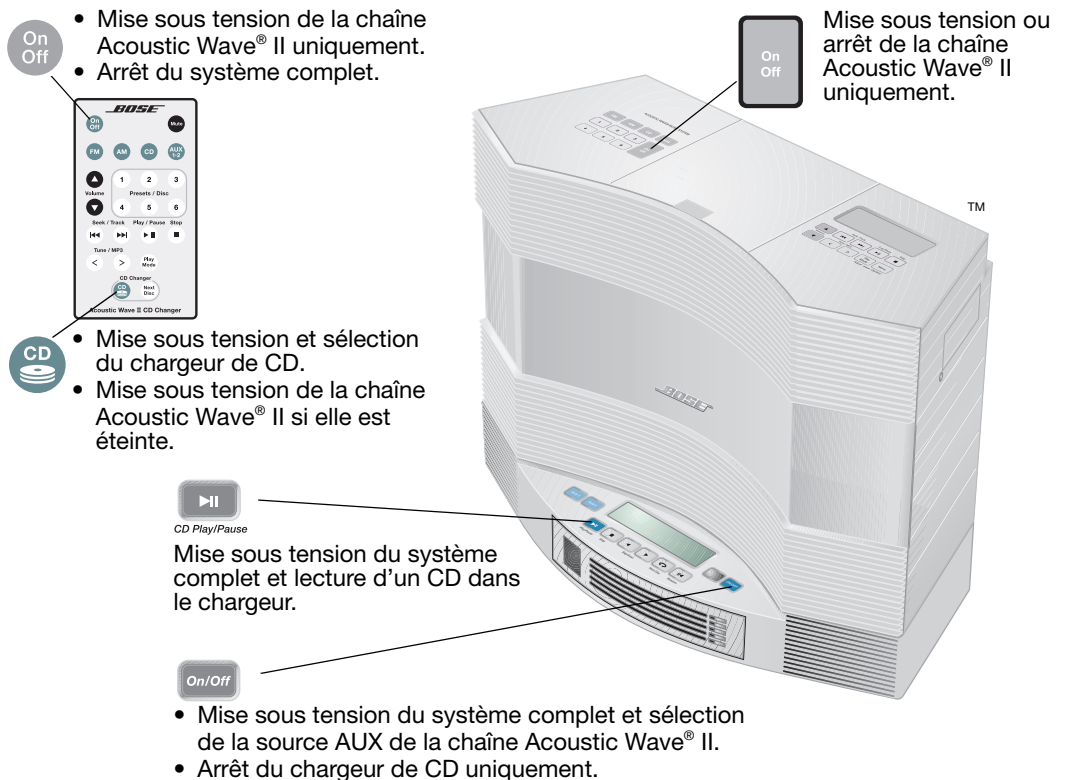


Mise en marche et arrêt du système

Pour allumer l'ensemble du système, appuyez sur la touche **On/Off** du panneau de commande du chargeur de CD, ou sur la touche de sélection du chargeur **CD** de la télécommande. Pour les autres commandes de mise sous tension ou d'arrêt, voir la Figure 6.

Figure 6

Commandes de mise sous tension ou d'arrêt pour l'ensemble du système



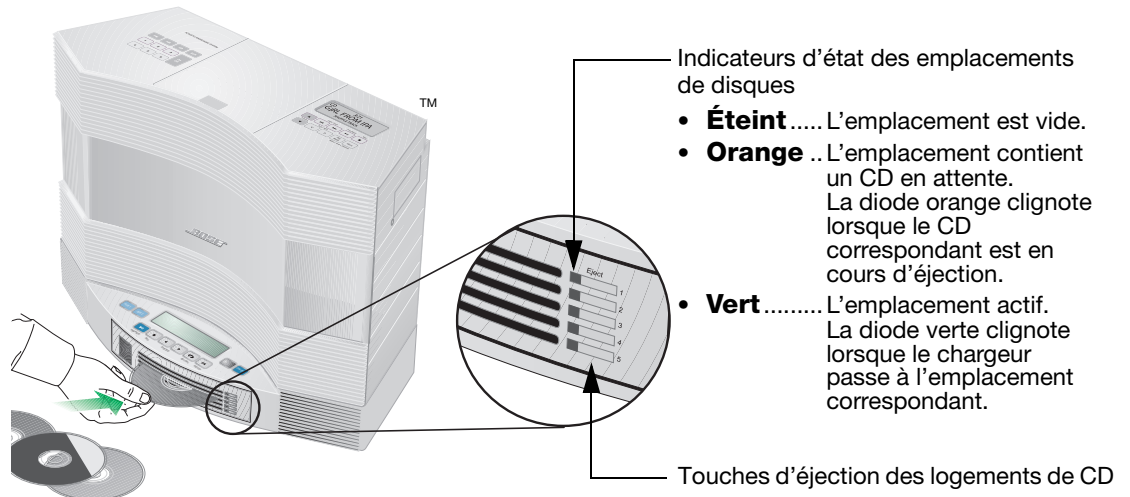
Chargement et déchargement de CD dans le chargeur de CD

Le chargeur de CD Acoustic Wave® II peut contenir jusqu'à cinq CD. Lorsqu'il est allumé et qu'un CD y est déjà chargé, l'afficheur indique le numéro du CD sélectionné, la piste lue et le temps écoulé (voir Figure 5).

Pour charger un CD dans le chargeur, insérez-le dans un logement vide et poussez-le afin de le charger totalement (Figure 7). La diode située à droite de chaque emplacement indique l'état de cet emplacement.

Figure 7

Chargement de disques



Pour retirer un CD du chargeur, appuyez sur la touche **Eject** à droite de la diode correspondant au logement utilisé, et patientez quelques secondes.

⚠ ATTENTION :

- *N'INSÉREZ PAS de mini CD ou de CD non circulaire dans le chargeur. Celui-ci pourrait mal fonctionner ou éjecter ce disque.*
- *N'INSÉREZ PAS plusieurs disques à la fois dans la même fente du chargeur.*
- *Vous risqueriez d'endommager le disque et/ou le chargeur.*

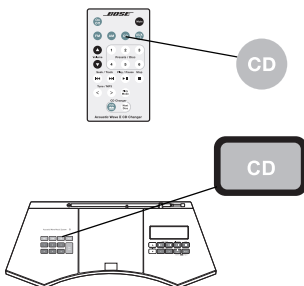
Sélection du lecteur de CD ou du chargeur de CD

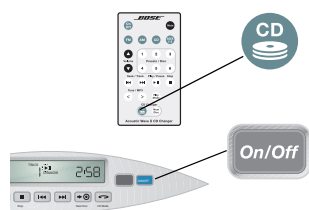
Le chargeur de CD Acoustic Wave® II permet de disposer de six CD simultanément, un dans la chaîne Acoustic Wave® II et cinq dans le chargeur de CD.

Pour utiliser le lecteur de CD intégré à la chaîne Acoustic Wave® II :

Appuyez sur la touche **CD** de la télécommande ou de la chaîne Acoustic Wave® II pour allumer (si nécessaire) la chaîne Acoustic Wave® II et sélectionner le lecteur de CD.

Pour toutes instructions sur l'utilisation du lecteur de CD, reportez-vous au mode d'emploi de votre système *Acoustic Wave® II*.





Pour utiliser le chargeur de CD Acoustic Wave® :

Appuyez sur la touche **CD changer** de la télécommande, ou sur la touche **On/Off** du chargeur de CD pour allumer (si nécessaire) le système complet et sélectionner le chargeur de CD.

Lecture de CD dans le chargeur de CD

Play / Pause



- Appuyez sur **Play/Pause** pour débiter la lecture du CD sélectionné. Appuyez de nouveau sur cette touche pour mettre la lecture en pause. Pendant la lecture d'un CD, l'afficheur indique son numéro d'emplacement, le numéro de piste et le temps écoulé.



Seek/Track

- Appuyez sur **Seek/Track** **⏮** pour revenir au début de la piste en cours. Appuyez à nouveau sur cette touche dans un délai de trois secondes pour atteindre le début de la piste précédente.
- Appuyez sur **Seek/Track** **⏭** pour passer à la piste suivante.



Tune/MP3

- Maintenez enfoncée la touche **Tune/MP3** **<** ou **Tune/MP3** **>** pour reculer ou avancer rapidement au sein d'une piste.

Stop



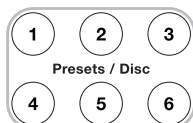
- Appuyez sur la touche **Stop** pour arrêter la lecture du CD en cours.

Next Disc



- Appuyez sur la touche **Next Disc** pour activer le CD de l'emplacement suivant. L'afficheur indique l'emplacement de CD actuellement sélectionné.

OU



Presets / Disc

- Appuyez sur la touche **Preset/Disc 1-5** pour activer un emplacement spécifique.

Play Mode



Appuyez à plusieurs reprises sur la touche **Play Mode** jusqu'à ce que le mode de lecture désiré s'affiche :

Mode affiché	Description
REPEAT ALL (RÉPÉTER TOUT)	Lecture à répétition de toutes les pistes dans l'ordre normal.
REPEAT ALL RANDOM (RÉPÉTER TOUT ORDRE ALÉATOIRE)	Lecture à répétition de toutes les pistes en ordre aléatoire.
REPEAT DISC (RÉPÉTER DISQUE)	Lecture à répétition de toutes les pistes dans l'ordre normal.
REPEAT DISC RANDOM (RÉPÉTER DISQUE ORDRE ALÉATOIRE)	Lecture à répétition de toutes les pistes dans un ordre aléatoire.

Connexion d'une source audio externe

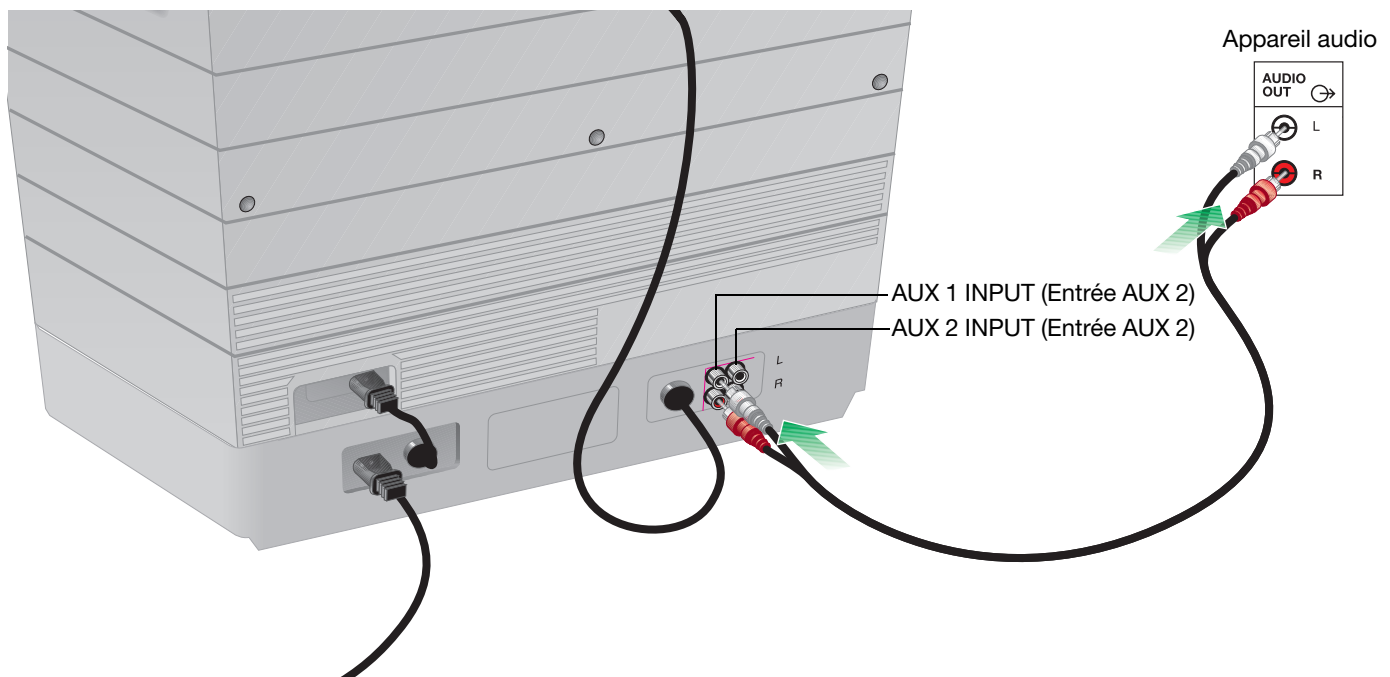
La face arrière du chargeur de CD Acoustic Wave® II comporte deux connecteurs d'entrée (AUX 1 et AUX 2) permettant de raccorder deux sources audio externes (TV, magnétoscope, lecteur de DVD, magnétocassette ou lecteur MP3). Vous avez ainsi la possibilité d'écouter des CD avec la chaîne Acoustic Wave® depuis différentes sources.

Pour établir la connexion, utilisez le câble stéréo approprié (non fourni).

1. Raccordez une extrémité de ce câble aux connecteurs de sortie de la source, et l'autre extrémité à l'une des entrées AUX du chargeur (Figure 8). Les couleurs des connecteurs doivent correspondre à celles des prises, rouge sur rouge et blanc sur blanc.
2. Répétez l'étape 1 pour connecter un autre appareil externe.
3. Branchez l'appareil à une prise électrique.

Figure 8

Connexions d'un appareil audio externe



Écoute d'une source audio externe

Pour écouter une source externe :

1. Mettez l'appareil externe sous tension.
2. Appuyez sur la touche **AUX 1-2** de la télécommande du chargeur de CD Acoustic Wave® II. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **AUX 1-2** pour passer de la source AUX 1 à la source AUX 2, et réciproquement. L'indication AUX 1 ou AUX 2 apparaît sur l'afficheur pour confirmer votre sélection (Figure 9).
3. Pour régler le volume, utilisez la télécommande.

AUX
1-2

🎵 **Remarque :** La télécommande du chargeur de CD Acoustic Wave® II ne permet pas de mettre sous tension ou d'éteindre un appareil externe connecté à la prise AUX, ni de modifier ses réglages.

Figure 9

Exemple d'affichage de la télécommande du chargeur de CD Acoustic Wave® II



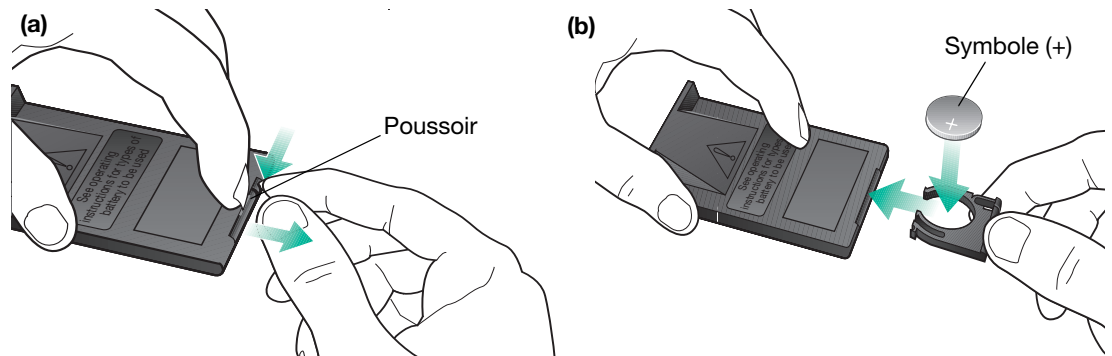
Remplacement de la pile de la télécommande

Lorsque la télécommande ne fonctionne pas correctement ou que sa portée est réduite, cela signifie que vous devez remplacer la pile. Procédez comme suit :

1. Posez la télécommande à l'envers sur une surface plane.
2. Poussez du doigt la languette de sûreté comme sur la Figure 10a et maintenez-la enfoncée. Faites glisser le couvercle du compartiment à piles pour l'ouvrir.
3. En gardant la télécommande à l'envers, insérez la nouvelle pile dans le compartiment en plaçant le symbole + vers le haut (Figure 10b).
4. Faites glisser doucement le compartiment de la pile pour le refermer. Il se bloque automatiquement.

Figure 10

Mise en place des piles de la télécommande



AVERTISSEMENT : Une pile inappropriée risque d'exploser. Remplacez-la uniquement avec une pile identique ou équivalente. Utilisez uniquement une pile au lithium Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, New Sun ou Toshiba de type CR2032 ou DL2032 (disponible dans les magasins d'électronique).

AVERTISSEMENT : En cas de manipulation inappropriée, elle risque de provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Conservez la pile hors de portée des enfants. Ne la rechargez pas, ne la démontez pas, ne la portez pas à une température supérieure à 100 °C et ne l'incinerez pas. Débarrassez-vous de la pile usagée de manière appropriée.

Pour plus d'informations, contactez le Service client de Bose®. Consultez les numéros de téléphones indiqués sur l'avant-dernière page de cette notice d'utilisation.

Dépannage

Problème	Mesure corrective
Le système ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le cordon d'alimentation du chargeur de CD Acoustic Wave® II est branché correctement à la fois sur la prise du changeur et sur la prise secteur murale.
Pas de son, ou le son est de mauvaise qualité	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez le chargeur de CD Acoustic Wave® II ou un appareil qui lui est connecté, assurez-vous que l'indicateur AUX est sélectionné sur l'afficheur de la chaîne Acoustic Wave® II. • Si la source est l'entrée AUX 1 ou AUX 2, vérifiez que l'appareil audio externe est bien branché et allumé, et que son câble stéréo est correctement raccordé entre les deux appareils. • Assurez-vous que le chargeur de CD Acoustic Wave® II et la chaîne Acoustic Wave® II sont tous les deux branchés sur des prises électriques sous tension et qu'ils sont allumés. • Vérifiez les branchements entre la chaîne Acoustic Wave® II et le chargeur. Assurez-vous que les deux connecteurs RCA sont correctement insérés (le connecteur rouge dans la prise rouge et le connecteur blanc dans la prise blanche) dans les prises d'entrée auxiliaire à l'arrière de la chaîne Acoustic Wave® II. Reportez-vous à la section « Branchements » page 6. • Vérifiez que rien ne bloque ou n'empêche les signaux infrarouges émis depuis le chargeur de CD de parvenir jusqu'au récepteur situé à l'avant de la chaîne Acoustic Wave® II. Reportez-vous à la section « Choix d'un emplacement pour le chargeur de CD et la chaîne » page 5.
Le CD saute	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le système n'est pas installé en un emplacement sujet à des secousses ou des vibrations. Si c'est le cas, placez-le dans un endroit sûr. • Vérifiez que le CD n'est pas taché ou sale. Le cas échéant, nettoyez-le (ne l'essuyez PAS de manière circulaire, mais plutôt du centre du CD vers l'extérieur).
Le CD ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous d'avoir sélectionné le chargeur de CD. • Si vous avez sélectionné le chargeur, vérifiez si l'indicateur AUX est sélectionné sur l'afficheur de la chaîne Acoustic Wave® II. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche AUX de la console de la chaîne. • Placez un CD dans le logement du chargeur de CD sélectionné.
Un CD est en cours de lecture, mais aucune diode du chargeur n'est allumée.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le lecteur de CD de la chaîne Acoustic Wave® II, et non le chargeur, est allumé et qu'il fonctionne.
Le chargeur de CD n'éjecte pas le disque	<ul style="list-style-type: none"> • Débranchez le cordon secteur pendant une dizaine de secondes et rebranchez-le.

Service client

Pour obtenir une aide supplémentaire afin de résoudre vos problèmes, contactez le service client de Bose®. Consultez la liste des adresses qui figure sur l'avant-dernière page de cette notice d'utilisation.

Garantie limitée

Sont couverts :

Tout défaut de pièces et main-d'œuvre.

Durée de la garantie :

Deux ans (un an pour l'Europe) à compter de la date d'achat.

Engagement de notre part :

Réparer ou remplacer, selon notre décision exclusive, toute pièce défectueuse et ce, gratuitement.

Obligations de votre part :

- A. Contacter le Service client de Bose® afin de connaître les instructions relatives au retour de pièces.
- B. Emballer avec soin le produit, si possible dans son carton d'origine.

Autres conditions :

Cette garantie limitée est totalement transférable durant une période d'un an suivant l'achat.

LES DISPOSITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE POTENTIEL COMMERCIAL OU D'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER. LA RESPONSABILITÉ MAXIMUM DE BOSE CORPORATION NE POURRA EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT RÉEL QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE PRODUIT. EN AUCUN CAS, BOSE NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES PARTICULIERS, FORTUITS, SECONDAIRES OU INDIRECTS.

La présente garantie limitée ne couvre pas les dégâts résultant d'une utilisation ou maintenance incorrecte ou anormale, d'un accident, d'un emballage incorrect, ni d'une manipulation ou modification non-autorisée selon notre avis exclusif. Cette garantie limitée est annulée si l'étiquette portant le numéro de série de l'appareil a été retirée ou effacée.

Autres droits :

La présente garantie limitée vous confère des droits particuliers ; vous pouvez bénéficier d'autres droits de par la Loi de votre état ou de votre pays. Certaines législations n'admettent pas les limites relatives aux garanties implicites, ni l'exclusion ou la limite des dommages fortuits ou secondaires ; ces restrictions peuvent donc ne pas vous être applicables.

Informations techniques

Puissance nominale du chargeur de CD

220V-240V~ 50/60 Hz 80W (80W max., combiné avec la chaîne Acoustic Wave® II)

Dimensions

38,7 cm x 45,7 cm x 21,1 cm

Poids

3,1 kg

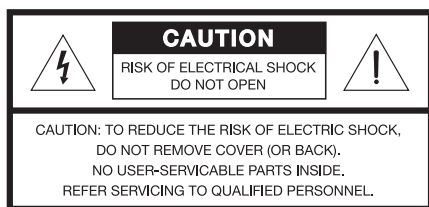
Couleur

gris graphite ou blanc platine

Leggere il presente manuale di istruzioni

Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate in questo manuale, che consentono di configurare e utilizzare correttamente il sistema e sfruttare appieno tutte le funzionalità avanzate di cui dispone. Conservare questo manuale come riferimento per il futuro.

- AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto non deve essere esposto a pioggia o umidità.
- AVVERTENZA:** l'apparato deve essere tenuto lontano da gocce o schizzi e non deve essere utilizzato come base per oggetti colmi di liquidi, quali vasi. Come per qualsiasi prodotto elettronico, è importante che all'interno delle parti del sistema non penetrino liquidi che potrebbero determinare guasti e/o rischio di incendio.
- ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, il prodotto deve essere smontato solo da una persona qualificata. Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza.



Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero mette in guardia l'utente contro tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del sistema, di entità tale da presentare un potenziale pericolo di scarica elettrica.



Il simbolo del punto esclamativo racchiuso all'interno di un triangolo equilatero riportato sul sistema rimanda l'utente alla lettura delle importanti istruzioni di uso e manutenzione contenute in questo manuale.

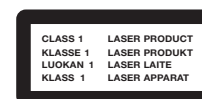
Emissioni di Classe B

Questo apparecchio digitale di Classe B soddisfa tutti i requisiti delle norme Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (solo per il Canada).

- ATTENZIONE:** per evitare scariche elettriche, inserire a fondo il polo largo del connettore nell'apertura larga della presa di corrente CA.
- ATTENZIONE:** l'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente documento può determinare l'esposizione a radiazioni pericolose. Il lettore di compact disc deve essere regolato o riparato solo da personale di assistenza adeguatamente qualificato.
- ATTENZIONE:** non apportare modifiche al sistema o agli accessori, in quanto le modifiche non autorizzate possono compromettere la sicurezza, la conformità alle norme e le prestazioni del sistema.

Prodotto laser di Classe 1

Questo lettore CD è classificato come PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 secondo la norma EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC 60825-1:1993+A1+A2.



- AVVERTENZA:** la pila del telecomando deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini. Se maneggiata in modo scorretto, può causare incendi o ustioni chimiche. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a temperature superiori a 100° C o bruciata. Le pile usate devono essere smaltite tempestivamente e sostituite solo con pile di tipo e modello adeguati.
- AVVERTENZA:** se la pila viene sostituita in modo errato sussiste il pericolo di esplosione. Utilizzare solo pile al litio da 3 volt Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba o Shun Wo CR2032 o DL2032.



Le pile usate devono essere smaltite correttamente, in conformità con le normative locali. Non bruciarle.

- AVVERTENZA:** non collocare sull'apparecchio candele accese o altre sorgenti di fiamme libere.



Nota: la spina dell'alimentazione o dell'accoppiatore deve essere raggiungibile facilmente e rapidamente se è utilizzata come dispositivo di spegnimento.



Questo prodotto è conforme alla Direttiva 89/336/CEE sulla compatibilità elettromagnetica e alla Direttiva 73/23/CEE sui dispositivi a bassa tensione. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.bose.com/static/compliance/index.html.

Installazione del cambia CD per Acoustic Wave® II	4
Caratteristiche e vantaggi del cambia CD per Acoustic Wave® II	4
Disimballaggio	4
Scelta della posizione per il sistema musicale e il cambia CD	5
Installazione del sistema musicale Acoustic Wave® II sul cambia CD	5
Collegamenti	6
Funzionamento del sistema	7
Uso del telecomando	7
Uso del pannello di controllo del cambia CD per Acoustic Wave® II	8
Accensione e spegnimento del sistema	8
Caricamento e rimozione dei dischi nel cambia CD	9
Selezione del lettore CD o del cambia CD	9
Riproduzione dei CD nel cambia CD	10
Ascolto di una sorgente audio esterna	11
Collegamento di una sorgente audio esterna	11
Ascolto di una sorgente audio collegata	12
Manutenzione	13
Sostituzione della pila del telecomando	13
Risoluzione dei problemi	14
Assistenza tecnica	14
Garanzia limitata	15
Informazioni tecniche	15

Caratteristiche e vantaggi del cambia CD per Acoustic Wave® II

Grazie per avere acquistato il cambia CD per Bose® Acoustic Wave® II. L'aggiunta di questo accessorio al sistema musicale Acoustic Wave® consente di godere di notevoli vantaggi:

- **Sistema musicale a sei dischi** – Un lettore di dischi nel sistema musicale Acoustic Wave® II e i cinque ulteriori slot disco nel cambia CD per Acoustic Wave® II consentono di caricare e riprodurre fino a 6 CD audio per ascoltare ore e ore di musica senza interruzioni.
- **Un accessorio dalle linee eleganti che funge da base per il sistema** – Il cambia CD occupa lo stesso spazio del sistema Acoustic Wave® per integrarsi a quest'ultimo con semplicità ed eleganza.
- **Un solo telecomando integrato** – È facile usare un unico telecomando e selezionare con un solo tocco una qualunque delle sorgenti audio integrate.
- **Commutazione su sorgenti multiple** – Grazie ai jack di ingresso ausiliari situati sul pannello posteriore, è possibile ascoltare una o due sorgenti audio domestiche attraverso il sistema musicale Acoustic Wave® II.

Disimballaggio

Estrarre delicatamente il cambia CD per Acoustic Wave® II dalla confezione. Conservare tutto il materiale di imballaggio per un eventuale impiego futuro. L'imballo originale costituisce il metodo più sicuro per trasportare il cambia dischi multiplo, se necessario.

Verificare di avere ricevuto entrambi i componenti indicati nella Figura 1. Se uno dei due appare danneggiato, non utilizzarlo e contattare immediatamente il centro di Assistenza Tecnica Bose (i numeri telefonici sono riportati sulla terza pagina di copertina del presente manuale).

AVVERTENZA: per evitare rischi di soffocamento, tenere i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini.

Figura 1

Contenuto della confezione



Informazioni importanti

A questo punto è consigliabile registrare il numero di serie del cambia CD per Acoustic Wave® II in questa sezione e sulla scheda di registrazione del prodotto. Il numero di serie è riportato sul pannello posteriore.

Numero di serie: _____ Data d'acquisto: _____

Si consiglia di conservare lo scontrino fiscale e una copia della scheda di registrazione del prodotto insieme a questo manuale.

Scelta della posizione per il sistema musicale e il cambia CD

Il cambia CD per Acoustic Wave® è progettato per essere inserito direttamente sotto il sistema musicale Acoustic Wave® II. Prima di collegarli, tuttavia, è consigliabile selezionare la posizione migliore in cui situare le unità impilate.

Al momento di scegliere l'ubicazione, ricordare che la qualità tonale del sistema musicale Acoustic Wave® II, come per qualsiasi altro impianto audio dalle prestazioni elevate, varia a seconda della collocazione nell'ambiente.

Provare diverse collocazioni, tenendo sempre presenti le indicazioni seguenti.

- Il sistema musicale Acoustic Wave® II è progettato per rendere al meglio se posizionato su una mensola, un bancone, una scrivania o un tavolo, a 75 - 120 cm dal pavimento.
- Il lettore CD del sistema musicale Acoustic Wave® II necessita di diversi centimetri di spazio libero per consentire l'apertura del vano CD sulla parte superiore del sistema musicale.
- Il sistema musicale Acoustic Wave® II deve essere collocato al centro della parete e a una distanza massima di 15 cm dalla stessa.
- Per incrementare la risposta dei bassi, spostare l'unità verso un angolo dell'ambiente; per diminuirli, allontanare l'unità dagli angoli.

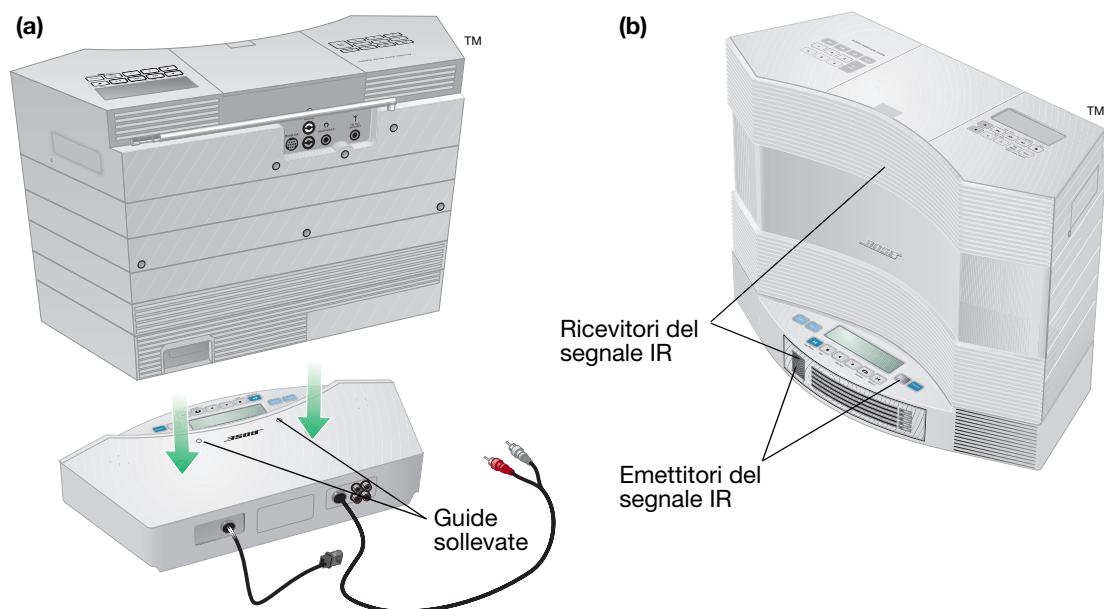
Installazione del sistema musicale Acoustic Wave® II sul cambia CD

Dopo avere sistemato il cambia CD nella posizione desiderata, appoggiarvi sopra il sistema musicale Acoustic Wave® II con precauzione (Figura 2a).

- Controllare che il sistema musicale Acoustic Wave® II sia inserito nelle apposite guide rialzate situate sulla parte superiore del cambia CD.
- Verificare che il sistema musicale Acoustic Wave® II sia perfettamente orizzontale e che i lati delle due unità siano allineati.
- Verificare che davanti all'unità sia disponibile un percorso ottico privo di ostruzioni che consenta la comunicazione tra i ricevitori e gli emettitori infrarossi (Figura 2b).

Figura 2

Installazione del sistema musicale Acoustic Wave® sul cambia CD



Collegamenti

Prima di iniziare l'installazione, staccare il cavo di alimentazione CA del sistema musicale Acoustic Wave® e tenerlo a portata di mano perché dovrà essere nuovamente utilizzato al Punto 3.

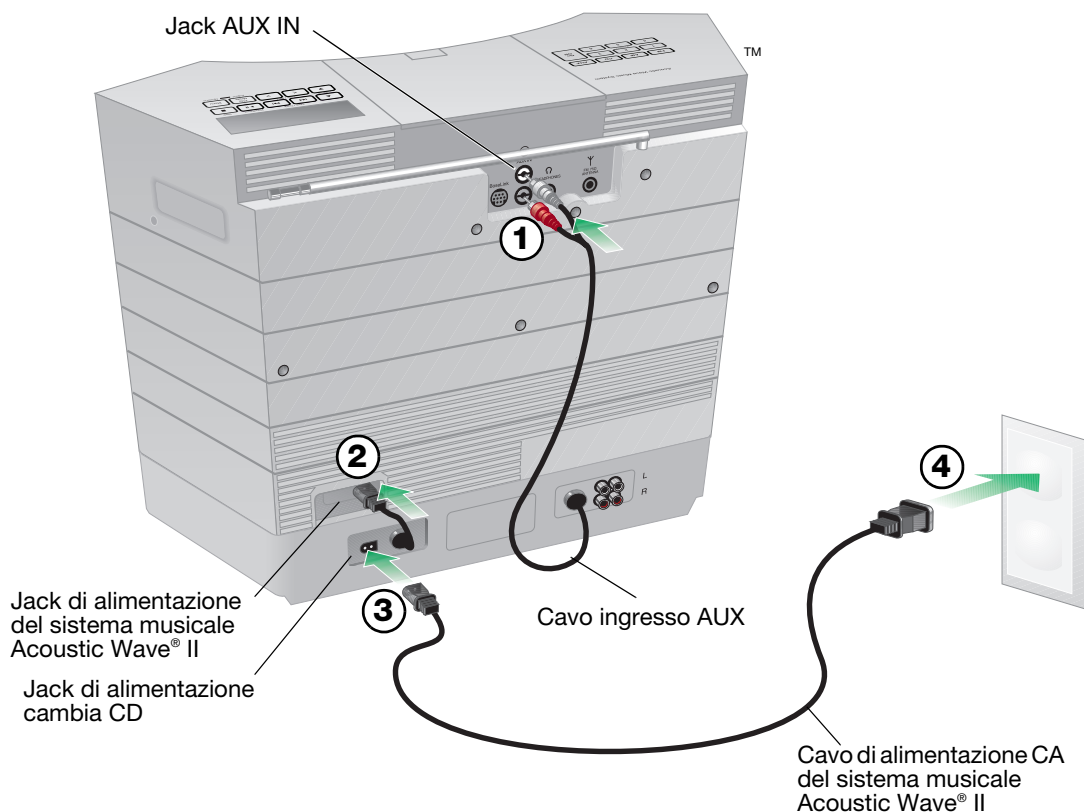
I due cavi situati sul lato posteriore del cambia CD consentono il collegamento al sistema musicale Acoustic Wave® II.

1. Inserire i due connettori del cavo di ingresso AUX nei jack **AUX IN** situati sul retro del sistema musicale (Figura 3). Accertarsi che il colore dei connettori corrisponda al colore dei jack a cui vengono collegati: **rosso con rosso e bianco con bianco**.
2. Inserire il cavo di alimentazione del cambia CD nel jack di alimentazione CA posto sul retro del sistema musicale.
3. Inserire l'estremità piccola del cavo di alimentazione nel jack di alimentazione sul retro del cambia CD.
4. Inserire l'estremità opposta del cavo di alimentazione nella presa di corrente a parete CA.

Quando si inserisce il cavo nella presa, sul display viene visualizzato per circa 30 secondi il messaggio "PLEASE WAIT" (Attendere), mentre il sistema si predispone per il funzionamento. NON INSERIRE dischi fino a quando il messaggio resta visualizzato sul display.

Figura 3

Collegamento di cavi e cavi di alimentazione



Uso del telecomando

Il telecomando fornito con il cambia CD per Acoustic Wave® II consente di controllare il funzionamento del cambia CD e del sistema musicale Acoustic Wave® II. Pertanto, questo è l'unico telecomando necessario per il controllo del sistema. È sufficiente puntarlo verso il sistema e premere i pulsanti. In genere, il telecomando funziona entro un raggio di circa 6 metri dal pannello frontale.

Quando il telecomando non funziona più o la sua portata appare ridotta, potrebbe essere necessario sostituire la pila. Per istruzioni a questo proposito, fare riferimento a "Sostituzione della pila del telecomando" a pagina 13.

Le informazioni nella Figura 4 illustrano i pulsanti utilizzati per la riproduzione dei CD e la selezione degli ingressi ausiliari. Per il controllo di altre funzioni del sistema musicale Acoustic Wave® II, vedere il manuale di istruzioni fornito con il sistema.

♪ Note:

- Per eseguire le operazioni che richiedono di tenere premuto un pulsante, è necessario premere il pulsante per almeno un secondo.
- Se si preme il pulsante FM, AM, CD o AUX, viene attivata automaticamente la sorgente selezionata.
- Mediante il telecomando è possibile selezionare una sorgente audio esterna collegata al cambia CD, ma non è possibile attivare o disattivare tale sorgente o modificarne le impostazioni.

Figura 4

Telecomando del cambia CD per Acoustic Wave® II

On/Off

Accende o spegne il sistema (pagina 8).

CD

Seleziona la sorgente CD nel sistema musicale Acoustic Wave® II (pagina 9).

Seek/Track

Consente di passare alla traccia CD precedente/successiva (pagina 10).

Tune/MP3

Consente di effettuare lo scan avanti/indietro di una traccia CD (pagina 10).

CD Changer

Consente di selezionare il cambia CD e accenderlo se è spento (pagina 9).

Next Disc

Passa al CD successivo nel cambia CD (pagina 10).

AUX 1-2

Seleziona il jack di ingresso AUX 1 o AUX 2 sul pannello posteriore del cambia CD (pagina 12).

Presets/Discs

Seleziona gli slot da 1 a 5 del cambia CD (pagina 10).

Stop

Interrompe un CD in riproduzione (pagina 10).

Play/Pause

Riproduce un CD oppure mette in pausa un CD in riproduzione (pagina 10).

Play Mode

Seleziona le modalità di riproduzione CD casuale o ripetizione (pagina 10).



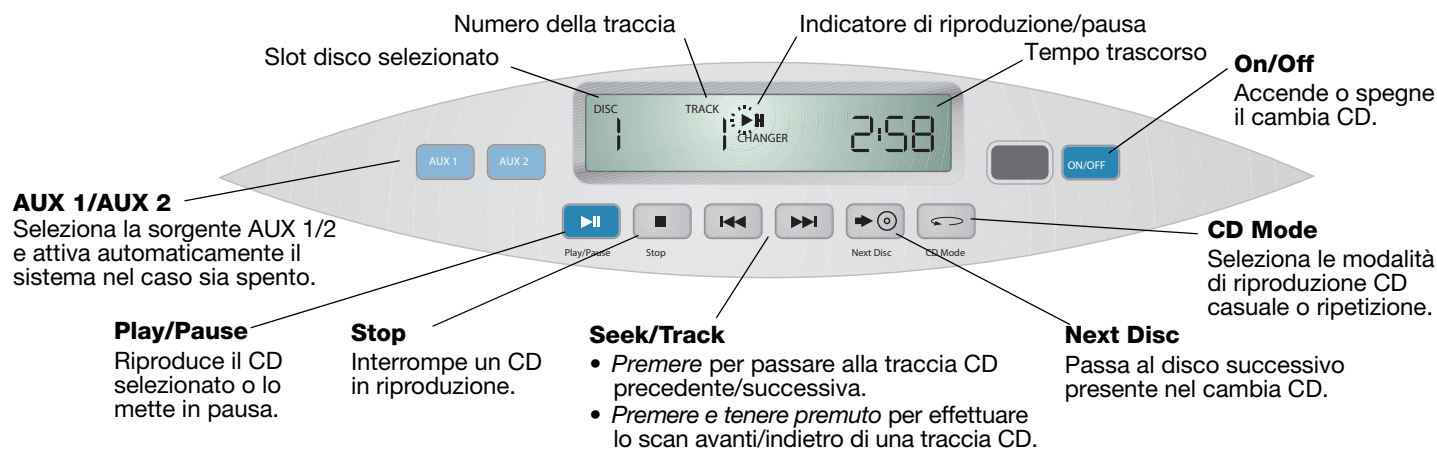
In questo manuale, a sinistra delle istruzioni per il funzionamento, sono raffigurate le icone di alcuni pulsanti, che corrispondono ai pulsanti del telecomando.

Uso del pannello di controllo del cambia CD per Acoustic Wave® II

Il pannello di controllo del cambia CD per Acoustic Wave® II dispone di pulsanti per il controllo della riproduzione e di un display dedicato al funzionamento del cambia CD soltanto. Il pannello di controllo non regola alcuna funzione del sistema musicale Acoustic Wave® II. Nella Figura 5 sono descritti i pulsanti di controllo e la finestra del display.

Figura 5

Funzioni del display e pulsanti di controllo del cambia CD

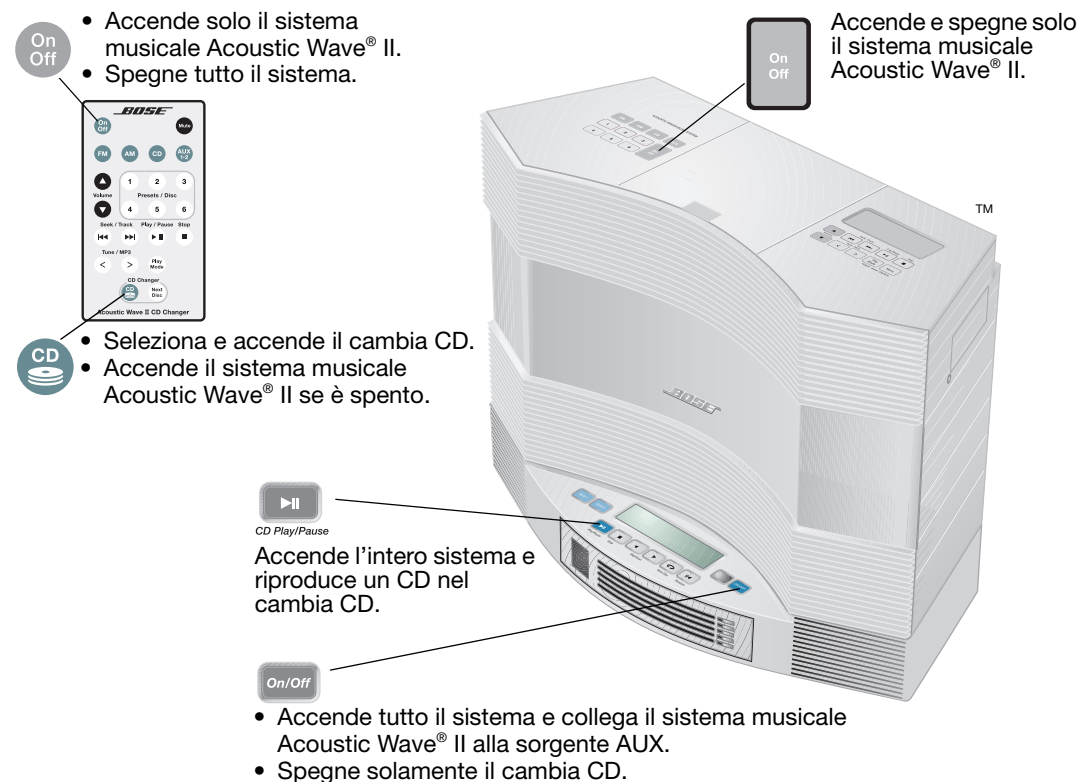


Accensione e spegnimento del sistema

Per accendere l'intero sistema, premere **On/Off** sul pannello di controllo del cambia CD, oppure premere il pulsante di selezione **CD** del cambia CD sul telecomando. Per gli altri controlli di accensione/spegnimento, vedere la Figura 6.

Figura 6

Controlli di accensione/spegnimento dell'intero sistema



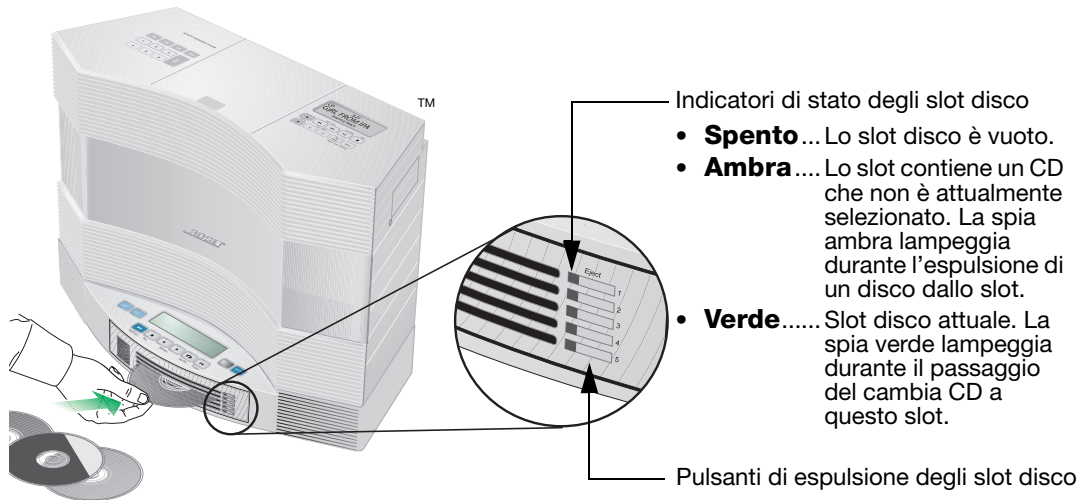
Caricamento e rimozione dei dischi nel cambia CD

Il cambia CD per Acoustic Wave® II può contenere un massimo di 5 CD. Quando un CD viene caricato in uno slot del cambia CD acceso, la finestra del display del cambia CD indica il numero dello slot CD selezionato, il numero della traccia in corso di riproduzione e il tempo trascorso (vedere la Figura 5).

Per caricare un CD nel cambia CD, inserire il disco in uno slot vuoto e spingerlo all'interno finché non si arresta (Figura 7). Gli indicatori luminosi situati alla destra dei singoli slot ne indicano lo stato.

Figura 7

Caricamento dei dischi



Per rimuovere un CD da uno slot del cambia CD, premere il pulsante **Eject** situato a destra dell'indicatore di stato dello slot. Attendere alcuni secondi per consentire la risposta del meccanismo.

⚠ **ATTENZIONE:**

- **NON INSERIRE** negli slot mini CD o CD di forma non circolare. Il cambia CD potrebbe non essere in grado di riprodurli o espellerli.
- **NON INSERIRE** più di un disco alla volta negli slot CD.
- *Le operazioni descritte sopra possono danneggiare il disco e/o il cambia CD.*

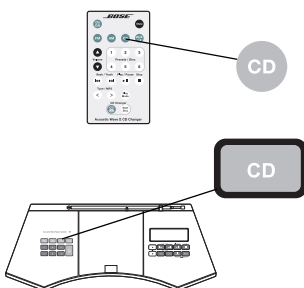
Selezione del lettore CD o del cambia CD

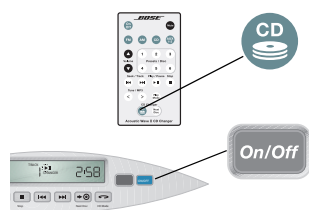
L'uso del cambia CD per Acoustic Wave® II consente di accedere a un massimo di sei CD, uno nel sistema musicale Acoustic Wave® II e cinque nel cambia CD.

Per utilizzare il lettore CD del sistema musicale Acoustic Wave®:

Premere **CD** sul telecomando o sul pannello di controllo del sistema musicale Acoustic Wave® II per accendere (se è spento) il sistema musicale Acoustic Wave® e selezionare il lettore CD.

Per istruzioni complete sul funzionamento del lettore CD, consultare il manuale di istruzioni del sistema musicale Acoustic Wave® II.





Per utilizzare il cambia CD per Acoustic Wave®:

Premere **CD** sul telecomando, o premere il pulsante **On/Off** del pannello di controllo del cambia CD per accendere (se è spento) tutto il sistema musicale e selezionare il cambia CD.

Riproduzione dei CD nel cambia CD



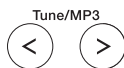
Play / Pause

- Premere **Play/Pause** per avviare la riproduzione del CD selezionato. Per interrompere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante. Durante la riproduzione di un CD, sul display vengono visualizzati il numero dello slot disco, il numero della traccia e il tempo trascorso.



Seek/Track

- Premere **Seek/Track** **◀◀** una volta per passare all'inizio della traccia corrente. Premere di nuovo entro tre secondi per passare all'inizio della traccia precedente.
- Premere una volta **Seek/Track** **▶▶** per passare al brano successivo.



Tune/MP3

- Premere e tenere premuto **Tune/MP3** **<** o **Tune/MP3** **>** per far scorrere velocemente la traccia in avanti o all'indietro.

Stop



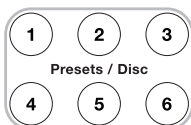
- Premere **Stop** per arrestare la riproduzione del CD.

Next Disc



- Premere **Next Disc** per passare allo slot disco successivo. Il numero dello slot disco visualizzato sul display indica lo slot attualmente selezionato.

OPPURE



- Premere **Preset/Disc 1-5** per spostarsi in uno slot disco specifico.

Play Mode



Premere **Play Mode** ripetutamente finché non viene selezionata la modalità di riproduzione desiderata.

Modalità visualizzata	Descrizione
REPEAT ALL	Ripete tutte le tracce e i dischi in ordine numerico.
REPEAT ALL RANDOM	Ripete tutte le tracce e i dischi in ordine casuale.
REPEAT DISC	Ripete tutte le tracce di un disco selezionato in ordine numerico.
REPEAT DISC RANDOM	Ripete tutte le tracce di un disco selezionato in ordine casuale.

Collegamento di una sorgente audio esterna

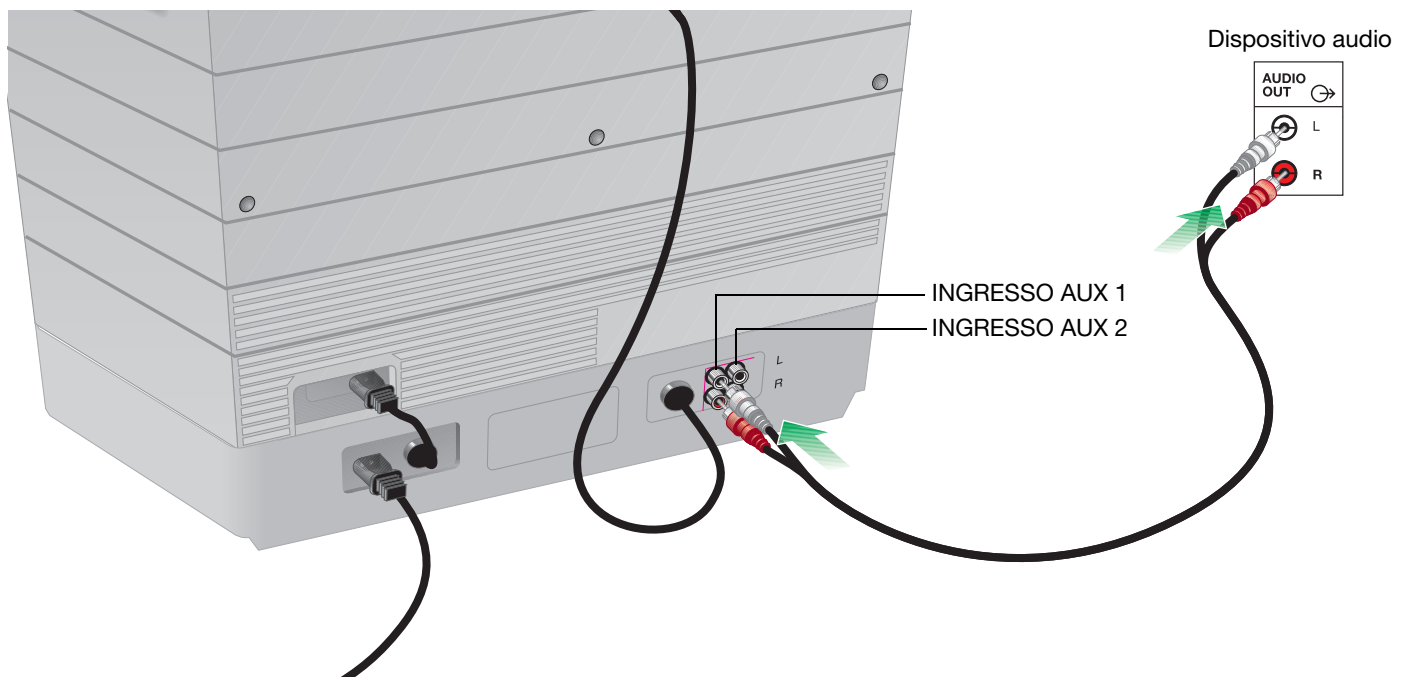
Sul pannello posteriore del cambia CD del sistema musicale Acoustic Wave® sono presenti due ingressi (AUX 1 e AUX 2) per il collegamento di dispositivi audio esterni quali televisore, videoregistratore, lettore DVD, registratore o lettore MP3. Questo consente di ascoltare diverse sorgenti sfruttando le qualità audio del sistema musicale Wave® II.

Per eseguire il collegamento, utilizzare un cavo stereo idoneo (non incluso).

1. Collegare una estremità del cavo ai jack di uscita audio del dispositivo e l'altra estremità a un set di jack di ingresso AUX del cambia CD (Figura 8). Fare attenzione che gli spinotti rossi e bianchi del cavo siano inseriti nei rispettivi jack rosso (R) e bianco (L) del cambia CD.
2. Ripetere il punto 1 per eseguire il collegamento a un altro dispositivo.
3. Collegare il dispositivo alla presa di corrente CA.

Figura 8

Collegamenti a dispositivi audio esterni



Ascolto di una sorgente audio collegata

Per ascoltare una sorgente audio collegata:

1. Accendere il dispositivo audio esterno.
2. Premere **AUX 1-2** sul telecomando del cambia CD per Acoustic Wave®. Premere nuovamente **AUX 1-2** per passare dall'ingresso AUX 1 all'ingresso AUX 2 e viceversa. Sul display viene visualizzato AUX 1 o AUX 2 per confermare l'ingresso selezionato (Figura 9).
3. Regolare il volume mediante il telecomando.

🎵 **Nota:** con il telecomando del cambia CD per Acoustic Wave® non è possibile accendere, spegnere o modificare le impostazioni o le selezioni di un dispositivo collegato all'ingresso AUX.

Figura 9

Esempio di visualizzazione ingresso AUX sul display del cambia CD per Acoustic Wave® II



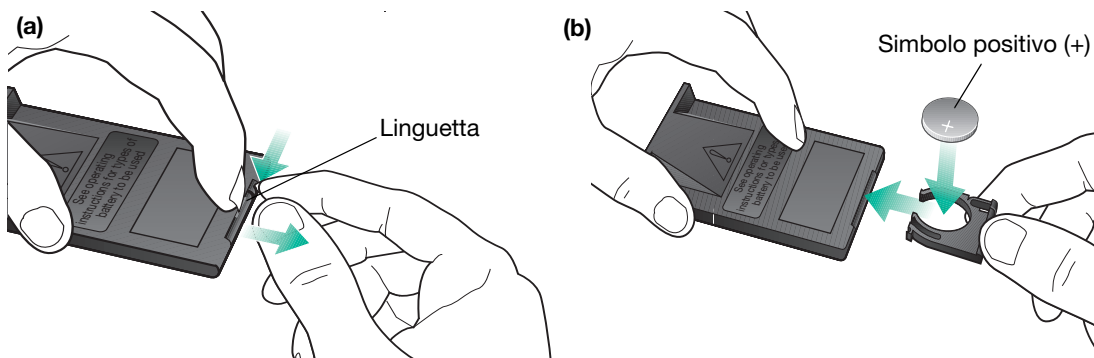
Sostituzione della pila del telecomando

Quando il telecomando non funziona correttamente o la sua portata appare ridotta, è necessario sostituire la pila. Seguire queste istruzioni:

1. Capovolgere il telecomando e appoggiarlo su una superficie piana.
2. Spingere lateralmente la linguetta di blocco e tenerla ferma con il dito (Figura 10a). Aprire il vano pile facendo scorrere il coperchio.
3. Inserire la nuova pila nel vano con il simbolo + rivolto verso l'alto (Figura 10b).
4. Chiudere delicatamente il vano pile, che si bloccherà automaticamente.

Figura 10

Sostituzione della pila del telecomando



AVVERTENZA: se la pila viene sostituita in modo errato sussiste il pericolo di esplosione. Sostituire solo con una pila uguale o equivalente. Utilizzare solo pile al litio da 3 volt CR2032 o DL2032 di Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, New Sun o Toshiba (in vendita nei principali negozi di elettronica).

AVVERTENZA: se maneggiata in modo scorretto, la pila può causare incendi o ustioni chimiche. Tenere fuori della portata dei bambini. Non ricaricare, smontare, bruciare o esporre a temperature superiori a 100° C. Le pile usate devono essere smaltite tempestivamente e in modo responsabile.

Per ulteriori informazioni, contattare il centro di Assistenza Tecnica Bose®. I numeri di telefono sono elencati sulla terza pagina di copertina di questo manuale.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il sistema non funziona	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione del cambia CD per Acoustic Wave® II sia completamente inserito nel jack del cambia CD e nella presa a muro.
Audio assente o smorzato	<ul style="list-style-type: none"> • Se il cambia CD di Acoustic Wave® II o un dispositivo audio ad esso connesso sono funzionanti, verificare che l'indicatore di sorgente "AUX" sia visualizzato sul display del sistema musicale Acoustic Wave® II. • Se la sorgente è AUX 1 o AUX 2, verificare che il dispositivo audio connesso sia inserito e acceso e che il cavo stereo sia adeguatamente connesso alle due unità. • Verificare che il cambia CD per Acoustic Wave® II e il sistema musicale Acoustic Wave® II siano collegati a prese di corrente funzionanti e che siano accesi. • Controllare il collegamento dei cavi tra il sistema musicale Acoustic Wave® e il cambia CD. Verificare che i due connettori RCA siano saldamente inseriti (rosso con rosso e bianco con bianco) nei jack AUX IN del sistema musicale Acoustic Wave® II. Consultare la sezione "Collegamenti" a pagina 6. • Verificare che non vi siano ostruzioni che impediscano ai segnali infrarossi emessi dal cambia CD di raggiungere il ricevitore sul lato anteriore del sistema musicale Acoustic Wave® II. Consultare la sezione "Scelta della posizione per il sistema musicale e il cambia CD" a pagina 5.
Il CD salta	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il sistema non sia esposto a urti nella posizione in cui è stato collocato. In caso affermativo, spostarlo in una posizione più riparata. • Controllare che il CD sia privo di ditate e di tracce di sporco. Passare un panno dal centro verso l'esterno del CD (NON con movimento circolare) per pulirlo.
Il CD non viene riprodotto	<ul style="list-style-type: none"> • Assicurarsi di avere selezionato il cambia CD. • Se è stato selezionato il cambia CD, verificare che l'indicatore AUX sia visualizzato sul display del sistema musicale Acoustic Wave® II. In caso contrario, premere il pulsante AUX sulla console del sistema musicale. • Verificare che nello slot selezionato nel cambia CD sia presente un CD.
Durante la riproduzione di un CD, tutte le spie del cambia CD restano spente	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare se è acceso e funzionante il lettore CD del sistema musicale Acoustic Wave® II anziché il cambia CD.
Il cambia CD non espelle un disco	<ul style="list-style-type: none"> • Scollegare il cavo di alimentazione del sistema dalla presa di corrente, attendere 10 secondi e inserirlo nuovamente nella presa.

Assistenza tecnica

Per informazioni utili per la risoluzione dei problemi, contattare il Servizio Assistenza Tecnica Bose®. Gli indirizzi sono elencati sulla terza pagina di copertina di questo manuale.

Garanzia limitata

Elementi coperti dalla garanzia

Tutte le parti che presentino difetti di materiale o manodopera.

Periodo di copertura

Due anni (un anno in Europa) dalla data di acquisto.

A carico di Bose

A nostra discrezione, ogni parte difettosa sarà riparata o sostituita gratuitamente.

Cosa fare

- A. Chiamare il Servizio Assistenza Tecnica Bose® e chiedere istruzioni per la spedizione del componente difettoso.
- B. Se possibile, imballare con cura il prodotto nella confezione originale.

Altre condizioni

La presente garanzia limitata è completamente trasferibile per il periodo di un anno successivo all'acquisto.

LE CLAUSOLE DI QUESTA GARANZIA LIMITATA SOSTITUISCONO OGNI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O SOTTINTESA, SCRITTA O ORALE, INCLUSA OGNI GARANZIA DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ PER USI SPECIFICI. LA RESPONSABILITÀ MASSIMA DI BOSE CORPORATION NON SUPERERÀ IL PREZZO DI ACQUISTO EFFETTIVO PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER IL PRODOTTO. IN NESSUN CASO BOSE POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI, EMERGENTI O INDIRETTI.

La presente garanzia non copre, a insindacabile giudizio di Bose: difetti causati da uso o manutenzione impropria o errata, incidenti, imballaggio inadeguato o adulterazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate. La presente garanzia limitata è nulla se l'etichetta recante il numero di serie è stata rimossa o alterata.

Altri diritti legali

Questa garanzia limitata attribuisce diritti legali specifici. I diritti attribuiti variano a seconda dello stato o del paese. Alcuni paesi non consentono limitazioni su garanzie sottintese, né l'esclusione o limitazione di danni incidentali o emergenti. Le limitazioni o le esclusioni sopra elencate possono pertanto non essere applicabili.

Informazioni tecniche

Potenza nominale del cambia CD multiplo

220-240 V~ 50/60 Hz 80 W (80 W massimo, combinato con il sistema musicale Acoustic Wave® II)

Dimensioni

8,7 x 45,7 x 21,1 cm (A x L x P)

Peso

3,1 kg

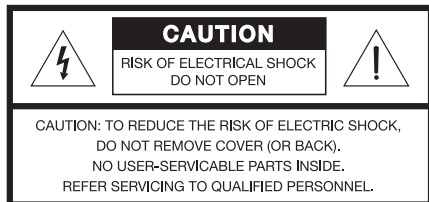
Colore

Grigio grafite o bianco platino

Lees deze gebruikershandleiding

Neem de tijd om de instructies in deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te nemen. De instructies dienen om uw systeem juist te configureren en te bedienen en alle geavanceerde functies optimaal te benutten. Bewaar uw gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik.

- WAARSCHUWING:** Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om de kans op brand of elektrische schokken zo klein mogelijk te houden.
- WAARSCHUWING:** Deze apparatuur mag niet worden blootgesteld aan druipe of spattende vloeistoffen en objecten die gevuld zijn met water (zoals vazen) mogen niet op de apparatuur worden geplaatst. Evenals bij andere elektronische producten dient u ervoor te zorgen dat er geen vloeistof op enig deel van het systeem terecht komt. Vloeistoffen kunnen leiden tot storing en/of brandgevaar.
- WAARSCHUWING:** Demonteer dit product niet tenzij u hiervoor gekwalificeerd bent om de kans op elektrische schokken te vermijden. Laat onderhoud en service over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



De bliksemschicht met een pijl in een driehoek waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde spanning in het systeem, waardoor er kans op elektrische schokken bestaat.



Het uitroepteken in de driehoek dat is afgebeeld op het systeem maakt de gebruiker attent op belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in deze gebruikershandleiding.

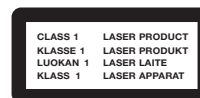
Klasse B stralingsgrenzen

Dit Klasse B digitale apparaat voldoet aan alle eisen van de Canadese reglementen voor apparatuur die storing kan veroorzaken (alleen Canada).

- WAARSCHUWING:** Om een elektrische schok te voorkomen, dient u de stekker die aan het netsnoer is bevestigd correct aan te sluiten op een stopcontact. Zorg dat de stekker volledig in het stopcontact is gestoken.
- WAARSCHUWING:** Bediening, aanpassing of uitvoering van procedures anders dan aangegeven in deze handleiding kunnen blootstelling aan gevaarlijke straling tot gevolg hebben. De cd-speler mag alleen worden afgesteld of gerepareerd door daarvoor gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- WAARSCHUWING:** Breng geen wijzigingen aan in het systeem of de accessoires. Niet-toegestane wijzigingen kunnen de veiligheid, de naleving van reglementen en de prestaties van het systeem in gevaar brengen.

Klasse 1 laserproduct

Deze cd-speler is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT volgens EN 60825-1:1994+A1+A2, IEC60825-1:1993+A1+A2.



- WAARSCHUWING:** Houd de batterij van de afstandsbediening uit de buurt van kinderen. De batterij kan bij onjuist gebruik brand of chemische brandwonden veroorzaken. U mag de batterij niet opladen, demonteren, verhitten boven 100°C, of verbranden. Werp lege batterijen onmiddellijk weg. Vervang een lege batterij altijd door een batterij van het juiste type en met het juiste modelnummer.
- WAARSCHUWING:** De batterij kan ontploffen als deze onjuist wordt geplaatst. Gebruik uitsluitend CR2032- of DL2032-lithiumbatterijen van 3 volt van het merk Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, Toshiba of Shun Wo.



Werp de batterijen weg op de juiste manier en in overeenstemming met de bij u geldende voorschriften. Verbrand ze nooit.

- WAARSCHUWING:** Er mogen geen open vlammen zoals aangestoken kaarsen op de apparatuur worden geplaatst.



Opmerking: Daar waar de netstekker of connector als uitschakelingsapparaat wordt gebruikt, dient een dergelijk apparaat gereed te zijn voor bediening.



Dit product voldoet aan de EMC-richtlijn 89/336/EEG en aan de richtlijn inzake laagspanning 73/23/EEG. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.bose.com/static/compliance/index.html.

De Acoustic Wave® II-cd-wisselaar instellen	4
Functies en voordelen van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar	4
De doos uitpakken	4
Een plaats voor uw muzieksysteem en cd-wisselaar kiezen	5
Uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II op de cd-wisselaar plaatsen	5
De apparaten aansluiten	6
Het systeem bedienen	7
De afstandsbediening gebruiken	7
Het bedieningspaneel van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar gebruiken	8
Het systeem aan- of uitzetten	8
CD's in de cd-wisselaar laden en uitwerpen	9
De cd-speler of cd-wisselaar selecteren	9
Cd's in de cd-wisselaar afspelen	10
Een externe audiobron beluisteren	11
Een externe audiobron aansluiten	11
Een aangesloten audiobron afspelen	12
Reiniging en onderhoud	13
Batterij vervangen van de afstandsbediening	13
Problemen oplossen	14
Klantenservice	14
Beperkte garantie	15
Technische informatie	15

Functies en voordelen van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar

U hebt een Bose® Acoustic Wave® II-cd-wisselaar gekocht. Het gebruik van dit product in combinatie met uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II biedt een aantal belangrijke voordelen:

- **Een muzieksysteem voor zes cd's** – Met één cd-speler in het Acoustic Wave®-muzieksysteem II plus vijf extra cd-sleuven in de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar kunt u maximaal zes audio-cd's laden en afspelen en urenlang ononderbroken genieten van muziek op cd.
- **Fraai, compact voetstuk** – De cd-wisselaar is net zo breed en diep als het Acoustic Wave®-muzieksysteem II en past uitstekend bij de elegante eenvoud van het totale systeem.
- **Eén geïntegreerde afstandsbediening** – Hiermee kunt u met één druk op de knop alle ingebouwde bronnen selecteren.
- **Wisselen tussen meerdere bronnen** – Dankzij de AUX-ingangen aan de achterkant kunt u thuis via het Acoustic Wave®-muzieksysteem II luisteren naar een of twee andere audiobronnen.

De doos uitpakken

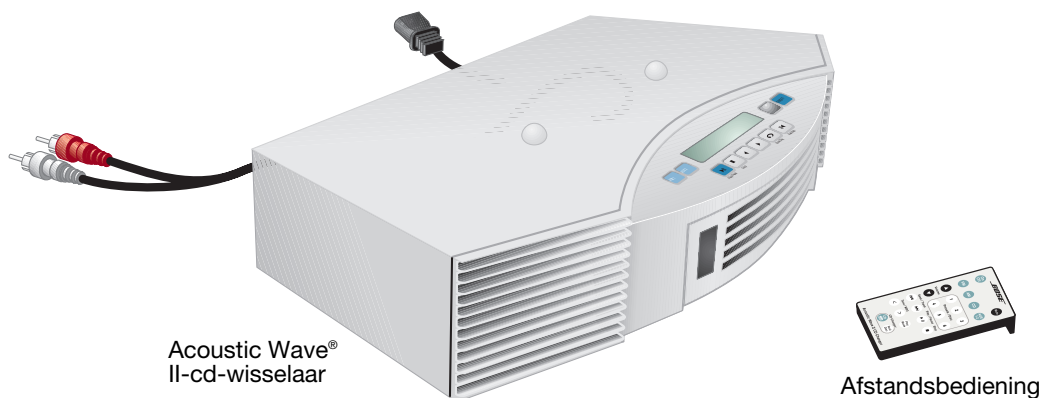
Pak de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar voorzichtig uit. Bewaar alle verpakking voor eventueel later gebruik. De originele verpakking biedt de veiligste manier om uw nieuwe cd-wisselaar te vervoeren.

Controleer of u beide onderdelen die in figuur 1 worden aangegeven hebt ontvangen. Als een van beide onderdelen beschadigd is, moet u deze niet gebruiken. Neem onmiddellijk contact op met de klantenservice van Bose (zie de telefoonnummers op de binnenkant van de achteromslag).

WAARSCHUWING: Houd plastic zakken buiten het bereik van kinderen om verstikkingsgevaar te vermijden.

Figuur 1

Inhoud van de doos



Voor uw administratie

Dit is een goed moment om het serienummer van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar hier en op de registratiekaart te noteren. Het serienummer bevindt zich op het achterpaneel.

Serienummer: _____ Aankoopdatum: _____

Het is raadzaam om uw bewijs van aankoop en een kopie van uw productregistratie bij uw gebruikershandleiding te bewaren.

Een plaats voor uw muzieksysteem en cd-wisselaar kiezen

De Acoustic Wave® II-cd-wisselaar is ontworpen om precies onder uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II te passen. Voordat u beide aansluit, dient u echter een goede locatie voor de gestapelde apparaten te kiezen.

Bij het kiezen van een plaats moet u rekening houden met het feit dat de tonale kwaliteit van uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II, net als bij andere kwaliteitssystemen, varieert afhankelijk van de plaatsing in de kamer.

Probeer verschillende locaties, maar houd rekening met de volgende richtlijnen.

- Het Acoustic Wave®-muzieksysteem II is ontworpen om het beste te klinken als het op een plank, balie, bureau of tafelblad wordt geplaatst, zo'n 75-120 cm van de vloer af.
- De cd-speler in het Acoustic Wave®-muzieksysteem II heeft ruimte nodig zodat de deksel op de bovenkant van het muzieksysteem geopend kan worden.
- Plaats het Acoustic Wave®-muzieksysteem II halverwege een wand en 15 cm of minder van de wand af.
- Voor meer lage tonen plaatst u de eenheid dichterbij de hoek van de kamer; voor minder lage tonen plaatst u hem verder uit de hoek.

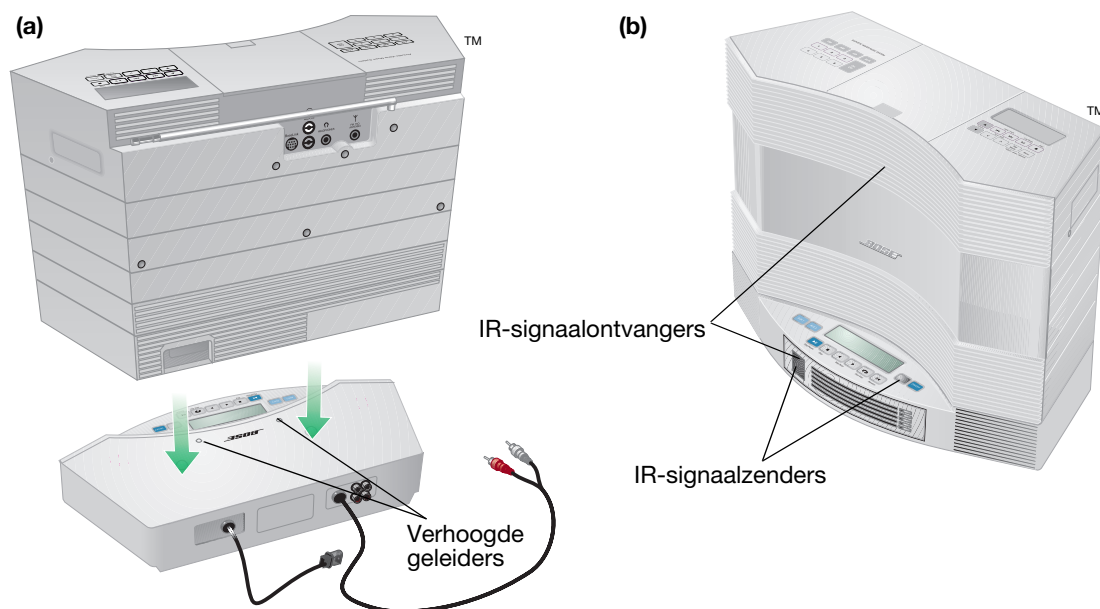
Uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II op de cd-wisselaar plaatsen

Zet de cd-wisselaar op de gewenste locatie en plaats het Acoustic Wave®-muzieksysteem II voorzichtig bovenop de cd-wisselaar (Figuur 2a).

- Zorg dat het Acoustic Wave®-muzieksysteem II precies op de verhoogde geleiders bovenop de cd-wisselaar staat.
- Zorg dat het Acoustic Wave®-muzieksysteem II vlak staat en dat de zijranden van beide apparaten op één lijn staan.
- Zorg dat er aan de voorkant van het apparaat een vrije optische doorgang is, zodat de infraroodzenders en -ontvangers kunnen communiceren (Figuur 2b).

Figuur 2

Het Acoustic Wave®-muzieksysteem II op de cd-wisselaar plaatsen



De apparaten aansluiten

Voordat u met de installatie begint, moet u het netsnoer losmaken van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II maar wel bij de hand houden. U hebt het in stap 3 opnieuw nodig.

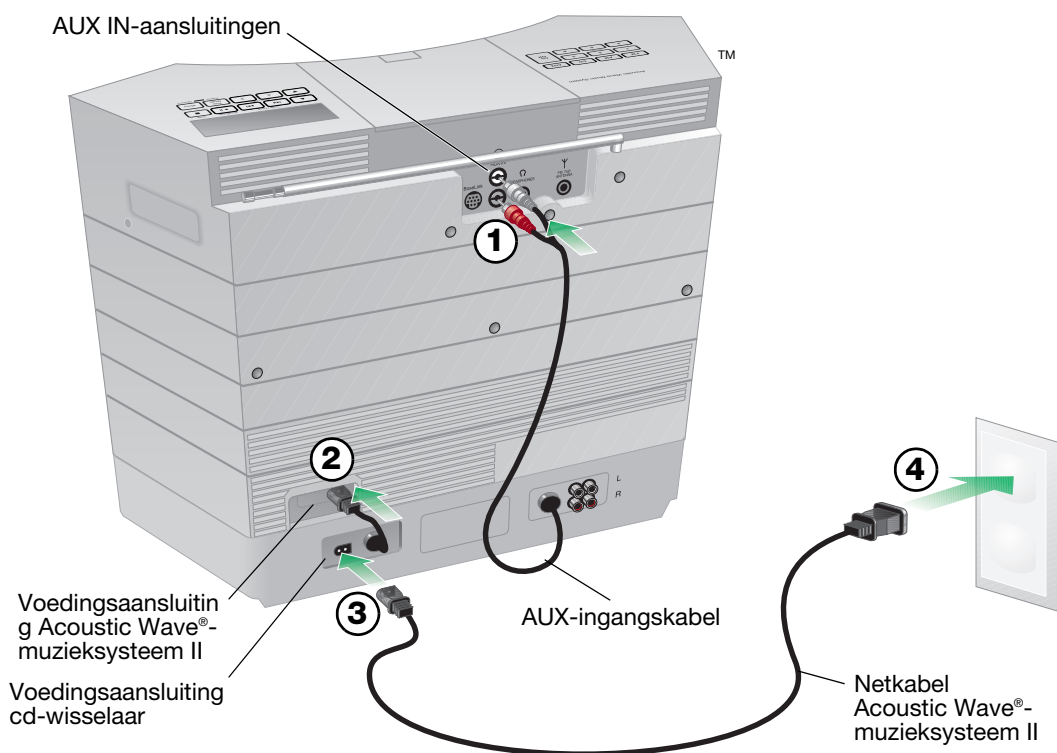
Aan de achterkant van de cd-wisselaar bevinden zich twee kabels die op uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II moeten worden aangesloten.

1. Steek de twee connectors van de AUX-ingangskabel in de contacten **AUX IN** aan de achterzijde van het muzieksysteem (Figuur 3). Zorg dat de kleur van de connectors en de contacten overeenkomt: **rood op rood en wit op wit**.
2. Sluit het aangesloten netsnoer van de cd-wisselaar aan op de netstroomingang op de achterzijde van het muzieksysteem.
3. Steek het smalle uiteinde van het netsnoer in de voedingsaansluiting aan de achterzijde van de cd-wisselaar.
4. Steek het andere uiteinde van het netsnoer in een stopcontact.

Nadat u de stroom hebt ingeschakeld, wordt op de display ongeveer 30 seconden lang de tekst "PLEASE WAIT" weergegeven terwijl het systeem opstart. Plaats GEEN disks terwijl dit bericht wordt weergegeven.

Figuur 3

Kabels en netsnoeren aansluiten



De afstandsbediening gebruiken

Met de afstandsbediening van uw Acoustic Wave® II-cd-wisselaar kunt u functies regelen van zowel de cd-wisselaar als uw Acoustic Wave® -muzieksysteem II. U hebt dus alleen deze afstandsbediening nodig om uw systeem te bedienen. Richt de afstandsbediening op het systeem en druk op de knoppen. De afstandsbediening werkt tot op 7 meter van het voorpaneel.

Als de afstandsbediening niet meer werkt of het bereik minder groot lijkt, is het mogelijk tijd om de batterij te vervangen. Zie "Batterij vervangen van de afstandsbediening" op pagina 13 voor instructies.

In Figuur 4 worden de knoppen voor het afspelen van cd's en het selecteren van externe ingangen beschreven. Zie de bijgeleverde gebruikershandleiding voor de bediening van andere functies van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II.

Opmerkingen:

- "Ingedrukt houden" betekent dat u een knop minstens één seconde ingedrukt moet houden.
- Als u op FM, AM, CD of AUX drukt, wordt het systeem automatisch ingeschakeld en ingesteld op de geselecteerde bron.
- Met de afstandsbediening kan een externe audiobron worden geselecteerd die op de cd-wisselaar is aangesloten. Het is echter niet mogelijk om met de afstandsbediening de bron aan- of uit te zetten of de instellingen te wijzigen.

Figuur 4

Afstandsbediening van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar

On/Off

Hiermee schakelt u het systeem in of uit (pagina 8).

CD

Hiermee selecteert u de cd-bron van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II (pagina 9).

Seek/Track

Hiermee gaat u naar het volgende/vorige nummer op de cd (pagina 10).

Tune/MP3

Hiermee scant u vooruit/achteruit door een cd-nummer (pagina 10).

Cd-wisselaar

Hiermee selecteert u de cd-wisselaar en schakelt u deze in (pagina 9).

Next Disc

Hiermee gaat u naar de volgende cd in de wisselaar (pagina 10).



AUX 1-2

Hiermee selecteert u de AUX 1- of AUX 2-ingang aan de achterzijde van de cd-wisselaar (pagina 12).

Presets/CD's

Hiermee selecteert u sleuf 1 t/m 5 van de cd-wisselaar (pagina 10).

Stop

Hiermee stopt u het afspelen van een cd (pagina 10).

Play/Pause

Hiermee speelt u een cd af of onderbreekt u het afspelen van een cd (pagina 10).

Play Mode

Hiermee selecteert u de cd-afspeelmodi herhalen en willekeurig (pagina 10).

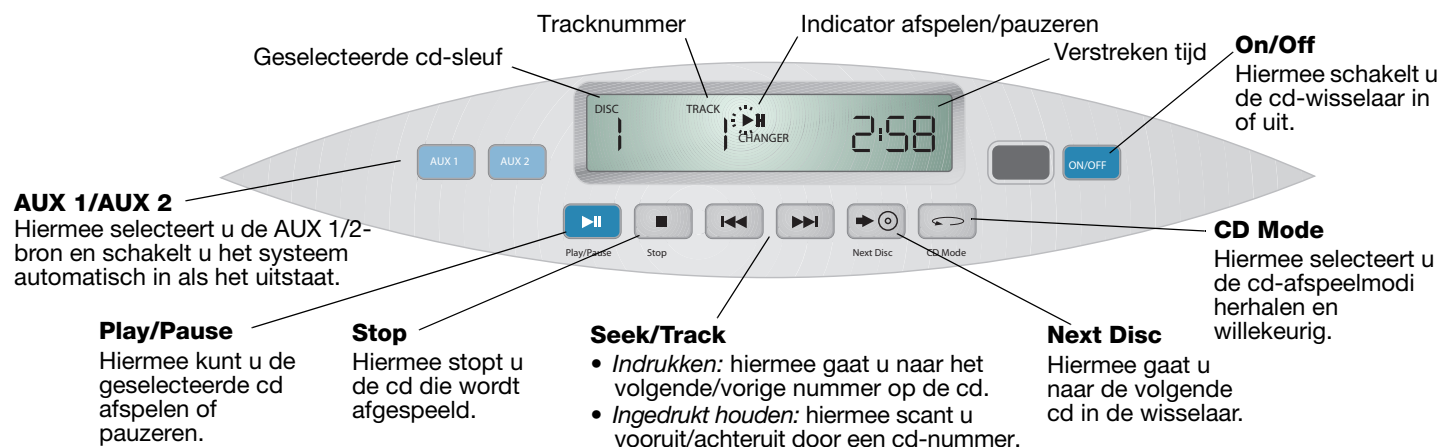
Overall in deze gebruikersgids worden links van de bedieningsinstructies knoppictogrammen weergegeven. Deze pictogrammen verwijzen naar knoppen op de afstandsbediening.

Het bedieningspaneel van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar gebruiken

Het bedieningspaneel van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar heeft afspelmknoppen en een display waarmee uitsluitend de cd-wisselaar wordt bediend. Er kunnen geen functies van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II mee worden geregeld. In Figuur 5 worden de afspelmknoppen en het display beschreven.

Figuur 5

Afspelmknoppen cd-wisselaar en display-functies

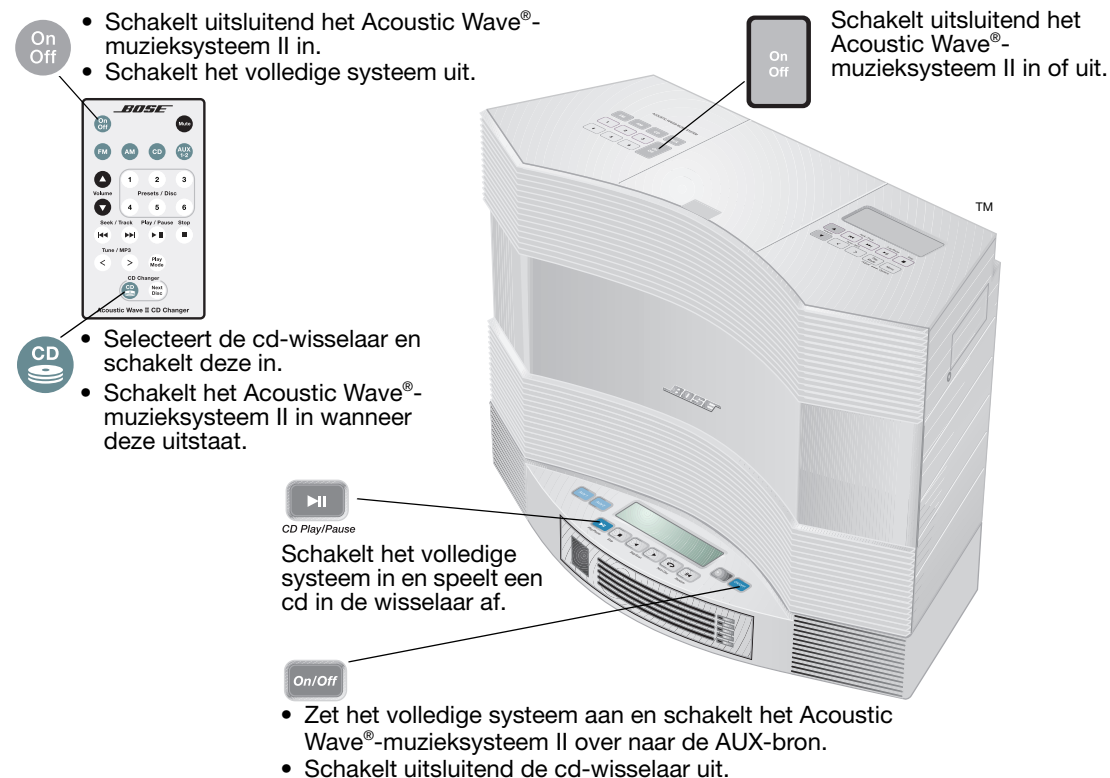


Het systeem aan- of uitzetten

Om het volledige systeem aan te zetten, drukt u op **On/Off** op het bedieningspaneel van de cd-wisselaar of drukt u op de selectiekноп van de cd-wisselaar **CD** op de afstandsbediening. Zie Figuur 6 voor andere aan-/uitknoppen.

Figuur 6

Aan-/uitknoppen van het volledige systeem



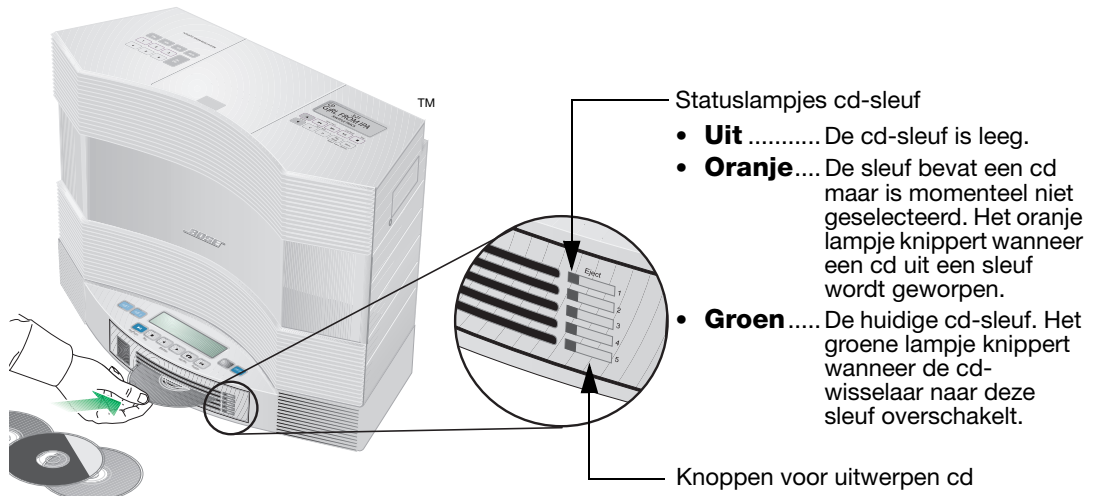
CD's in de cd-wisselaar laden en uitwerpen

De Acoustic Wave® II-cd-wisselaar kan maximaal vijf cd's bevatten. Wanneer een cd in een sleuf van de cd-wisselaar is geplaatst en deze wordt afgespeeld, wordt op het display van de wisselaar het nummer van de geselecteerde cd-sleuf, het nummer dat wordt afgespeeld en de verstreken tijd weergegeven (zie Figuur 5).

Om een cd in de cd-wisselaar te laden, plaatst u de rand van de cd in een lege sleuf en drukt u de cd helemaal naar binnen (Figuur 7). Het indicatielampje rechts van elke sleuf geeft de status aan.

Figuur 7

CD's laden



Om een cd uit de sleuf te halen, drukt u op de knop **Eject** rechts van het statuslampje voor die sleuf. Het mechanisme heeft een paar seconden nodig om te reageren.

⚠ WAARSCHUWING:

- Plaats **GEEN** mini-cd's of niet-ronde cd's in een cd-sleuf. De cd-wisselaar kan deze niet goed afspelen en werpt ze mogelijk uit.
- Plaats **NIET** meer dan één schijf tegelijk in een cd-sleuf.
- Als u dit toch doet, kunt u de cd en/of de cd-wisselaar beschadigen.

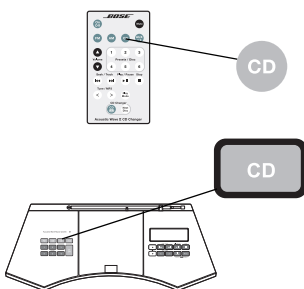
De cd-speler of cd-wisselaar selecteren

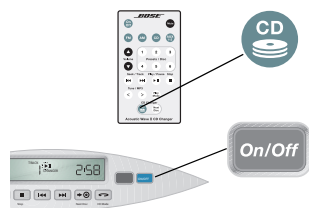
Met de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar heeft u toegang tot maximaal zes cd's: één in het Acoustic Wave®-muzieksysteem II en vijf in de cd-wisselaar.

De cd-speler van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II gebruiken:

Druk op **CD** op de afstandsbediening of op het bedieningspaneel van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II om het Acoustic Wave®-muzieksysteem II in te schakelen (indien deze uitgeschakeld is) en de cd-speler te selecteren.

Raadpleeg de gebruikerhandleiding van uw *Acoustic Wave®-muzieksysteem II* voor uitgebreide instructies over de bediening van de cd-speler.





De Acoustic Wave® II-cd-wisselaar gebruiken:

Druk op **CD changer** op de afstandsbediening, of druk op **On/Off** op het bedieningspaneel van de cd-wisselaar om het volledige systeem in te schakelen (indien deze uitgeschakeld is) en de cd-wisselaar te selecteren.

Cd's in de cd-wisselaar afspelen

Play / Pause



- Druk op **Play/Pause** om de geselecteerde cd af te spelen. Opnieuw drukken om te pauzeren. Wanneer een cd wordt afgespeeld, kunt u op het display het sleufnummer, tracknummer en de verstreken tijd aflezen.

Seek/Track



- Druk eenmaal op **Seek/Track** **◀◀** om naar het begin van het huidige nummer te gaan. Druk binnen drie seconden nogmaals op de knop om naar het begin van het vorige nummer te gaan.
- Druk eenmaal op **Seek/Track** **▶▶** om naar het volgende nummer te gaan.

Tune/MP3



- Houd **Tune/MP3** **<** of **Tune/MP3** **>** ingedrukt om snel achteruit en vooruit door een nummer te scannen.

Stop



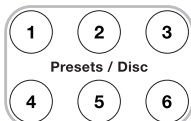
- Druk op **Stop** om de cd die wordt afgespeeld te stoppen.

Next Disc



- Druk op **Next Disc** om naar de volgende cd-sleuf te gaan. Het sleufnummer op het display geeft aan welke cd-sleuf momenteel is geselecteerd.

OF



- Druk op **Preset/Disc 1-5** om naar een specifieke cd-sleuf te gaan.

Play Mode



Druk herhaaldelijk op **Play Mode** totdat de gewenste afspeelmodus wordt weergegeven.

Weergegeven modus	Beschrijving
REPEAT ALL (ALLES HERHALEN)	Hiermee herhaalt u alle nummers en cd's in numerieke volgorde.
REPEAT ALL RANDOM (ALLES WILLEKEURIG HERHALEN)	Hiermee herhaalt u alle nummers en cd's in willekeurige volgorde.
REPEAT DISC	Hiermee herhaalt u alle nummers op de geselecteerde cd in numerieke volgorde.
REPEAT DISC RANDOM (SCHIJF WILLEKEURIG HERHALEN)	Hiermee herhaalt u alle nummers op de geselecteerde cd in willekeurige volgorde.

Een externe audiobron aansluiten

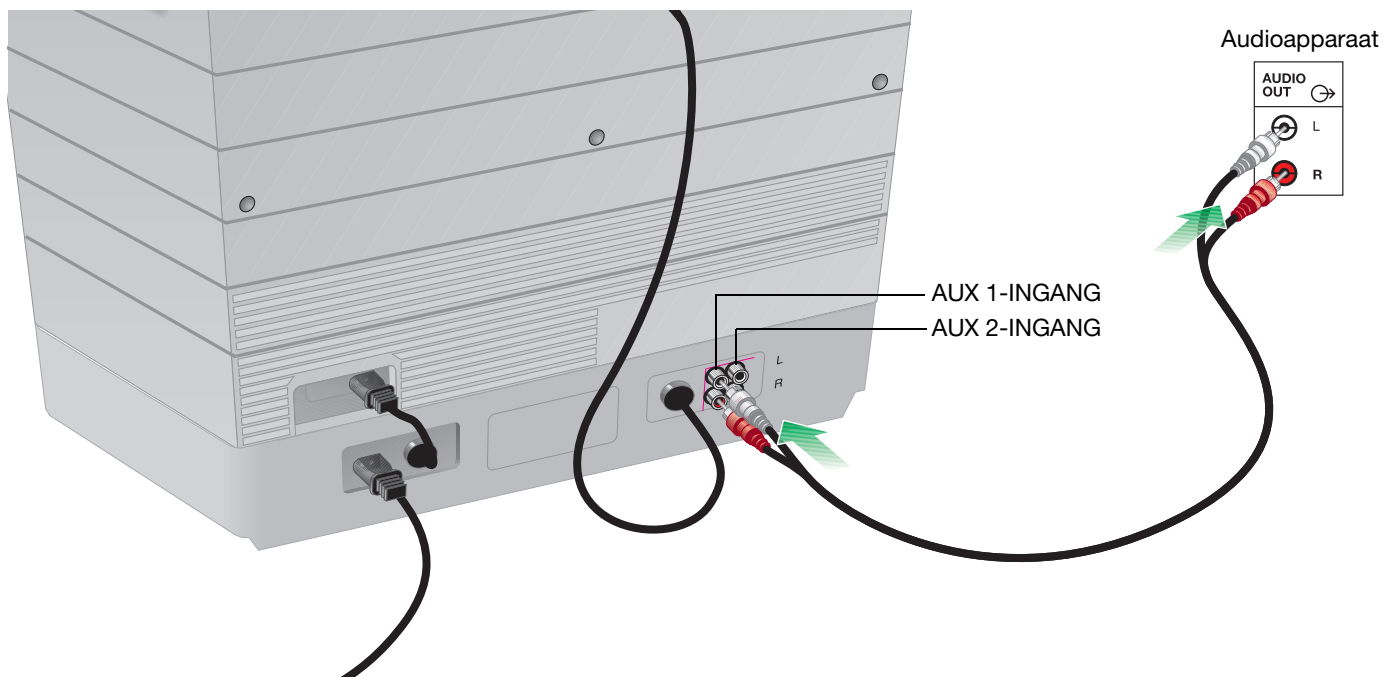
De Acoustic Wave® II-cd-wisselaar heeft twee ingangen op het achterpaneel (AUX 1 en AUX 2) voor het aansluiten van externe audioapparaten zoals een tv, videorecorder, dvd-speler, cassettedeck of MP3-speler. Dit heeft als voordeel dat u naar uw Acoustic Wave®-muzieksysteem II kunt luisteren via allerlei geluidsbronnen.

Gebruik een geschikte stereokabel (niet bijgeleverd) om de apparaten aan te sluiten.

1. Sluit het ene uiteinde van de kabel aan op de audio-uitgang van het apparaat, en het andere uiteinde op een set AUX-ingangen op de wisselaar (Figuur 8). Sluit de rode en witte stekkers van de kabel aan op de rode (R) en witte (L) AUX-ingangen op de wisselaar.
2. Herhaal stap 1 om een ander apparaat aan te sluiten.
3. Sluit het apparaat aan op een stopcontact.

Figuur 8

Aansluitingen van externe audiobronnen



Een aangesloten audiobron afspelen

Een aangesloten bron beluisteren:

1. Zet het externe audioapparaat aan.
2. Druk op de knop **AUX 1-2** op de afstandsbediening van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar. Druk nogmaals op **AUX 1-2** om te wisselen tussen AUX 1 en AUX 2. AUX 1 of AUX 2 wordt op het display weergegeven om uw selectie te bevestigen (Figuur 9).
3. Pas het volume aan met behulp van de afstandsbediening.

AUX
1-2

🎵 **Opmerking:** U kunt met de afstandsbediening van de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar een aangesloten AUX-apparaat niet in- of uitschakelen of de instellingen of selecties wijzigen.

Figuur 9

Voorbeeld van een Acoustic Wave® II-cd-wisselaar AUX display



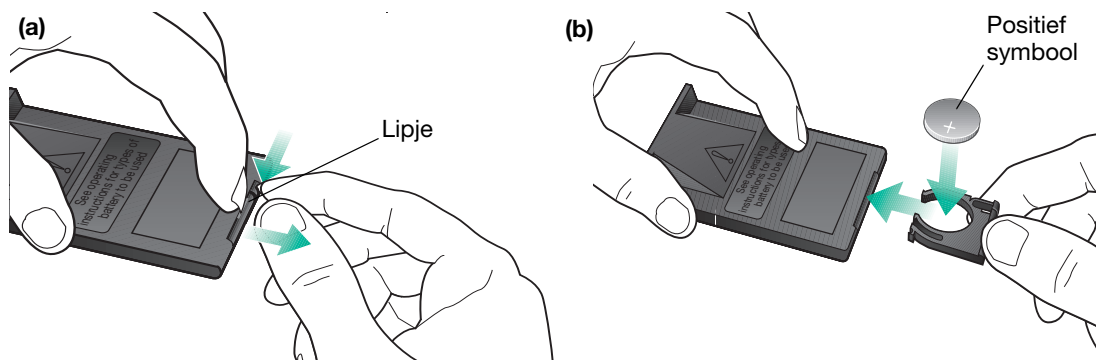
Batterij vervangen van de afstandsbediening

Als uw afstandsbediening niet goed werkt of het bedieningsbereik minder wordt, is het tijd om de batterij te vervangen. Volg de onderstaande instructies:

1. Leg de afstandsbediening met de voorkant naar beneden op een plat oppervlak.
2. Druk de lipvergrendeling met uw vinger opzij zoals aangegeven en houd (Figuur 10a) deze vast. Schuif de klep van het batterijcompartiment open.
3. Houd de afstandsbediening met de voorkant naar beneden en plaats de nieuwe batterij in het compartiment met het plussteken (+) naar boven (Figuur 10b).
4. Schuif het batterijcompartiment voorzichtig dicht. Het wordt automatisch vergrendeld.

Figuur 10

Batterij van de afstandsbediening vervangen



WAARSCHUWING: De batterij kan ontploffen als deze onjuist wordt geplaatst. Vervang de batterij alleen met hetzelfde of een soortgelijk type. Alleen vervangen door een lithium CR2032 of DL2032-batterij van 3 volt van Duracell, Eveready, Energizer, Maxell, New Sun of Toshiba (verkrijgbaar in de meeste elektronica-zaken).

WAARSCHUWING: Als de batterij in de afstandsbediening onjuist wordt gehanteerd, kan dit leiden tot een (chemische) brand. Houd de batterij uit de buurt van kinderen. De batterij niet opnieuw opladen, demonteren, verhitten tot boven 100°C of verbranden. Gooi de batterij meteen en op verantwoorde wijze weg.

Bel de klantenservice van Bose® voor meer informatie. Zie de telefoonnummers op de binnenkant van de achteromslag van deze handleiding.

Problemen oplossen

Probleem	Wat te doen
Systeem werkt niet	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat het netsnoer voor de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar volledig in het contact van de wisselaar en in het stopcontact zit.
Geen geluid of het geluid klinkt gedempt.	<ul style="list-style-type: none"> • Als de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar of een audioapparaat dat erop is aangesloten wordt afgespeeld, controleer dan of de AUX-bronindicator wordt weergegeven op het display van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II. • Als de bron AUX 1 of AUX 2 is, controleer dan of het aangesloten audioapparaat in het stopcontact zit en aanstaat en of de stereokabel tussen beide apparaten correct is aangesloten. • Controleer of de Acoustic Wave® II-cd-wisselaar en het Acoustic Wave®-muzieksysteem II beide op werkende stopcontacten zijn aangesloten en aanstaan. • Controleer de aansluiting van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II op de cd-wisselaar. Zorg dat beide RCA-connectors, rood op rood en wit op wit, stevig in de contacten AUX IN op het Acoustic Wave®-muzieksysteem II zijn gestoken. Zie “De apparaten aansluiten” op pagina 6. • Zorg dat de IR-signalen die door de cd-wisselaar worden uitgezonden niet worden geblokkeerd zodat ze de receiver op de voorkant van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II kunnen bereiken. Zie “Een plaats voor uw muzieksysteem en cd-wisselaar kiezen” op pagina 5.
Cd slaat over.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg ervoor dat het systeem op een plaats staat waar het niet aan schokken wordt blootgesteld. Als dit wel het geval is, plaats de eenheid dan op een beter beschermde locatie. • Controleer of de cd vlekkelig of vuil is. Veeg de cd af (niet in cirkels maar recht vanuit het midden) om hem schoon te maken.
Cd speelt niet af.	<ul style="list-style-type: none"> • Zorg dat u de cd-wisselaar hebt geselecteerd. • Als u de cd-wisselaar hebt geselecteerd, controleer dan of de AUX-indicator wordt weergegeven op het display van het Acoustic Wave®-muzieksysteem II. Als dit niet het geval is, druk dan op de knop AUX op de console van het muzieksysteem. • Controleer of zich een cd in de geselecteerde sleuf van de cd-wisselaar bevindt.
Er wordt een cd afgespeeld, maar geen van de lampjes van de cd-wisselaar licht op	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de cd-speler in het Acoustic Wave®-muzieksysteem II aanstaat en speelt in plaats van de cd-wisselaar.
De cd-wisselaar werpt geen cd uit.	<ul style="list-style-type: none"> • Neem het netsnoer uit het stopcontact, wacht een paar seconden en steek het weer in het stopcontact.

Klantenservice

Indien u hulp nodig hebt bij het oplossen van problemen, kunt u contact opnemen met de klantenservice van Bose®. Zie de adressenlijst op de binnenkant van de achteromslag van deze handleiding.

Beperkte garantie

Wat dekt de garantie?

Alle onderdelen met materiaal- of constructiefouten.

Duur:

Twee jaar (in Europa één jaar) vanaf de datum van aankoop.

Wat wij doen:

Wij alleen beslissen of defecte onderdelen gratis worden gerepareerd of vervangen.

Wat u dient te doen:

- A. Bel met de klantenservice van Bose® en vraag om verzendinstructies.
- B. Pak de eenheid goed in, indien mogelijk in de oorspronkelijke verpakking.

Andere voorwaarden:

Deze beperkte garantie is volledig overdraagbaar voor een periode van één jaar na aankoop.

DE BEPALINGEN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE VERVANGEN IEDERE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE, SCHRIFTELIJKE OF MONDELINGE GARANTIE, INCLUSIEF ENIGE GARANTIE MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. DE AANSPRAKELIJKHEID VAN BOSE CORPORATION IS BEPERKT TOT DE WERKELIJKE AANKOOPPRIJS DIE U HEBT BETAALD VOOR HET PRODUCT. BOSE IS IN GEEN GEVAL VERANTWOORDELIJK VOOR SPECIALE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE.

Deze beperkte garantie dekt geen defecten ten gevolge van verkeerd gebruik of misbruik, onjuist onderhoud, ongevallen, verkeerde verpakking of ongeoorloofd geknoei of niet-toegestane wijzigingen of veranderingen aan het product, volgens onze exclusieve bepalingen. Deze beperkte garantie is ongeldig als het label met het serienummer is verwijderd of onleesbaar is.

Andere wettelijke rechten:

Deze beperkte garantie geeft u specifieke wettelijke rechten; u kunt ook andere wettelijke rechten hebben die kunnen variëren per staat of land. Sommige staten of landen staan niet toe dat limieten worden gesteld aan impliciete garanties of de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade; daarom zou het kunnen dat bovenstaande beperkingen of uitsluitingen niet voor u gelden.

Technische informatie

VA (frequentie)-waarden van de cd-wisselaar

220V-240 V ~ 50/60 Hz 80 W (max. 80 W in combinatie met het Acoustic Wave®-muzieksysteem II)

Afmetingen

3¹/₄"H x 18"B x 8³/₈"D (8,7 cm x 45,7 cm x 21,1 cm)

Gewicht

3,1 kg

Kleur

Grafietgrijs of platinawit







USA Customer Support

Bose Corporation, The Mountain
Framingham, MA 01701-9168
1-800-367-4008

Canada Customer Support

Bose Ltd., 1-35 East Beaver Creek Rd.
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3
1-800-465-2673

European Office

Bose Products B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111
FAX 0299-390114

Australia

Bose Pty Limited,
Unit 3, 2 Holker Street,
Newington NSW, 2127
TEL +61 (0)2 8737 9999
FAX +61 (0)2 8737 9924

Deutschland

Postfach 1468
48504 Nordhorn
TEL 05921 3030 123
FAX 05921-724250

Bose AG

Hauptstraße 134
CH-4450 Sissach
TEL 061 975 77 33
FAX 061 975 77 44

Bose Ges.m.b.H

Wienerbergstraße 7
A-1100 Wien
TEL 01 604 043 40
FAX 01 604 043 423

France

Bose S.A.S
12 rue de Témara
F-78100 ST. GERMAIN-EN-LAYE
France
TEL 0820 820 995
FAX 01 30 61 63 88

**United Kingdom
Customer Support**

Freepost EX 151
Exeter EX1 1ZY
TEL 0800 614 293
FAX 0870 240 2013

Poland

Bose Sp. z o.o.
ul. Woloska 12
02-675 Warszawa, Poland
TEL (48-22) 852-2928
FAX (48-22) 852-2927

Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8
1135 GE Edam, Nederland
TEL 0299-390111
FAX 0299-390114

Bose China

Bose Electronics (Shanghai Co., Ltd)
2203-2205 22F, West Gate Tower
1038 West Nanjing Road
MeiLongzhen Plaza
Shanghai 200041,
Peoples Republic of China
TEL 86 21 62713800

Bose Hong Kong

Bose Limited
Suite 2410-11 Shell Tower
Times Square
1 Matheson Street
Causeway Bay, Hong Kong
TEL 852 2110 3330

Bose Taiwan

Worldwide House
Room 905, Floor 9
131 Min Sheng East Road
Section 3
Taipei, Taiwan
TEL 886 2 2514 7676

Bose India

Bose Corporation India Private Limited
4th Floor, Shriram Bhartiya Kala Kendra
1 Copernicus Marg
New Delhi 110 001, India
TEL 91 11 2307 3825 / 26 /27
India Toll Free: 1600 11 2673
Website: www.boseindia.com

Atlas Hi-Fi Pte. Ltd.

68 Orchard Road
#03-19/21 Plaza Singapura
Singapore 238839,
Republic of Singapore
TEL 65-6-339-0966

The Asavasopon Co. Ltd.

50-52 Siphya Road
Mahaprudtharam, Bangrak
Bangkok 10500,
Thailand
TEL 66-2-234-6467

PT Audio Pratama

JL. Lodan Raya No. 1
Block CO/CN
Jakarta 14430,
Indonesia
TEL 62-21-659-8719

CSI Corporation

Seki Building
23, 2-Ga Namsan-Dong
Joong-Gu
Seoul 100-042,
South Korea
TEL 82-2-344-635-114

**Eleksis Marketing
Corporation**

269 Connecticut Street
Greenhills East
Mandaluyong City
Metro Manila 1550,
Philippines
TEL 63-2-724-9566

G&M International LLC

P.O. Box 1229
Dubai, United Arab Emirates
TEL 971-4-2669-000

Sound Imports

Shop 40
The Mall of Rosebank
Cradock Avenue
Rosebank 2196,
South Africa
TEL 27-11-880-1933

World Wide Web

www.bose.com



BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2006 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM299366 Rev.00